

地倭漢三才圖會

十八

家宅類



和漢三才圖會卷第八十一目錄

家宅類

宮みや 堂だう 房ぼう 臺たい 社しゃ 方丈ほうちやう

庫裏くら 叢社そうしゃ

大内裏だいないり 舍や 院いん 廊らう 祠堂しどう 食堂しきだう

八省院はっしやういん 廡う 賓頭盧ひんとうろ

殿てん 樓閣ろうかく 城ぢやう 廳てい 寺てら 塔たふ

の 雉堞ちてい 此石ここのいし 火珠ひしゆ 寶鐸ほうだく



和漢三才圖會

家宅類

目錄

和漢三才圖會

卷之八

輪藏

傳大士

室

邸家

本陣宿

館

守舍

精舍

覺

廚

廩

宅

藏

肆

杉

廬

亭

防人

關

浴室

座

宿

窖

店

庵

坊

驛舍

郵

廁

雪隠

牢獄

倉

家宅之用

棟

葺

梁

榑

欄額

楸

椽

千木

鯉木

閣

圭竈

檐

料

拵

長押

搏風

蕃股

桓

扉

榑

窓

榑子

柱

檣

拵

天井

懸魚

門

根

關木

楯

簾子

和漢三才圖會

家宅

二

庭おひ 垣かき 壁かき 簀子すいし 杙こし 鉗鉅かんきょ 枿くさ 樽くわ

屏へい 助枝すけえだ 泡頭丁うづつら 椎すい

階かゝ 藩籬はんりき 蔀すし 棧かゝ 柱はしら 環鈕わんじゆ 社木しゃも 瓦わ

欄檻らんげん

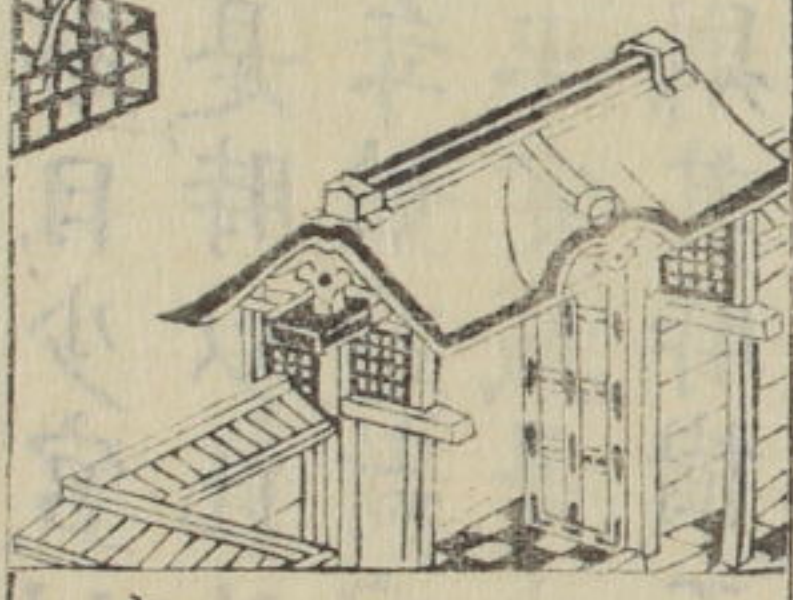
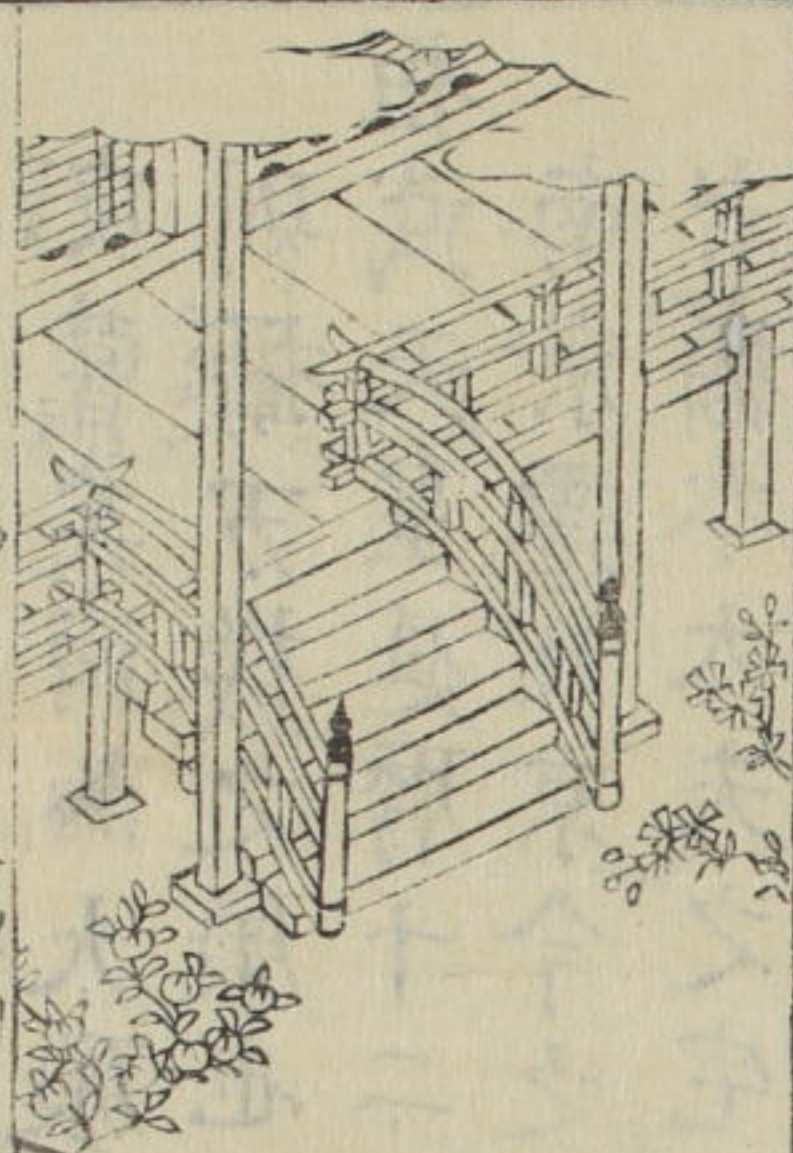
甃すゝ 築牆ちくぢやう 柵さく 椿柱ちんちゆう 針はり 錠じやう 鎖鑰さぎよ

礎すゑ 鈎匙かぎ

和漢三才圖會卷第八十一

家宅類

攝陽 城壁法橋寺島良安尚順編



宮みや 躬みよ 大内おほうち 禁中かみちゆう 禁裡かみぢり 雲上くもの上 內裏うちら 訓美也訓美也 言御屋言御屋

上古穴居而野處後世聖人易之以宮室上棟下宇以待風雨取之雷天大壯卦黃帝始作宮室宮室 誥誥 始始 蓋古者貴賤所居皆稱宮至秦乃定為至尊所居之稱天子所居也故訓御屋皇子皇女皆稱宮神武天

和漢三才圖會

卷第八十一

皇和列今極原宮為始今稱宗廟之神祠亦曰宮棋也神
 或書云推古天皇七年聖德太子奏曰歷代禁造或大或小
 未曾檢理自今以定美疎者依時必不可大也方面
 三百六十五步二十八殿並立第二十五之一殿是為
 祭神齋殿以他二十七殿為天皇所領殿宜檜材造檢
 皮菅矣南面大殿移日少宮以柱支乎棟而梁裏天井
 則攝万機之殿也是時以此法造小墾田宮

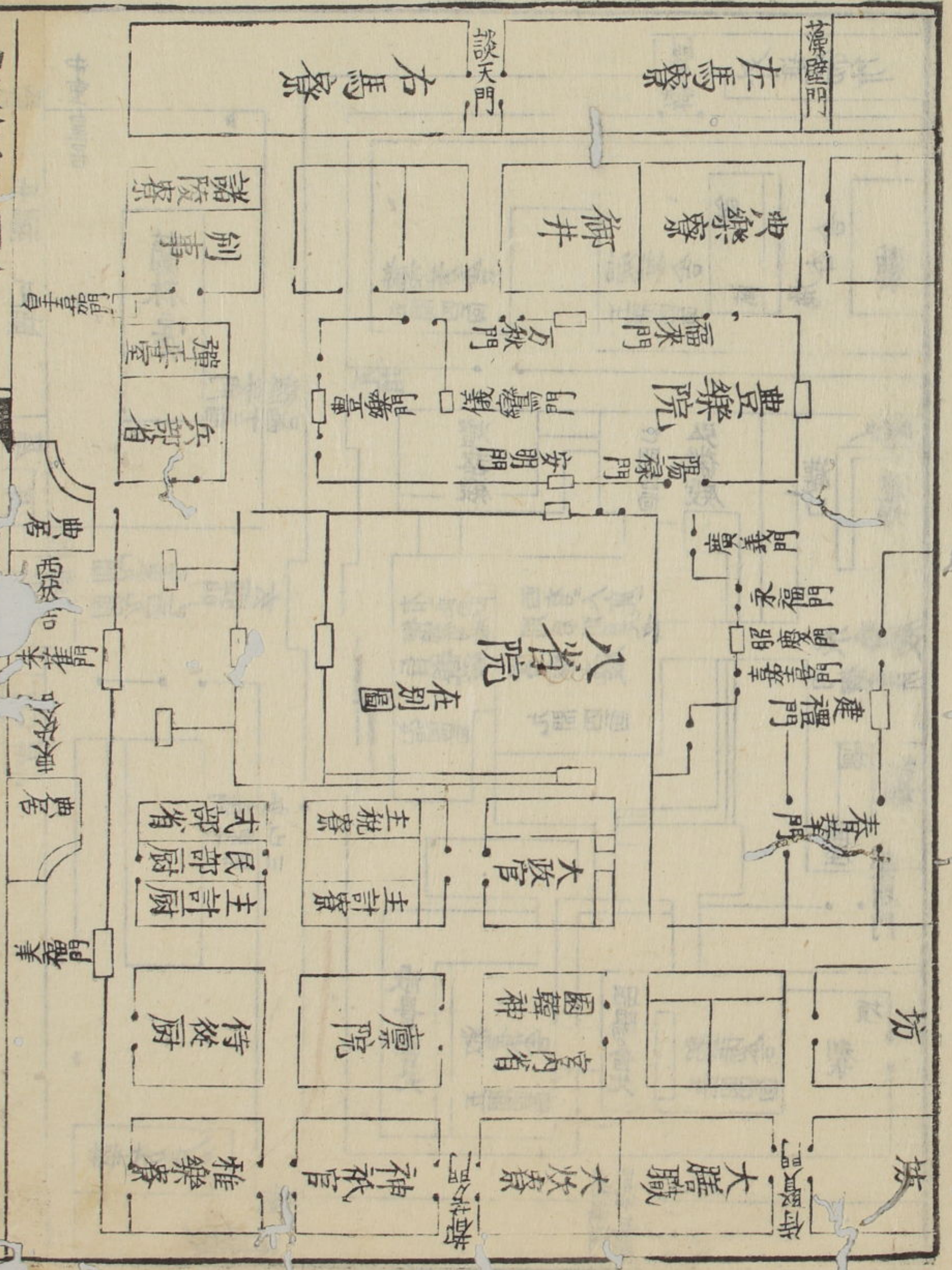
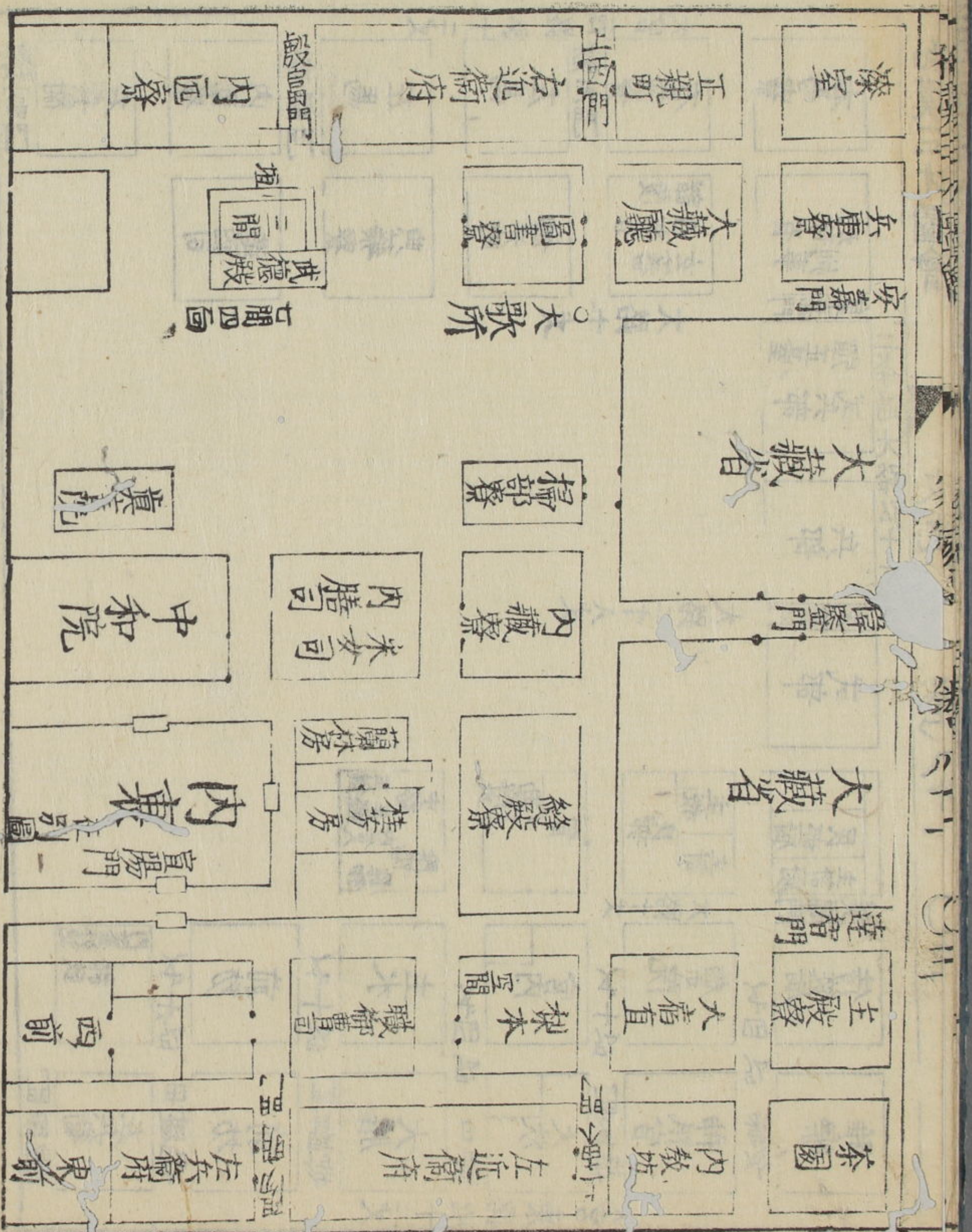
桓武天皇延曆十二年始造新宮於山背國翌年十月自
 南京遷北京今之平安城是也南殿前庭橘樹極本
 者橋本大夫之宅則其時樹而枝條不改櫻樹極本
 者是梅也遷都之日所被植也而及兼和年中枯失仍
 仁明天皇被改植之蓋大內裏始于此輔西二十町
 秦始皇帝都咸陽宮一殿建之四方有十二門
 東 陽明門 待賢門 郁芳門
 南 美福門 朱雀門 皇嘉門

西 談天門 藻壁門 殷富門
 北 安嘉門 德監門 達智門

偉監門本名也俗號之不開門蓋花山院御出家之時
 自此門令出給云云其後不被開歟此外有二門

上東門有堀朝門 上西門有堀醜門
 右平安城大內裏建以來至村上天皇天總十三代及百
 六十余年始炎上而後回祿數十度既而政事出於武家
 以降今為小內裏矣古書所謂殿舍門閣等有名不知其
 處者多仍大內裏之圖省畧記于左備考覽

不老門 豐樂院之北面外大門也無額
 長生殿 以大藏省長殿謂長生殿歟其南面門亦名高
 老門與體樂院大藏省長殿在土御門之北坊城之東
 云云保胤詩云長生殿裏春秋留不老門前日月遲者
 取此所



和漢三才圖會

卷之二十一

中園

中園 瓦垣

降

門

門

門

中園 瓦垣

蘭林房

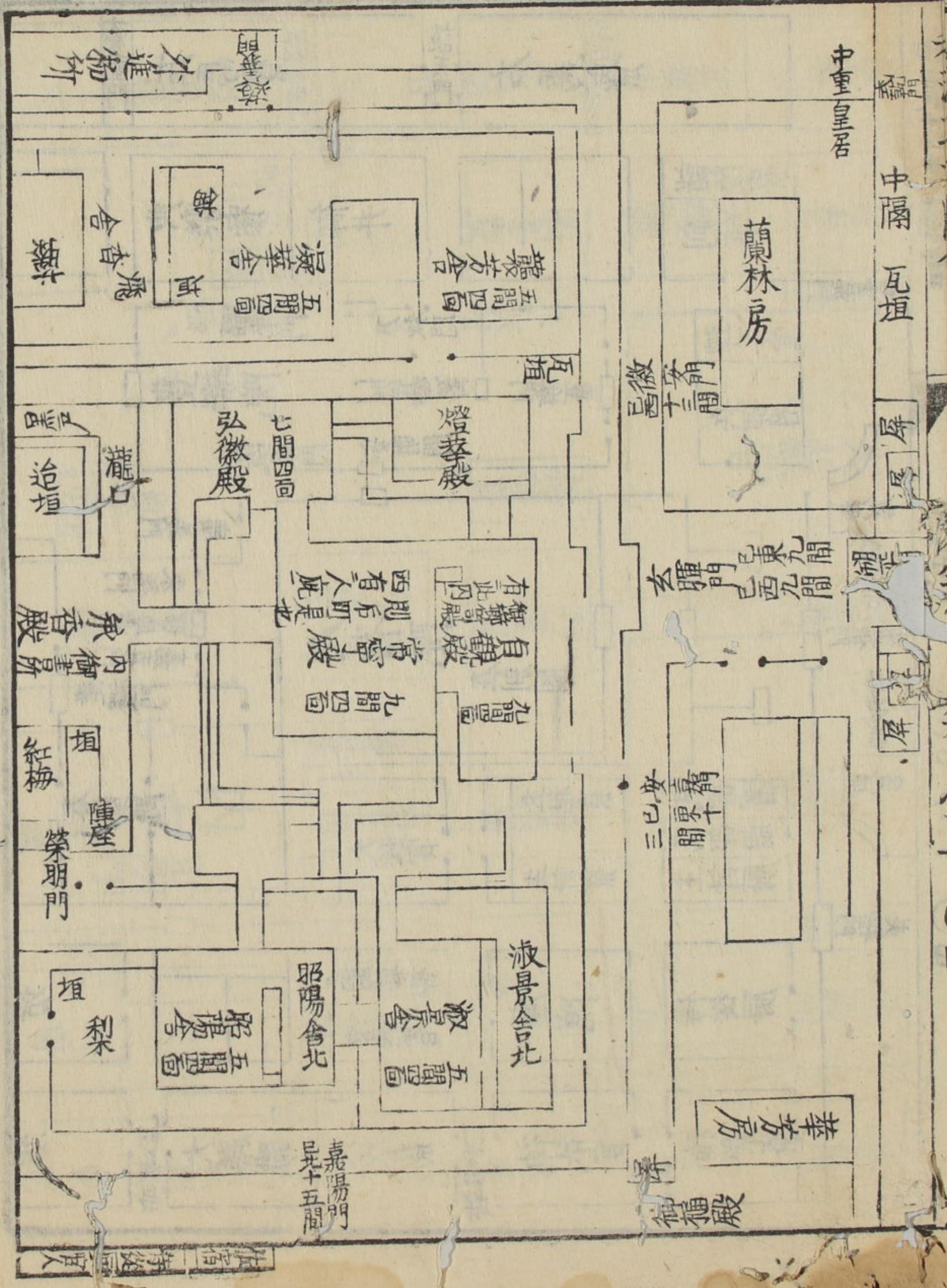
門

門

門

華芳房

門



神喜殿

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

門

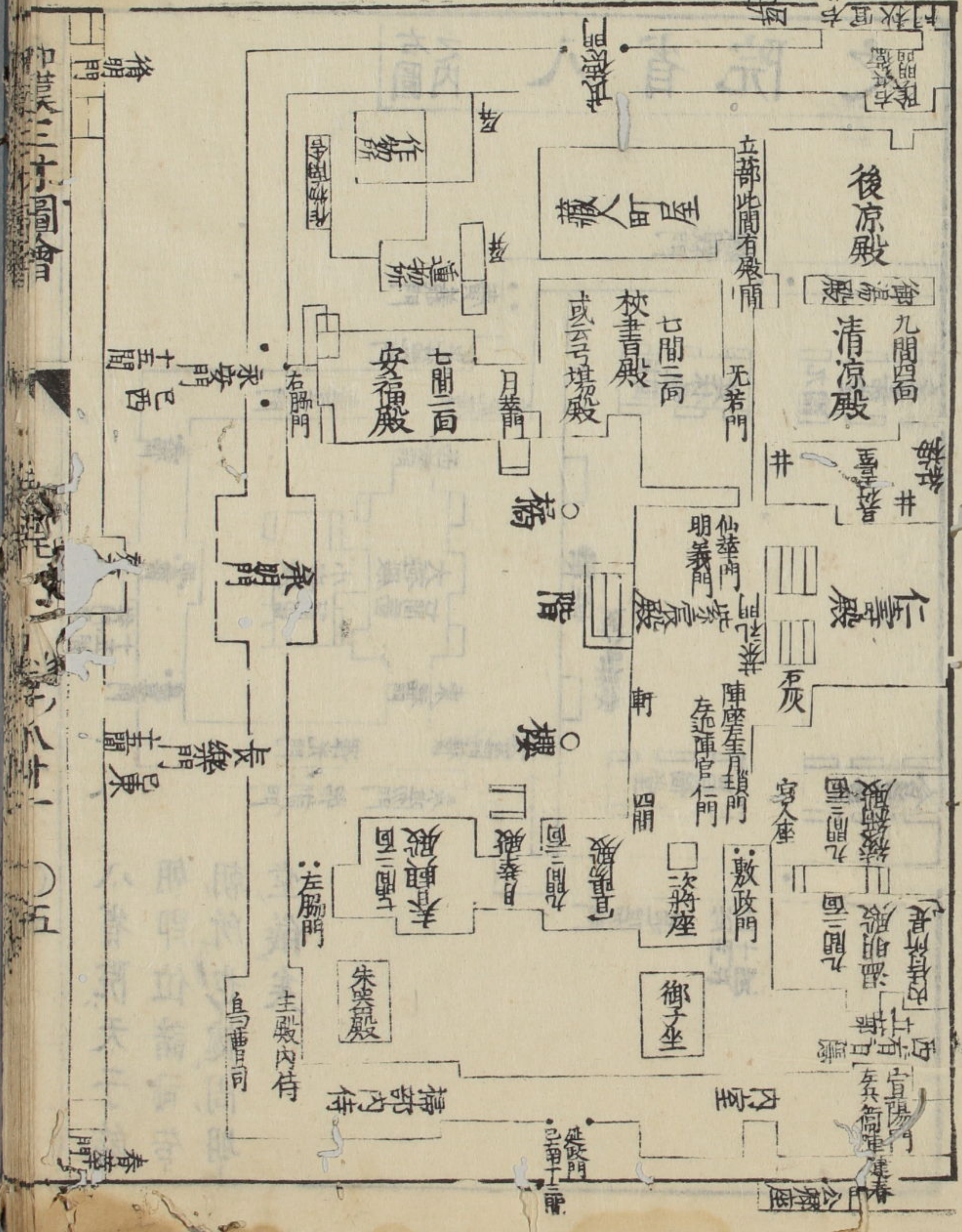
門

門

門

門

門

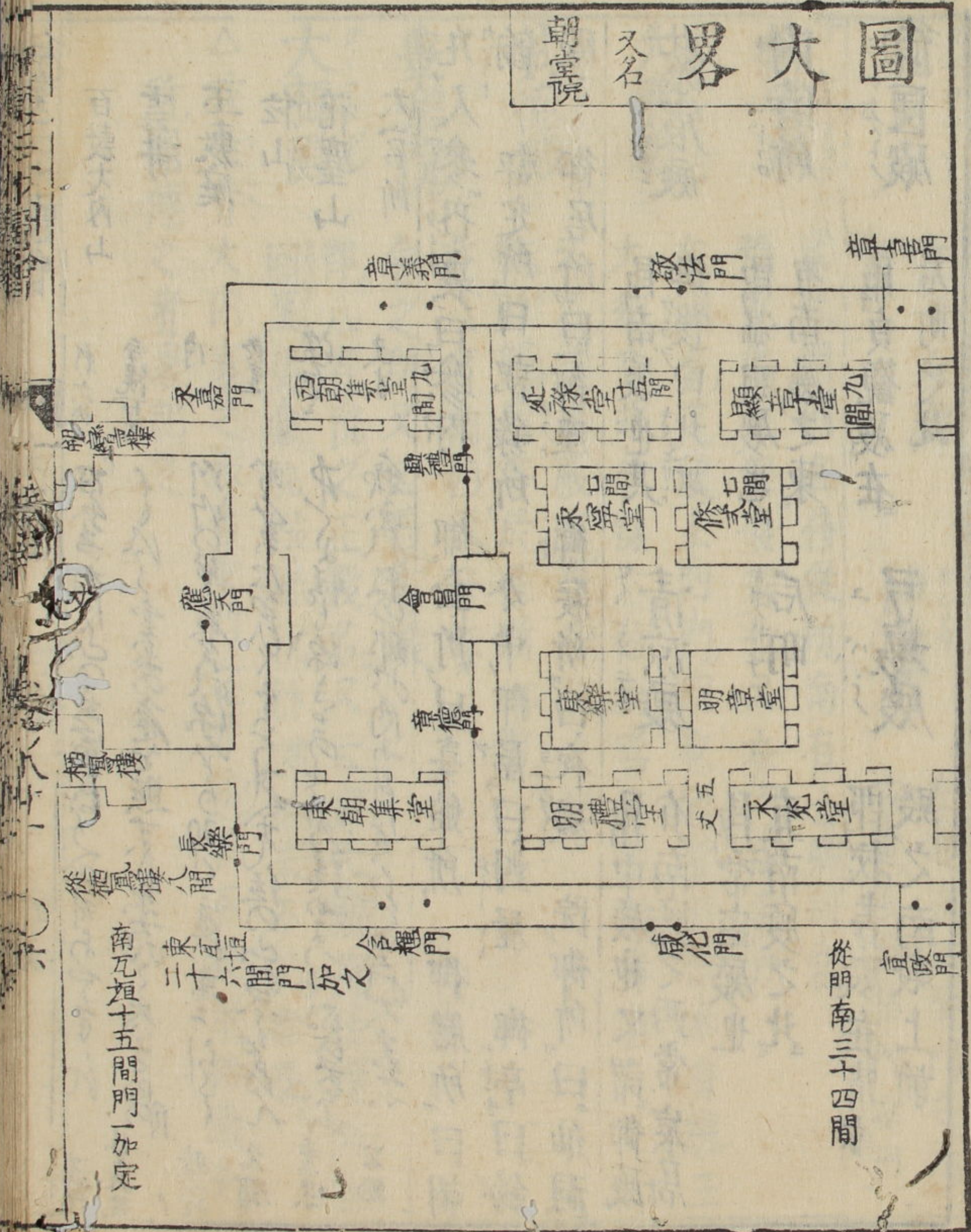


口加三十二圖

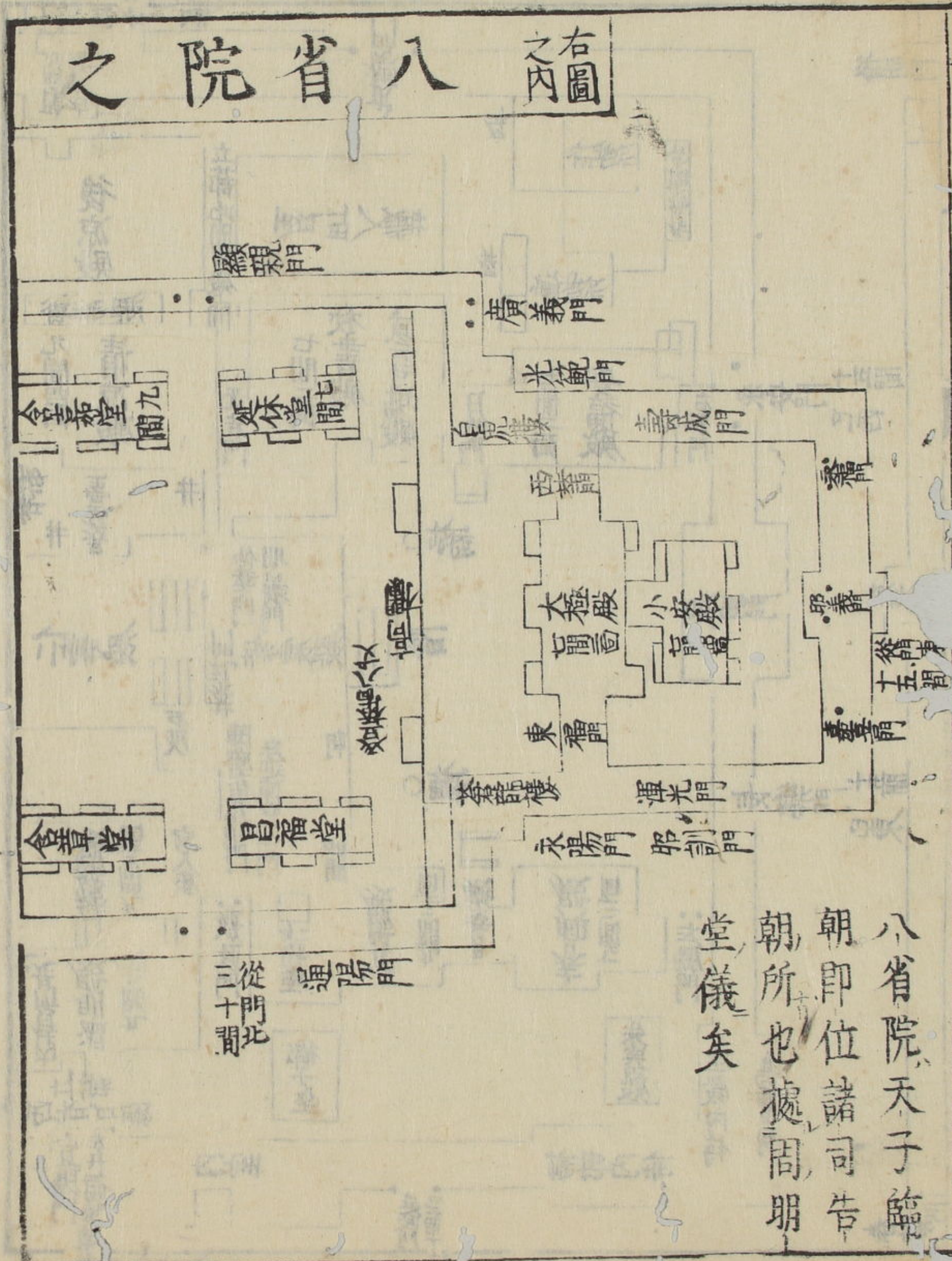
長樂門

春安門

朝堂院 又名 大畧圖



之院省八 右圖



科漢三之門作

五

和漢三才圖會

百敷大内山

雲井

玉敷庭

位山

花塵山

大官所

凡人參拜裏曰參内

御評定所曰記録所

御居所曰御座

紫宸殿

内侍所

御匣殿

百敷大内山の百敷山は、西の山なり。其の南に玉敷庭あり。玉敷庭の南に位山あり。位山の南に花塵山あり。花塵山の南に大官所あり。大官所の南に凡人参拜の裏に参内あり。参内の南に御評定所あり。御評定所の南に御居所あり。御居所の南に御座あり。御座の南に紫宸殿あり。紫宸殿の南に内侍所あり。内侍所の南に御匣殿あり。御匣殿の南に后町あり。后町の南に弓場殿あり。弓場殿の南に清凉殿あり。清凉殿の南に陣座あり。陣座の南に瀧口戸あり。瀧口戸の南に御書所あり。御書所の南に大歌所あり。大歌所の南に武徳殿あり。武徳殿の南に豊樂院あり。豊樂院の南に大極殿あり。大極殿の南に所聞傳あり。所聞傳の南に者畧記あり。

御臺所曰臺盤所

御膳所曰朝

女中部屋曰對屋

御亭曰鏡

院御所曰仙洞

御寝所曰夜殿

御座所曰對屋

御評定所曰記録所

御居所曰御座

御後曰北庭

御南殿也其

即温明殿也

有南殿之東

即貞觀殿在

后町之北

御匣殿

后町

即校書殿在清凉殿之南殿上前

瀧口戸

在清凉殿之北

陣座

左近在日華門之内
右近在月華門之内

御書所

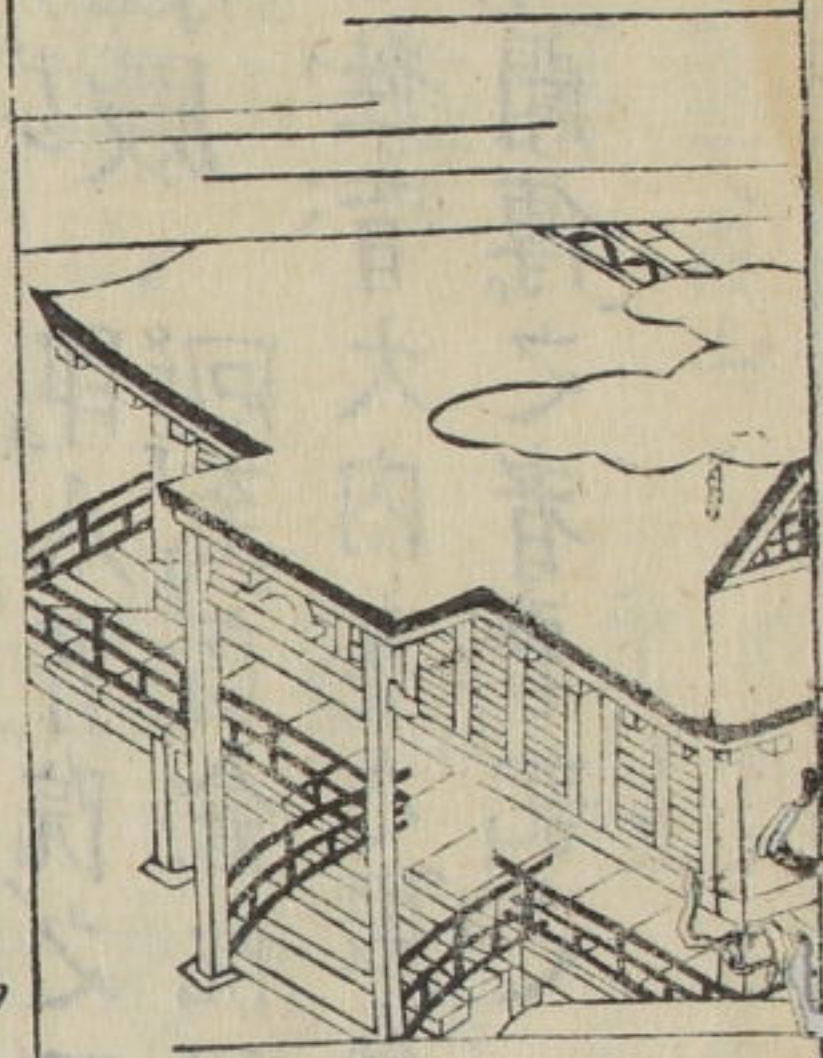
大歌所

武徳殿

豊樂院

大極殿

△按往昔大内裏之殿舍堂門之名甚多、不枚舉、俗間多所聞傳之者畧記之



殿

電音

御殿 宸居

和名止乃

宸音神帝居之所也

殿乃宮殿也字彙云堂高大者曰殿今天子宸居稱殿

紫宸殿

仁壽殿

承香殿

常寧殿

貞觀殿

春興殿

軍陽殿

綏綺殿

温明殿

麗景殿

宜權殿

安福殿

校書殿

清涼殿

弘徽殿

後涼殿

登華殿

以上十七禁內之殿名也

大極殿

八省院正殿名

豐樂殿即豐樂院正殿名

神嘉殿

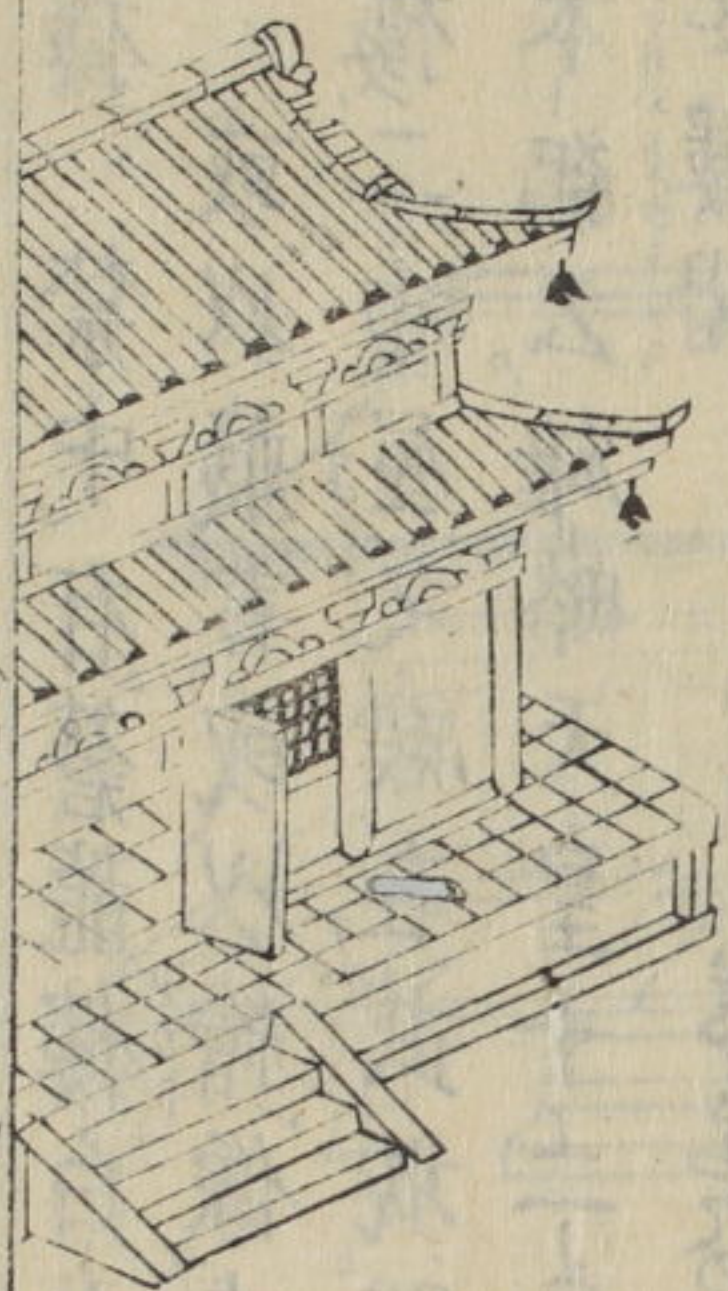
中院正殿名也天子祭社稷神所

唐令云宮殿皆四阿趾駢列

いゝのしんまかり幸あふのしんまかり

堂

唐音



堂向陽之屋也言明禮儀之所也自黃帝始有堂之名爾

雅云王者為堂自半以前虛謂堂自半以後實之謂室明

堂王者朝諸侯之宮大內東八省院內有十三之堂

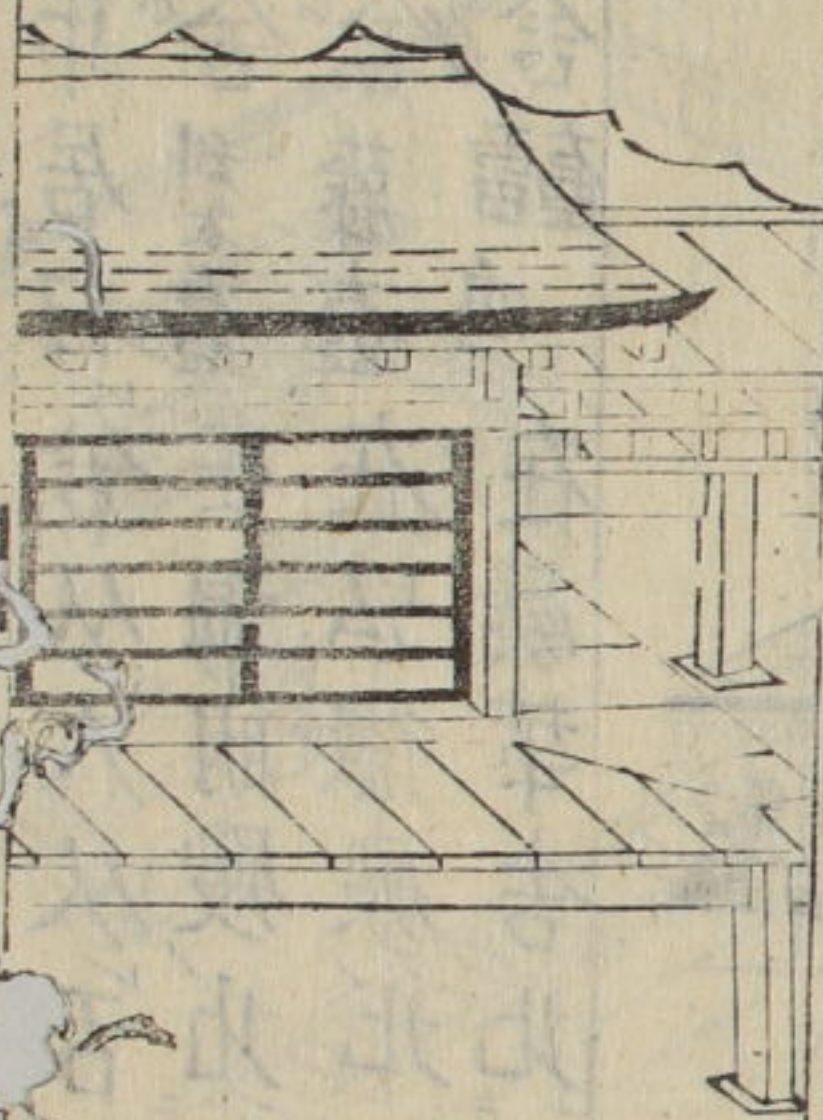
△按佛者殿亦曰堂造南向故諺曰論無益堂南向

いゝのしんまかり幸あふのしんまかり

舍

赦音

和名夜

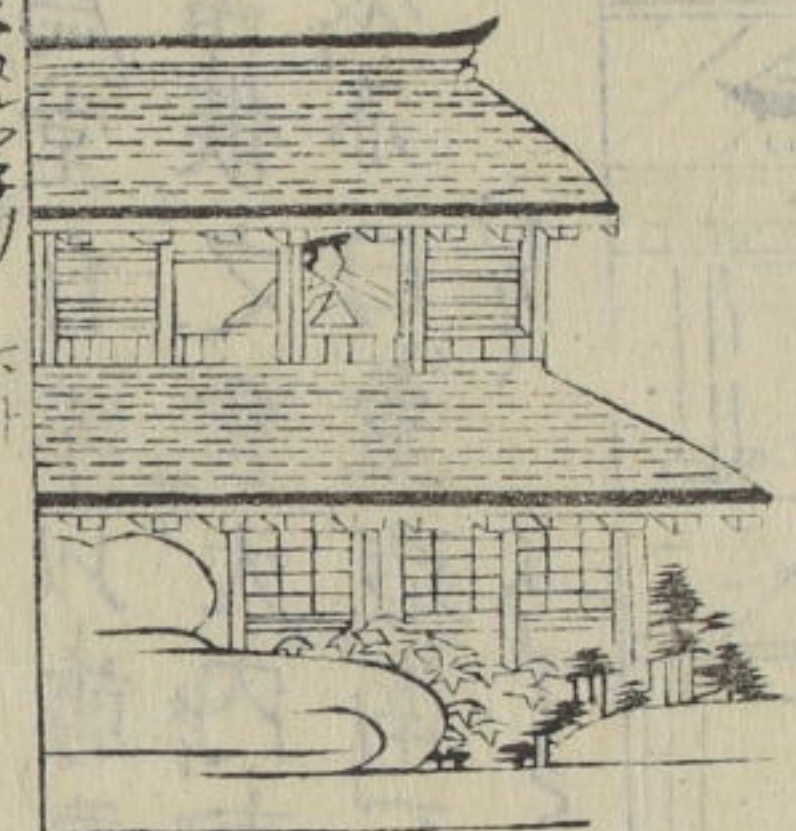


說文云市居曰舍从宀从舌周禮云舍沐浴處也

照陽舍梨臺在温明殿北

飛香舍藤臺在弘微殿北

襲芳舍齋鳴在凝華舍北蓋此禁中之五舍也



樓閣

ろくかく
たうご

樓音閣音
漏音谷音

和名木加止乃

言高殿也

釋名云樓重屋者擘之間有射孔樓樓然也黃帝為五城

十二樓禁中有蒼龍樓白虎樓栖鳳樓翔鸞樓

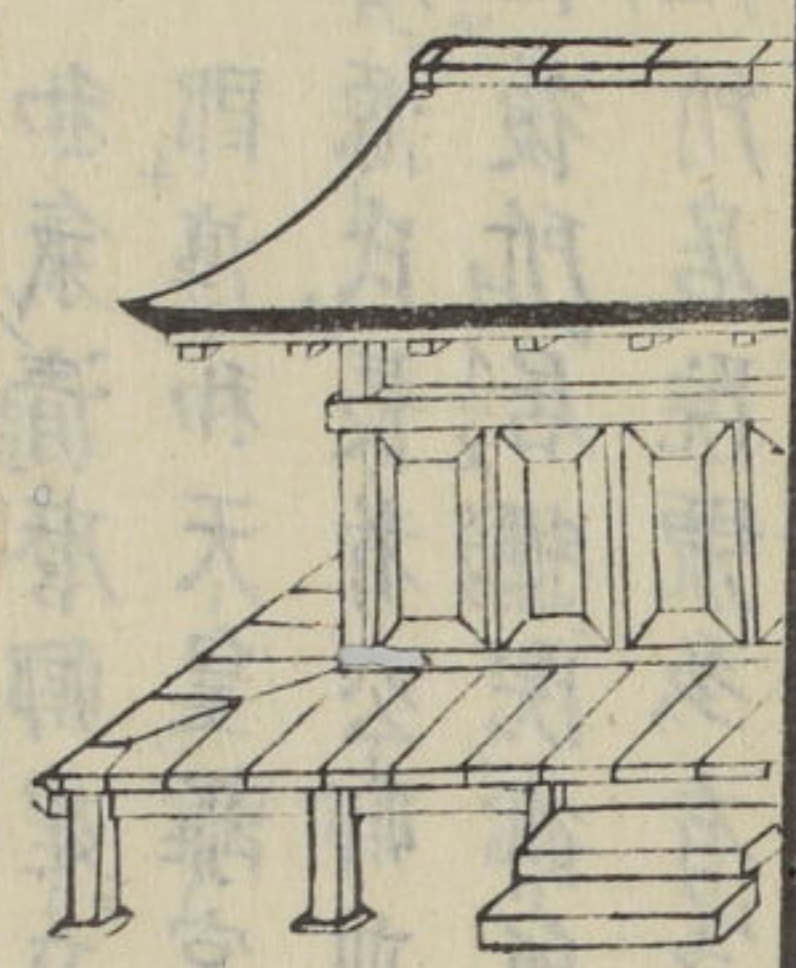
樓閣或以藏書或以繪像或以為登眺遊覽之所

△按樓二重屋之殿在武城則名矢倉者一物異品也

日本紀云雄略天皇十二年命木工關雞猪名部真根

始起樓閣

まゝはりては楼閣の民のまゝはりては



房

坊音

房與坊字音同故俗多用坊字

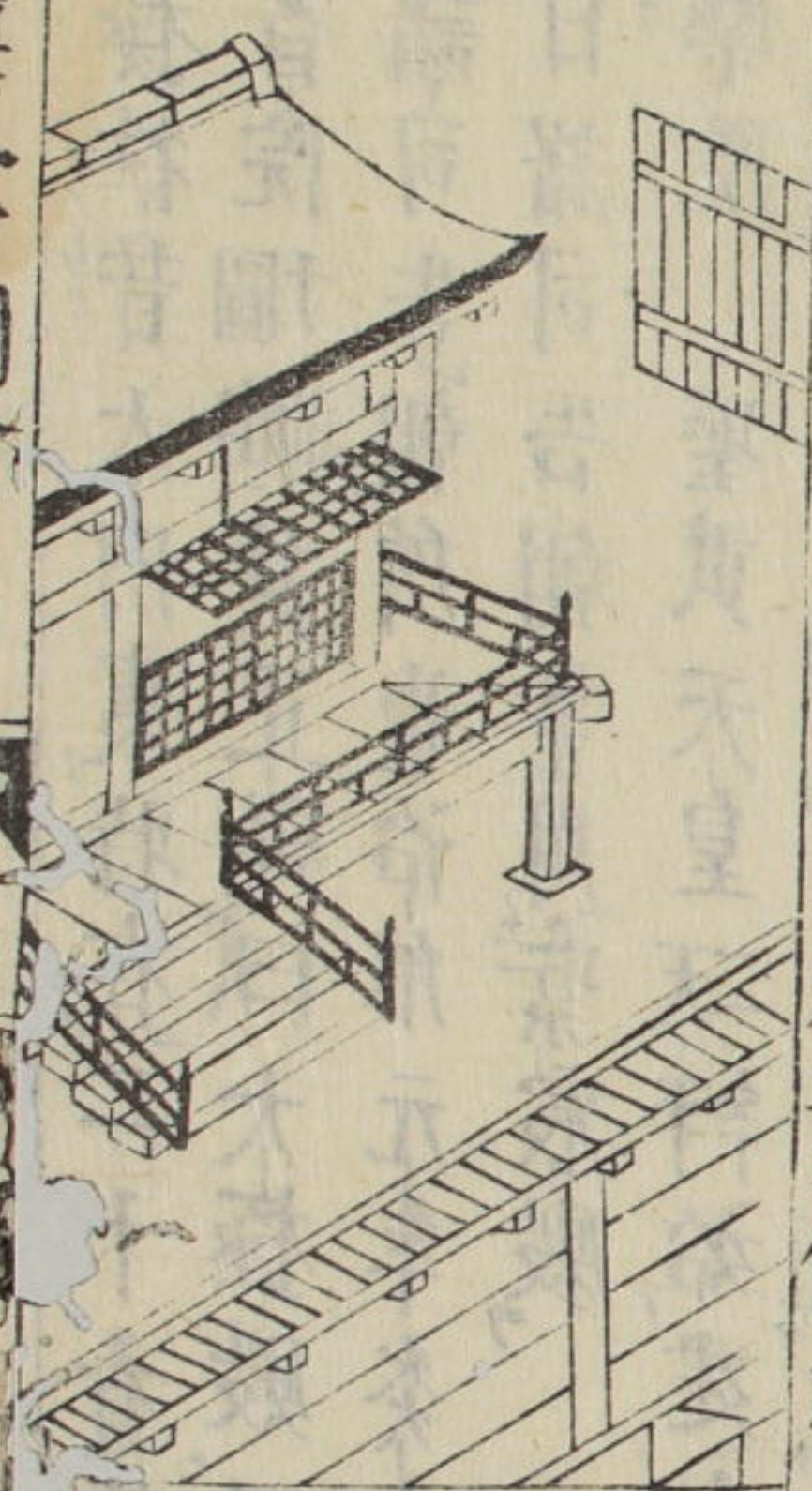
三才圖會云房在室旁者所以防風雨燥濕也

倭名抄云禁中房名華芳房在東北隅桂芳房在華芳

泠焉樂蘭林房在式乾門之內東

△按凡佛寺曰堂曰院曰房者以凡王者宮殿以其主稱

房主今呼平僧及剃髮俗亦為房主者非也



院

院音

字彙云院堅也宅也室也凡庭館有垣牆者曰院

△按往昔大內裏時有二十有餘諸院其中
八省院圖其正殿曰大極殿又謂中臺天子臨朝即位
諸司告朝所也治承元年炎上後無造營如今即位元
日諸司告朝等用紫宸殿

施藥院 聖武天皇天祥始建於奈良校天下人民疾苦
又建悲由院養病者及孤子於兩院二十二年間四万六
千八百人死活者一万四千五十人桓武帝遷都平安
城亦建兩院今則絕矣乞巧所群居名悲由寺悲由院
等其遺稱也

勸學院 藤原氏學生住焉在三條之北壬生西
弘文院 和氣清磨卿建立之和氣氏諸生別當院在勸學
淳和院 即淳和天皇離宮也 賢學院 王氏諸生別

當也有源氏長者公卿並辨別當
天子讓位後所居稱院御所讓位皇后稱女院御所
凡僧尼所居院號多有之醫師賜院號最規模也



城 音 城 俗云之呂
和名夜久良
雉堞 今云多門

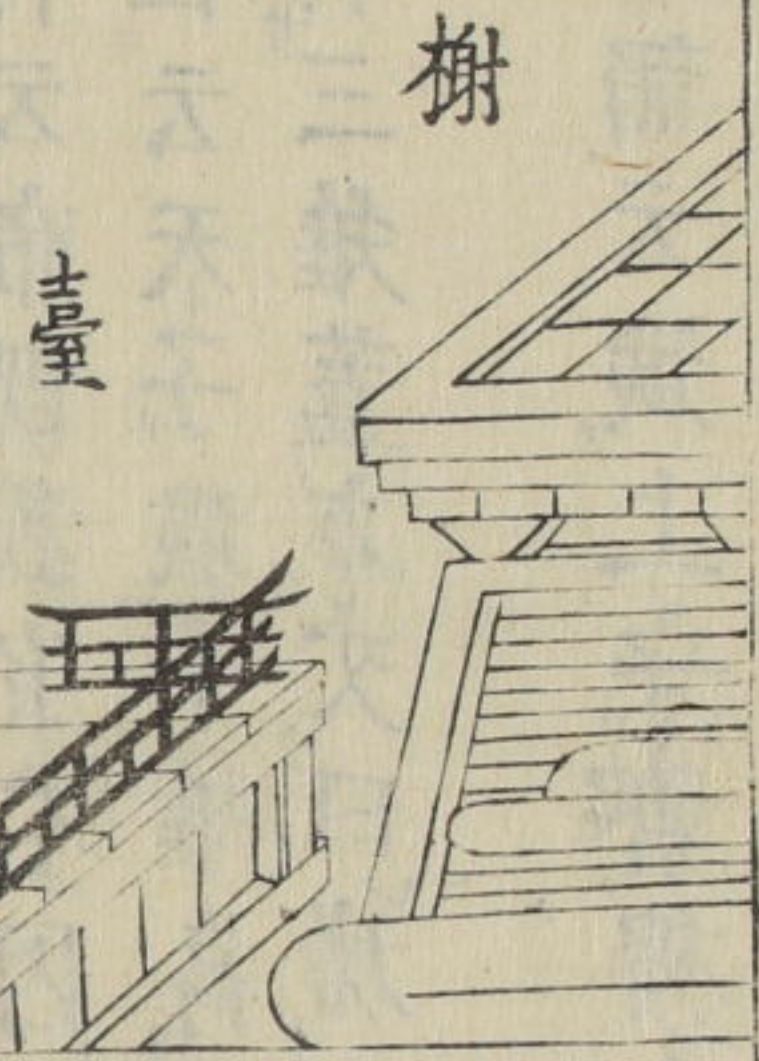
黃帝內傳云帝既殺蚩尤因之始築城內曰城外曰郭
公羊傳注云天子城千雉高七雉公侯百雉高五雉子男
五十雉高三雉蓋方丈曰堵三堵曰雉一雉之牆長三丈
高一丈

雉堞 唐韻云城上守禦樓也樓者重屋也
一名埤堞又僻倪又睥睨又粉堞城上女垣也以
白堊之女垣者開竅眼以窺望城下因以各得其名或
曰女牆言其卑小比之城若女子之於丈夫也
△按所謂天子城千雉則三千丈以六天間四千六百十
五間許以六天間約七十七町許當方二里甚高廣者

和漢三才圖會 卷之十一 九

然否也

凡城內郭曰本丸本丸正槽五重屋謂之天主其方隅有
猶俗云兩櫓之夾有雉堞矮而長棟戶口多故名多門
開箭眼可以放砲軍士奔走其內際處名武者走矣
砦音柴木柵也蓋假城也訓止俄構之居軍執

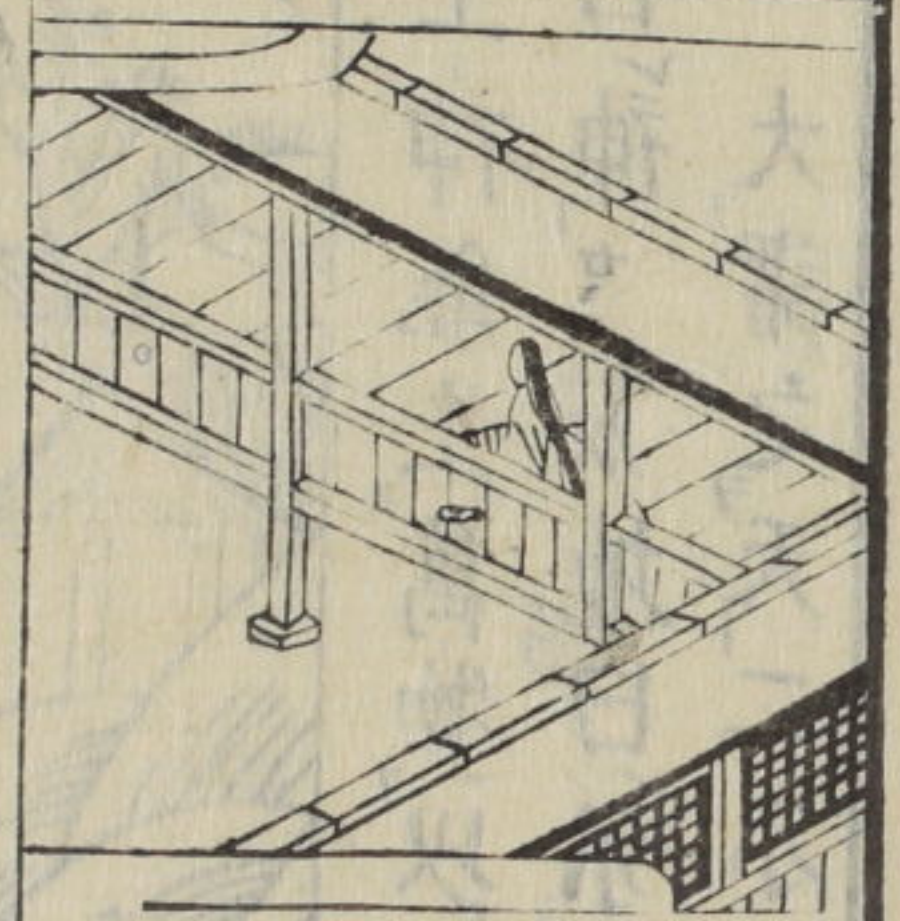


臺

音

臺俗射
字音射
和名宇奈奈
無屋曰臺
有屋曰榭

說文臺觀四方高者也黃帝內傳云帝既斬蚩尤因立臺
榭
△榭今有樓臺俗云穴見樓之類平有舞臺伶倫及狝樂
之舞臺多無屋



廊

音

廊音湘廊
和名保曾止乃
廡音武
俗云左之於
呂之

廊唐韻云殿下外屋也
廡字彙云堂下周廊即大屋四邊重簷也
△榭廊即細殿也今伽藍周圍如垣屏而矮有屋簷人往
通之處名迴廊在民家則唯曰廊下
廡與庇似而不同俗云曰鞠附或差御之類乎



廳

音

廳音
和名萬豆利古
止止乃
言政事殿

中葉三材圖

卷之十一

十一

廳字彙云古者治官廳謂之聽事毛氏曰聽事言受事祭
訟於是漢晉皆作聽六朝以來始加廣
凡爭罪曰獄爭財曰訟爭辯言之於公也從言从公訛音
告也从斤斤即岸字俗作訛或想
△按廳延賓屋也今云政所辨訛訟糾賞罰所也蓋訛者
言上之義訟者爭論之義對決謂之邪正決斷謂之裁許



社字彙云土神能生萬物以古之有大功者配之
△按凡天曰神音辰地曰示音奇人曰鬼音癸示字亦有
地音而一大謂之天二小謂之示

社

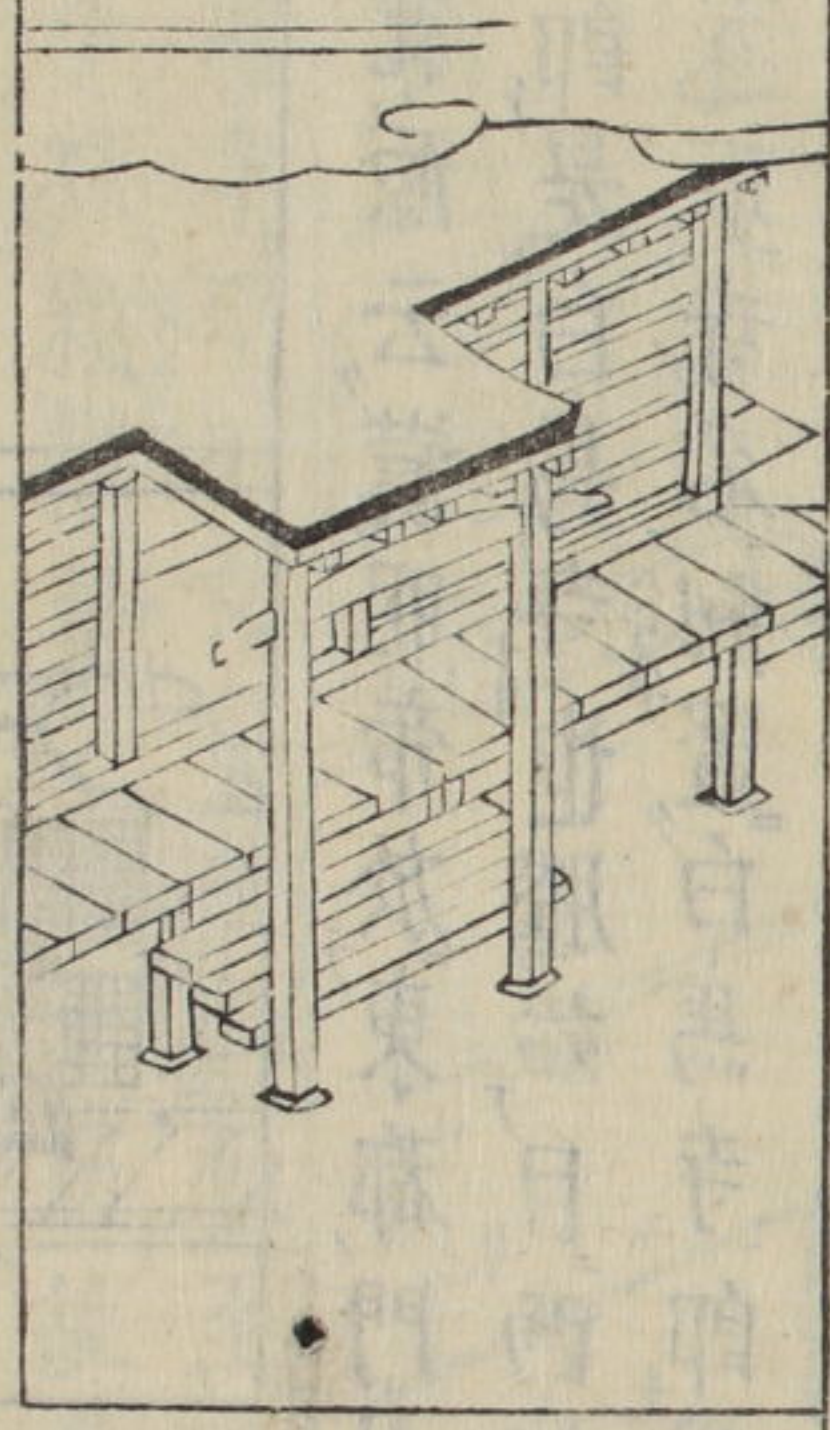
射音

祠音詞

叢社

訓保古良

凡宗廟神祭之稱宮其他皆為社其小社俗呼曰叢祠
正應六年勅以伊勢風神改社號稱宮蓋依異國降伏
之神功也管神亦稱天滿宮之類皆賞德者也
韓詩外傳云人死肉骨歸于土血歸於水魂氣歸於天其
陰氣薄然獨存無所依也故為鬼

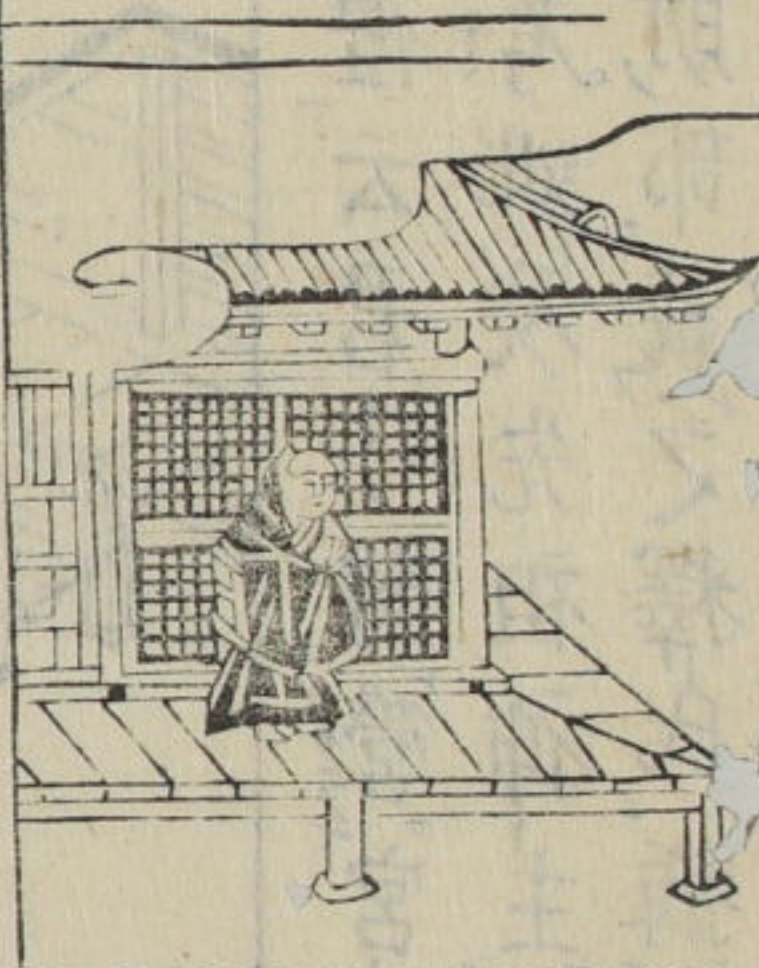


祠堂

靈堂

今云太未夜

祠音廟也家禮云君子將營宮室先立祠堂於正寢之東
△按儒家以考妣及先祖神主祭之所亦稱祠堂其神主
之式圖器助部載之釋氏稱尊靈屋即祠堂也



寺

詞音

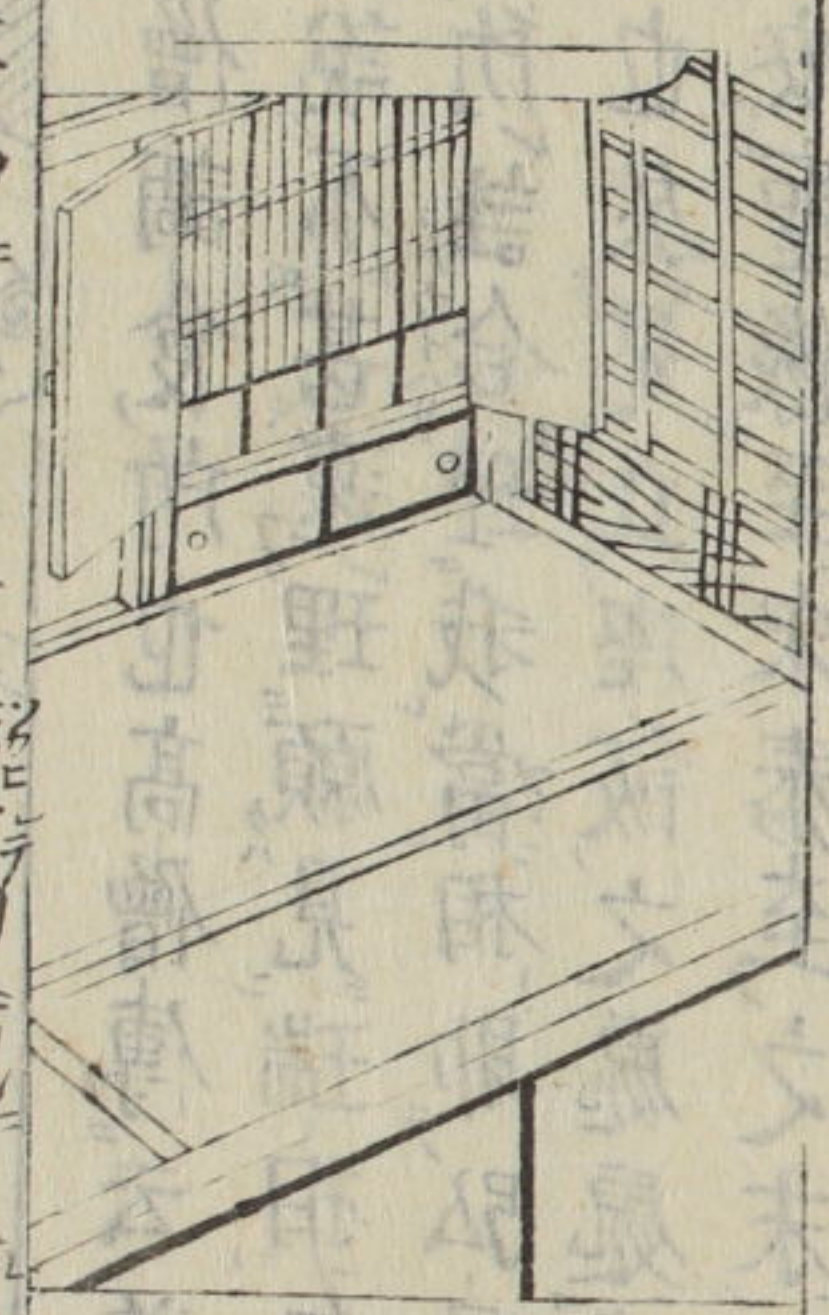
- 招提 伽藍
- 道場 精舍
- 紺園 蘭若
- 蘭若 訓天良

事物紀原云漢明帝於東都門外立精舍以處攝摩騰竺法蘭即是白馬寺也騰始自西域以白馬馱經來止于鳩臚寺遂取寺名制置白馬寺即僧寺之始也

尼寺者僧史略云東晉何充始捨宅安尼此尼寺起也書言故事云寺曰拓提後人誤為招梵語之中有拓闢提奢之說故名

五雜俎云古者官舍謂之省寺則一二公卿如大理光祿之類蓋亦仍其舊稱而佛宮槩謂之寺矣相傳起於漢明帝崇佛教比於公卿之爵故以寺名其居今則非勅賜者不得稱也

△掖寺欽明天皇十三年始建向原寺今有河洲古市郡西琳寺是也乃本朝寺院始也而後諸國造寺甚多故續日本紀云桓武天皇延曆二年勅曰諸寺數有限禁私營作如經年代無地不寺先既如制宜嚴加禁制



方丈

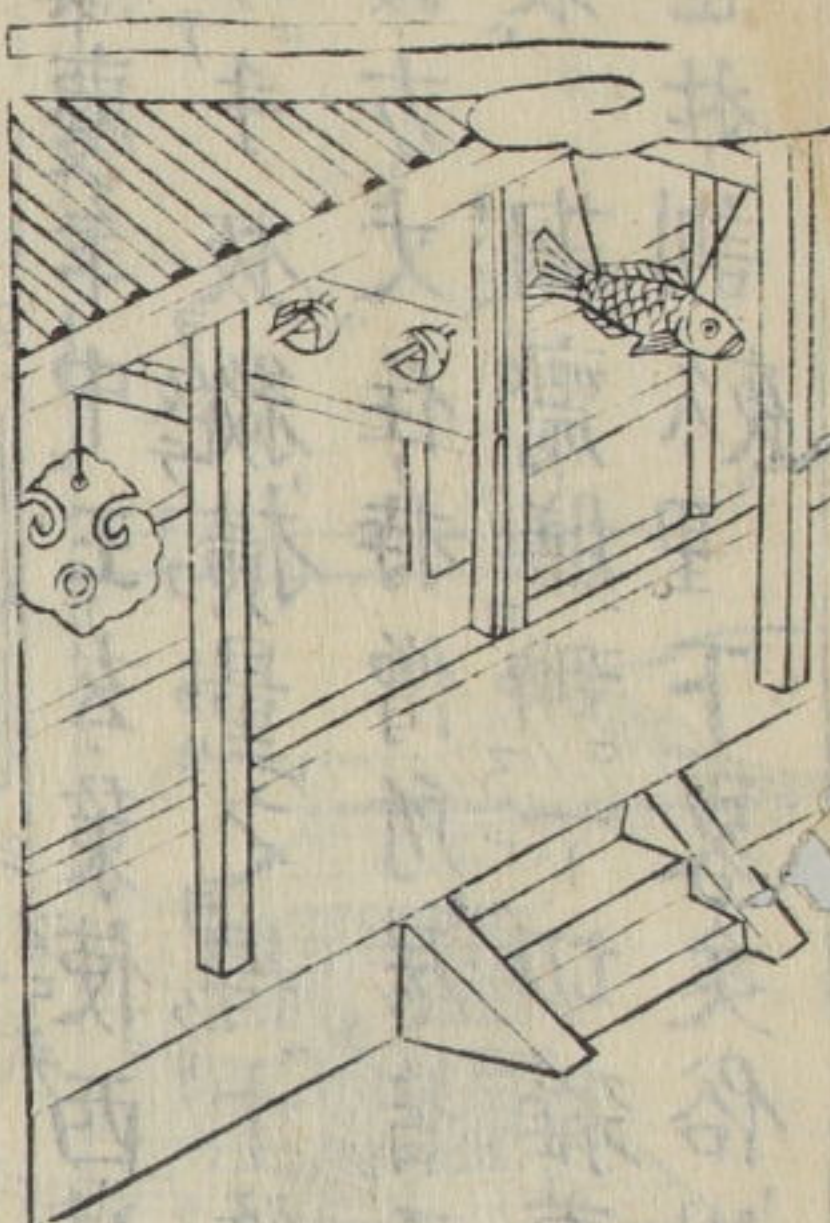
庫裏

久利

唐顯慶年中王玄策使西域至毗耶離城有維摩居士石室以手板縱橫量之得十笏故名方丈室

△按方丈住持僧所居皆不拘大小名方丈

庫裏 調齋膳一切雜事之所俗如曰臺所者疑此厨也杜訓夜里下畧矣俗以為庫裏者附會之誤也



食堂

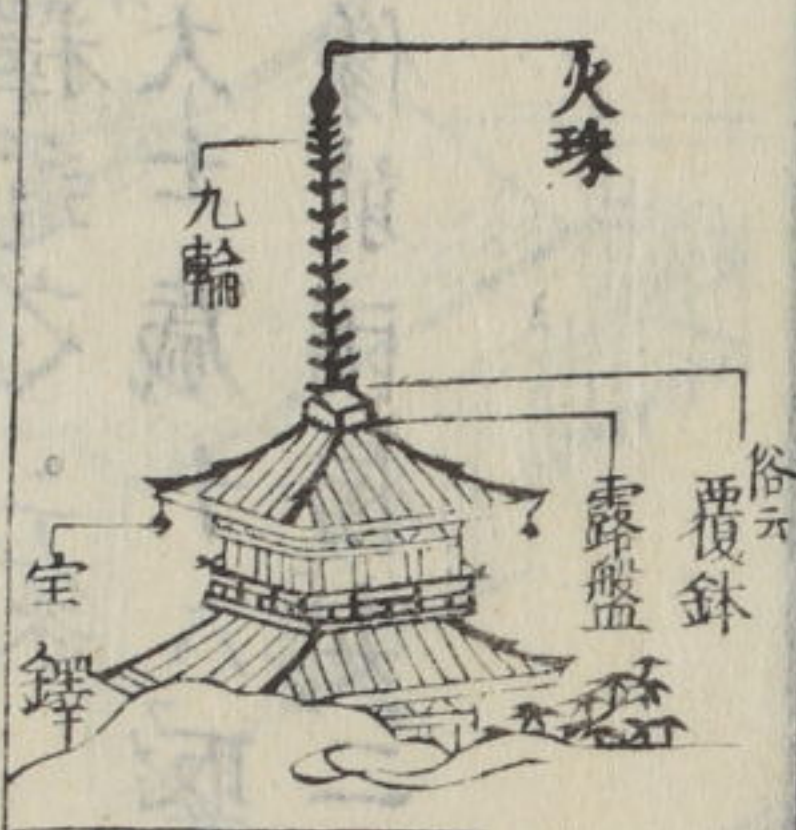
シツジョウ

食堂

賓頭盧

食堂衆僧調食所也高僧傳云道安法師常誦諸經乃誓曰若所說不甚遠理願見瑞相乃夢見梵僧頭白眉長語安云君所註合理我當相助弘通可時時設食蓋所夢者賓頭盧也於是立座飯之處成則先此別施座前置椀盞無安聖像至宋泰至之末正勝寺正喜寺等始圖形矣

賓頭盧 四分律云本此優填王臣由精勤故王放出家得阿羅漢



塔

揚音

浮圖

龕塔下室也
 層塔和名塔
 檠塔乃古中之塔
 火珠加比散人也

高僧傳曰康僧會吳赤烏十年至建業孫權使求舍利既得之權為造塔晉帝過江更修飾之此中國造塔始也

日本紀敏達天皇十四年馬子宿禰起塔於大野丘北即去年司馬達等於齋食上所獲舍利藏塔柱頭是我朝塔之始矣

△按塔棟上方形者名露盤其上覆圓盃物稱覆盃蓋與火珠之間立如連錢九枚者俗名九輪

寶鐸 塔四隅大鈴也日本後紀云嵯峨天皇弘仁十二年五月播磨國有人掘地獲一銅鐸高三尺八寸口徑一尺二寸道人云阿育王塔鐸也

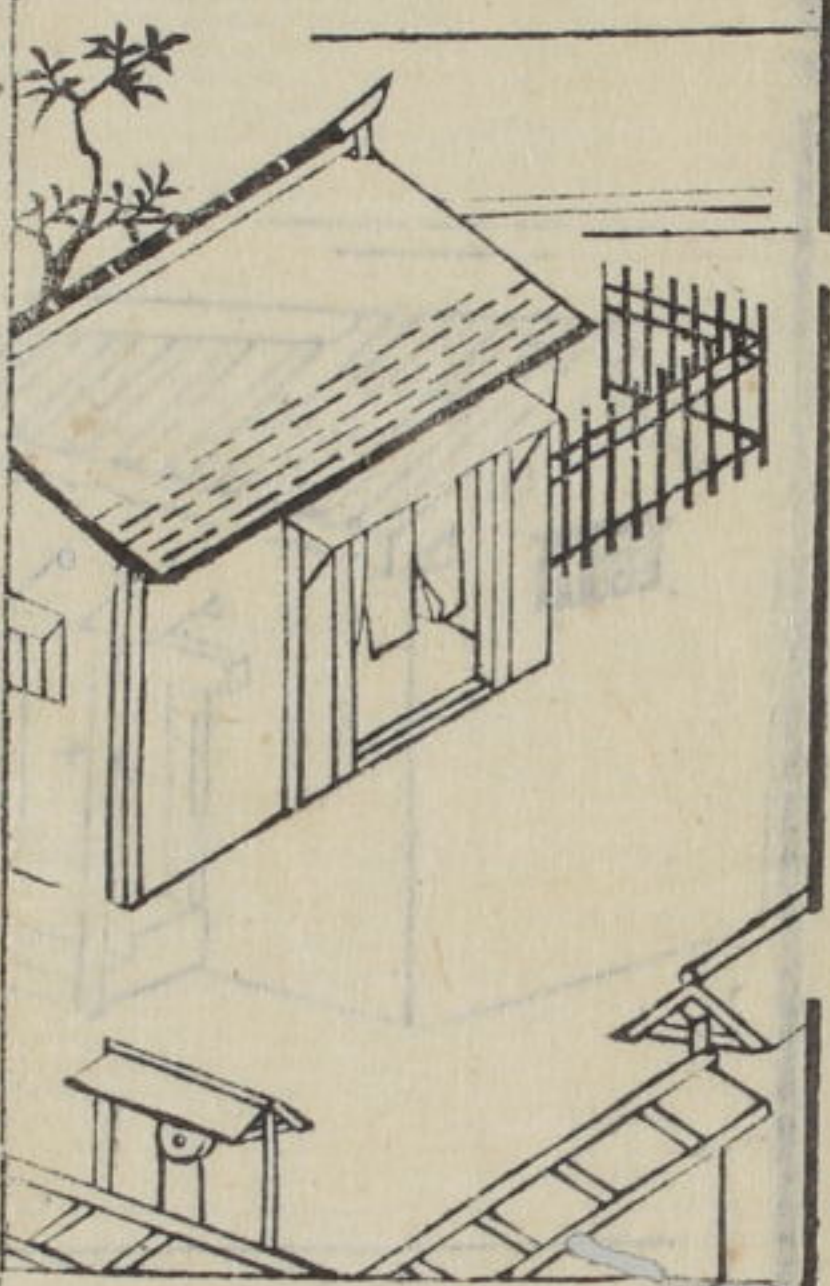


輪藏

附傳大士

釋氏稽古畧云輪藏始於梁傅大士又名東陽大士名翕字玄風大同十年創成轉輪之藏乃建大層龕中心立一柱啓八面而實諸經謂之輪藏令信心者推之一甲則與看讀同功

安大士實像於藏殿前首頂道冠肩被釋服足躡儒履謂之和會儒釋道之三家又云梁傅大士歲十六娶劉氏生二子名菩提成今輪藏傳大士像前兩傍安二童子相對拍手而笑俗呼為笑佛者是也



宅

釋音

訓以借

家音加

字彙云宅居也屋也天子以天下為宅四海為家周伯溫曰豕居之圈曰家故从宀从豕後人借為室家之家猶牢本牛屋後人借為牢獄之牢

宿

夙音

宿訓夜

止也安息也俗呼星宿宿字亦為音秀

星宿各止住其所故言宿字从宀从夕从百

五雜俎云江南無關江北無橋江南無茅屋江北無園圃南人有無墟之室北人不能為也北人有無柱之室南人不能為也北人不信南人有架空之樓行於木抄南人不

信北人有萬斛之窖藏於地中

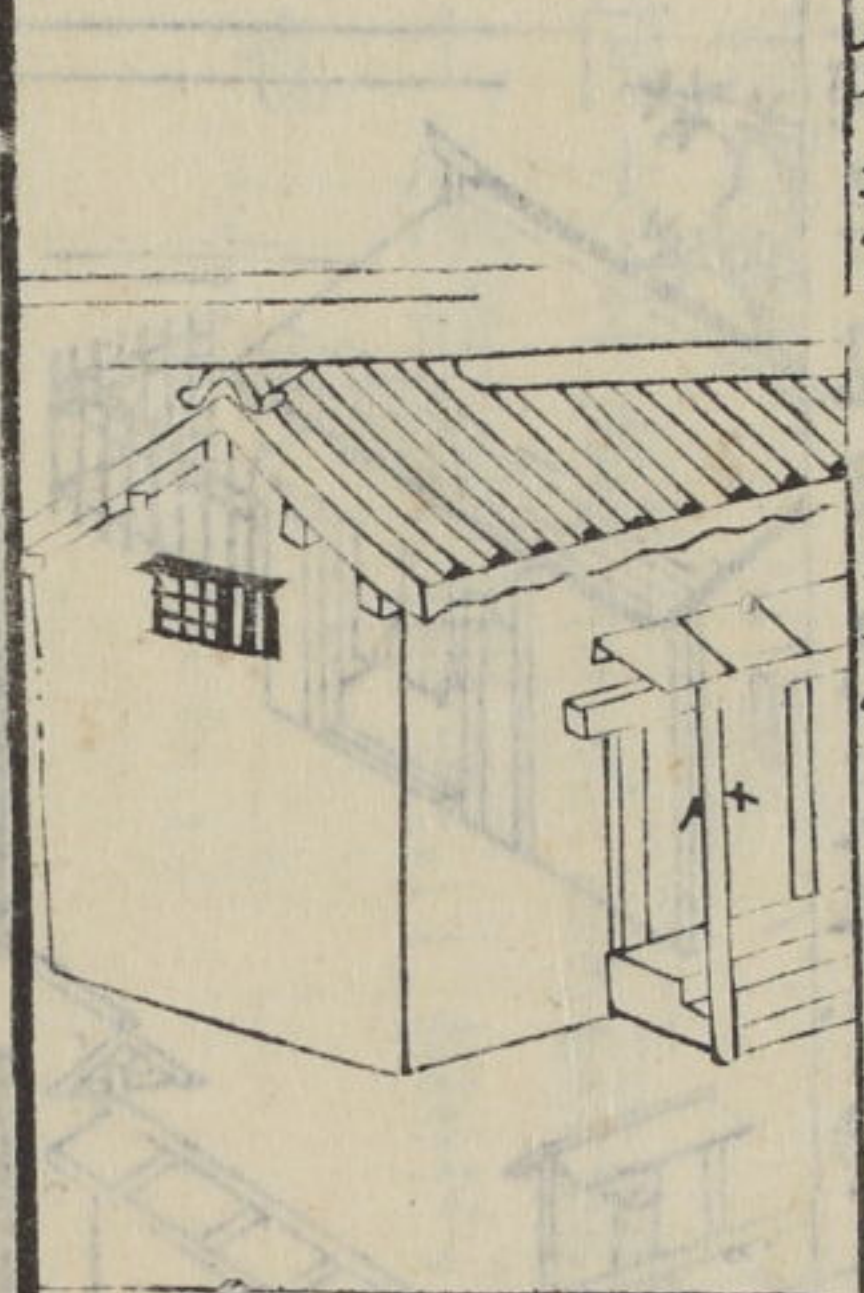


室 七音

和名無呂 俗云居間 室屋字皆从 至所止也

白虎通云黃帝作室以避寒暑釋名云室實也人物實滿 其中也又夫以婦為室

△按室平日所居也呼他人妻曰內室未嫁女曰室女夫 既死婦勤家業者曰古室俗呼已妻曰女房



藏 七音

和名與奈久食 困音 庫音袴 和名長波乃食

事物紀原云倉廩始於隋唐世

時珍曰有屋曰廩無屋曰倉皆官積也方曰倉圓曰困 皆私積也 月令注云穀藏曰倉米藏曰廩兵車藏曰庫

唐令云諸軍器在庫皆造棚閣安置之棚閣 銜詔 △按凡物所蓄曰藏藏者總名而有品日本紀云宣化天

皇元丰立藏於國國積糧救民 府音芥 文書所藏又財物

祭音備 金所藏也 府音芥 文書所藏又財物 窖音陰 舊彙所藏 佐名久 今民家所言紙屋奈夜之類也



窖 七音

實音豆 窳音同

禮月令仲秋穿窳窖修困倉注云入地方者曰窳窳者曰 窖為民將入物當藏也

五雜俎云燕都雖有窖不及秦晉之多其地燥故不腐其土堅故不崩自齊以南不能為也三晉富家藏粟數百萬石皆窖而封之

△按窖廣大者難禦盜賊故宰家中造之太抵方丈許藏書券命帛等物而上覆土一二寸則能避火每蓄米穀雜貨者無如倉廩



邸家

邸者舍也 和名津屋 俗云問屋 止屋誤為問屋 歟津與止 假名通

とりのや
底音
イキヤア

顏師古曰漢制凡郡國朝宿之舍在京師者率名邸邸至也言所歸至也

△按倭名抄云邸俗云人可謂停賣取賃也今亦京師及諸國津湊多有邸家賈客競來求賣買邸主嫖之取賃

謂之口錢邸家婢女嫖於客者俗謂波須和和奴當用邸婢二字乎又自外來媒商者名牙儂之出倫

肆

和名伊知久良 俗云市店



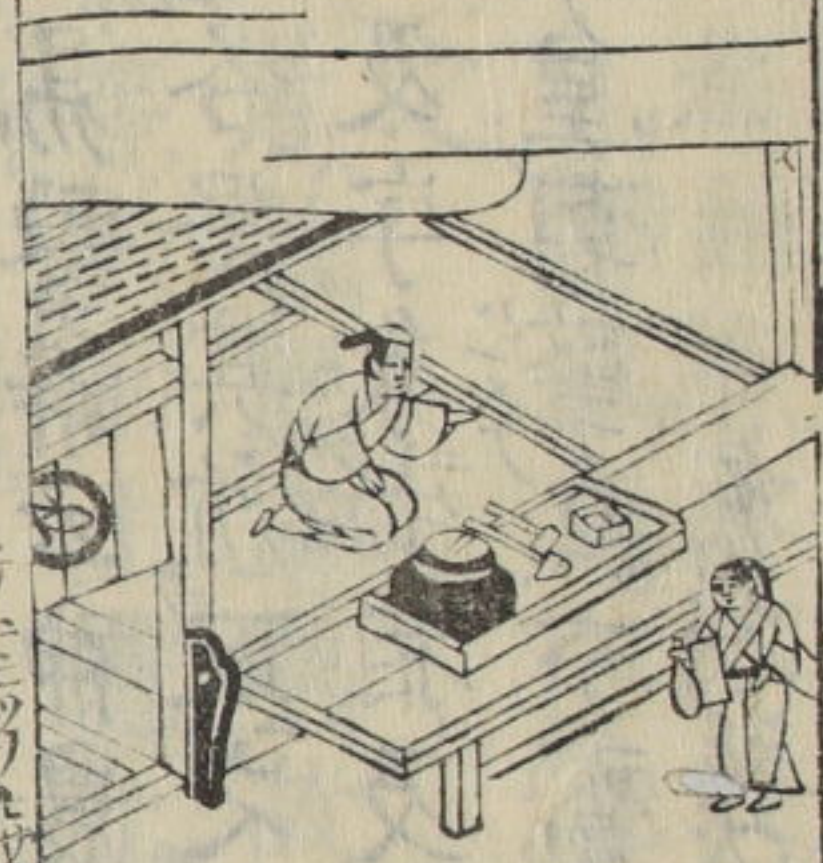
唐令云諸市每肆立標題也肆者市鬻之舍也

市

持音

市買賣所也易繫辭云神農氏日中為市致天下民聚天下貨交易退各得其所取之火雷噬嗑卦市字从口中从儿了古文及字象物相及也

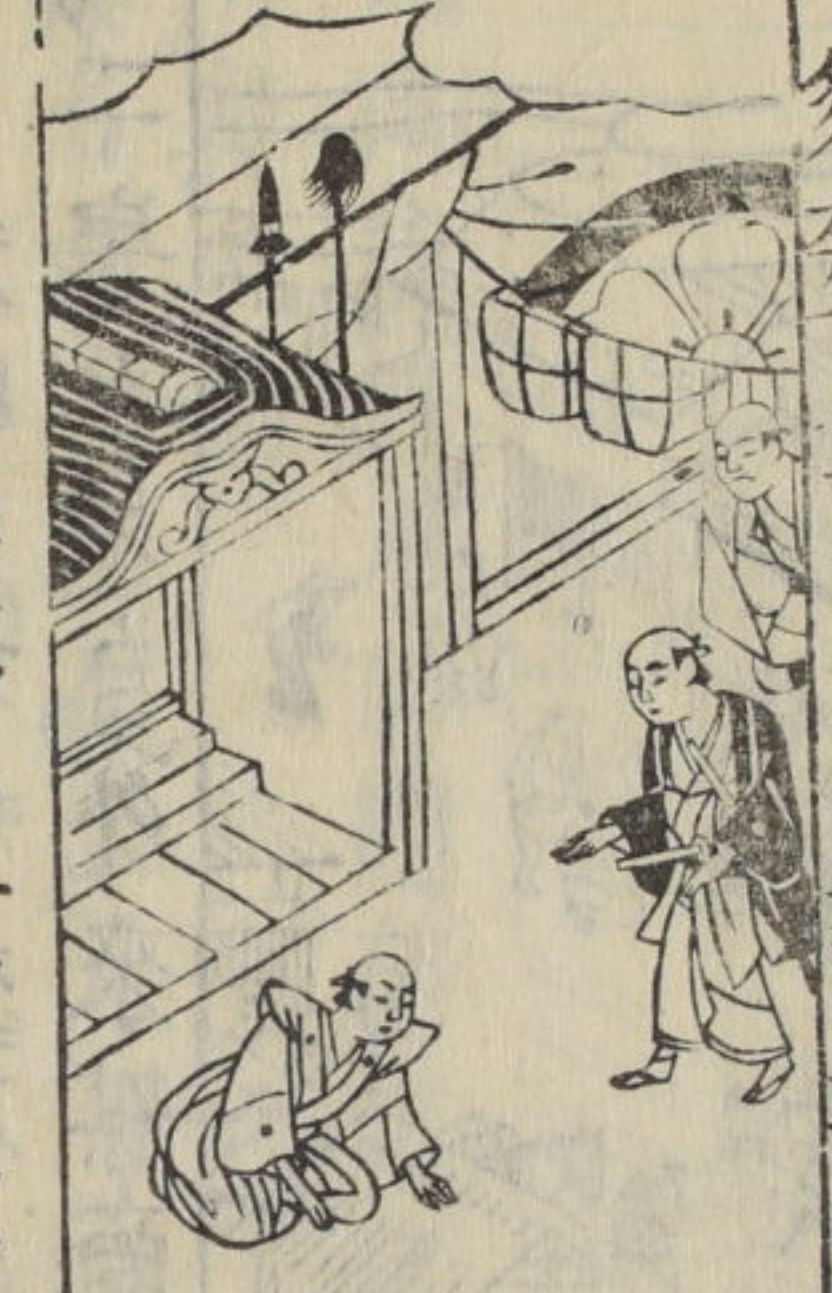
△按推古天皇朝肇立六齋市和州三輪市是始也



店 タナ
點音

訓多奈
京師曰波之
關東曰多奈
西國曰見世

字彙云店肆也所以置貨賣物也
倭名抄云店家俗云東西町是也坐賣物也
△按肆店同有少異肆市店也店尋常每商家設棚閣以
販物故細有家之端微如衆見往來人見世



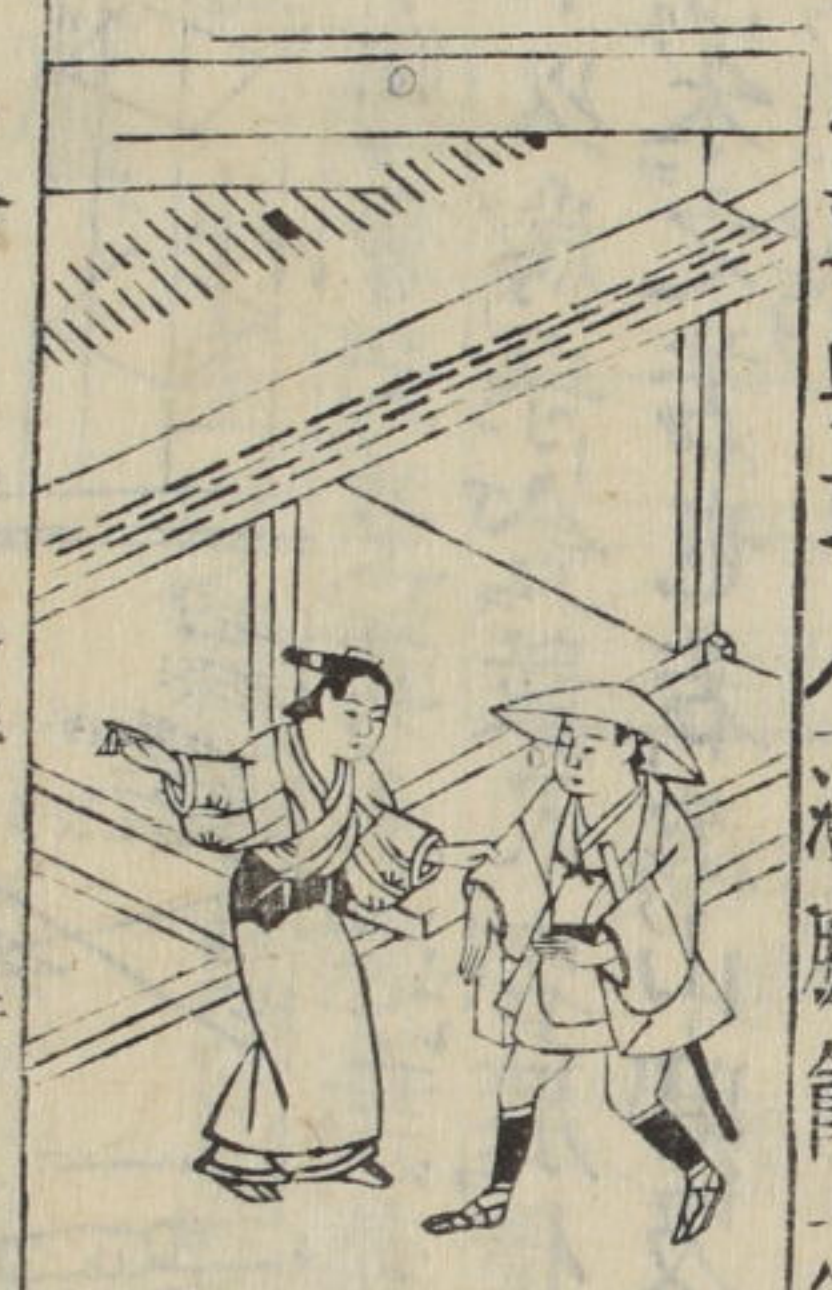
館 タラ
管音

和名多知
俗云本陣宿

館者客舍也周禮云五十里有市市有館館有積以待朝

聘之客

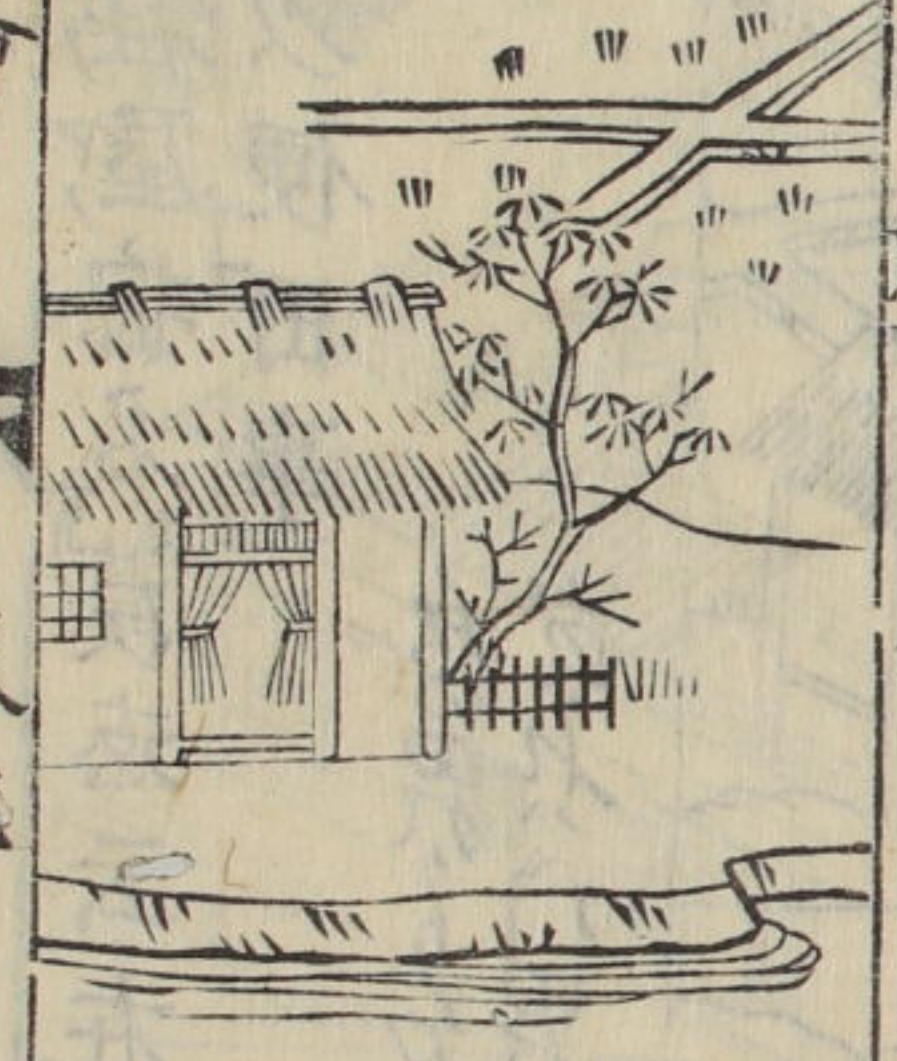
△按館來聘所宿今云本陣宿也昔洛西立鴻臚館宿中華及朝鮮聘使鴻臚館之地



廬 イロ
間音

斂 飼馬籠
和名波太古
今以旅籠
訓波太古

廬奇也舍也周禮十里一廬廬有飲食賓客行道所舍也
△按廬今云旅籠家煮賣家之類又租屋總名曰廬

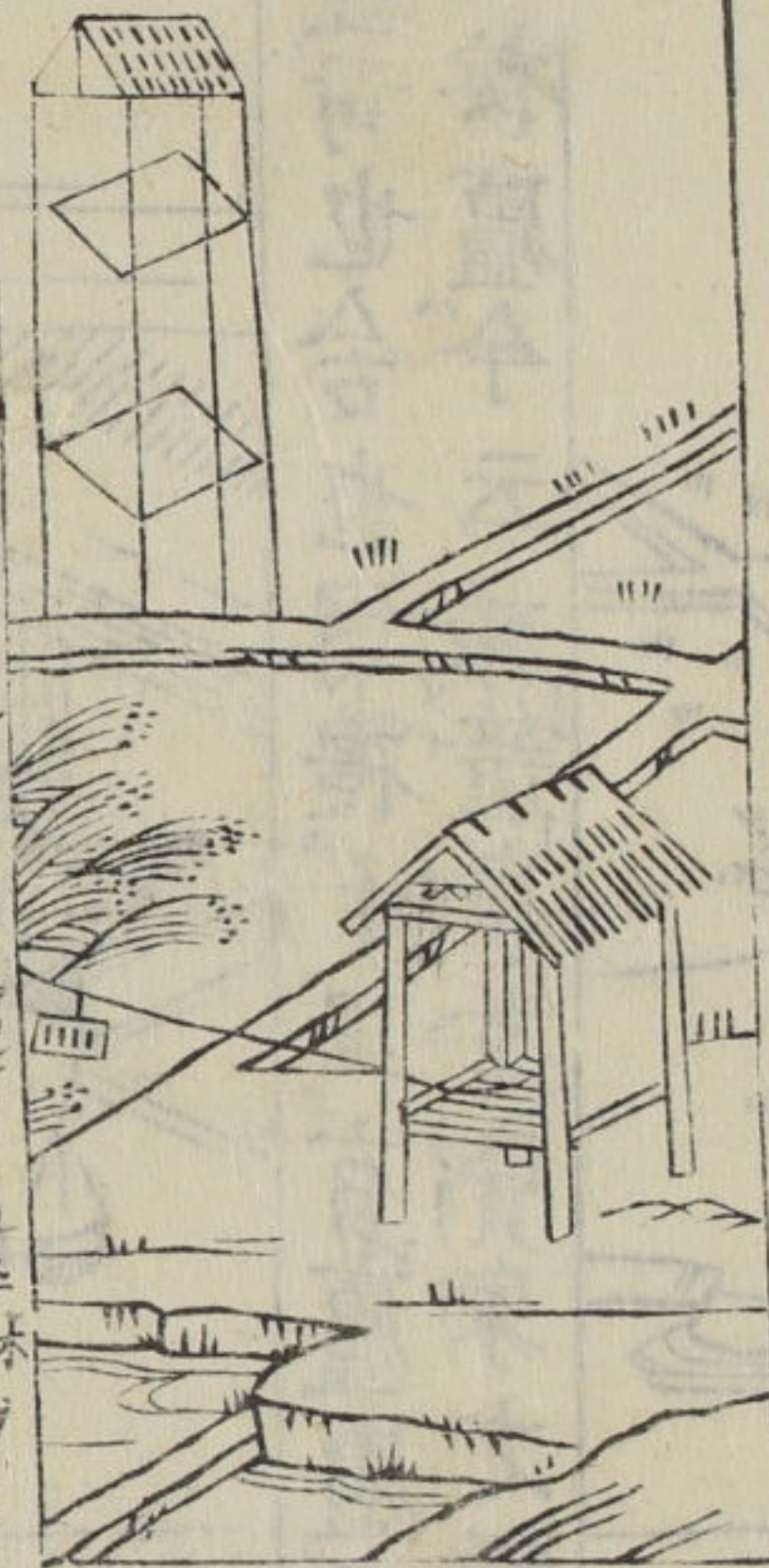


庵 イハ
暗音

庵室 園屋
草舍
菴 庵本字
唐以來作
和名伊保

廬和名伊和名伊 稻屋稻名 漢志云在野曰廬田中屋也毛詩云農人作廬以便田事

和名伊 稻屋 漢志云在野曰廬田中屋也毛詩云農人作廬以便田事



田のんや

看木廬

田中之番屋

守舍

三才圖會云至其木造無類而堅栗懼人畜之傷殘縛草田中以爲守舍數尺密藤僅足蔽雨寒夜無眠風霜破骨此守禾之苦也若於山鄉及曠野之地宜高架木免有虎狼之患
△按廬乃田圃中假所作小屋也劫未稱時如有暴雨則急納之也看木廬乃田圃番屋近山處作之逐猪鹿狼



わづら

亭

音

亭

和名阿波良也

區廬

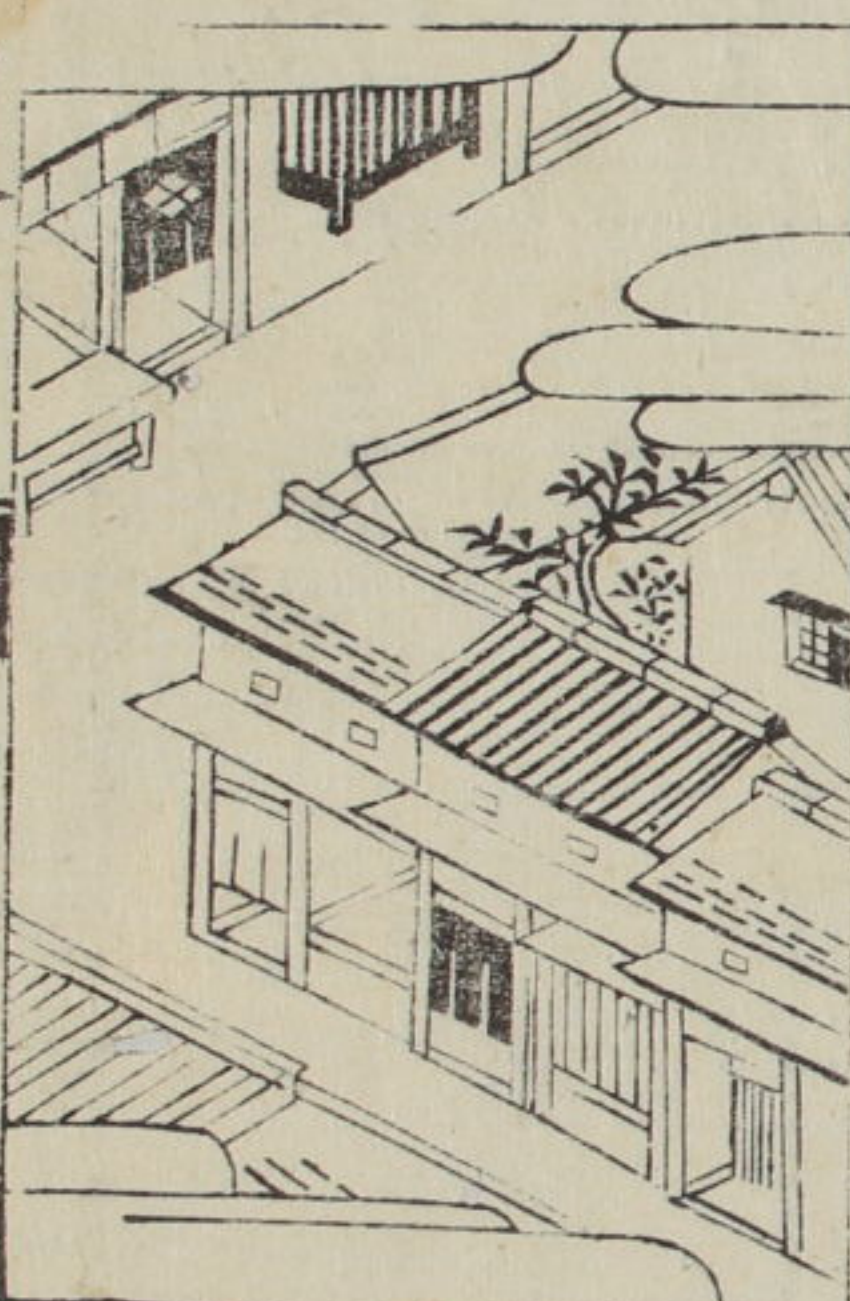
如字

助鋪

和名古坂 或云比太坂也

道路所舍曰亭釋名云亭人所停集也
區廬 小室曰區師古曰小庵屋之類故衛士之屋謂之

助鋪 倭名抄云助鋪如衛士屋也
△按自稱亭主者早下謙退也如呼他主曰亭主誤也



まはり

坊

音

坊

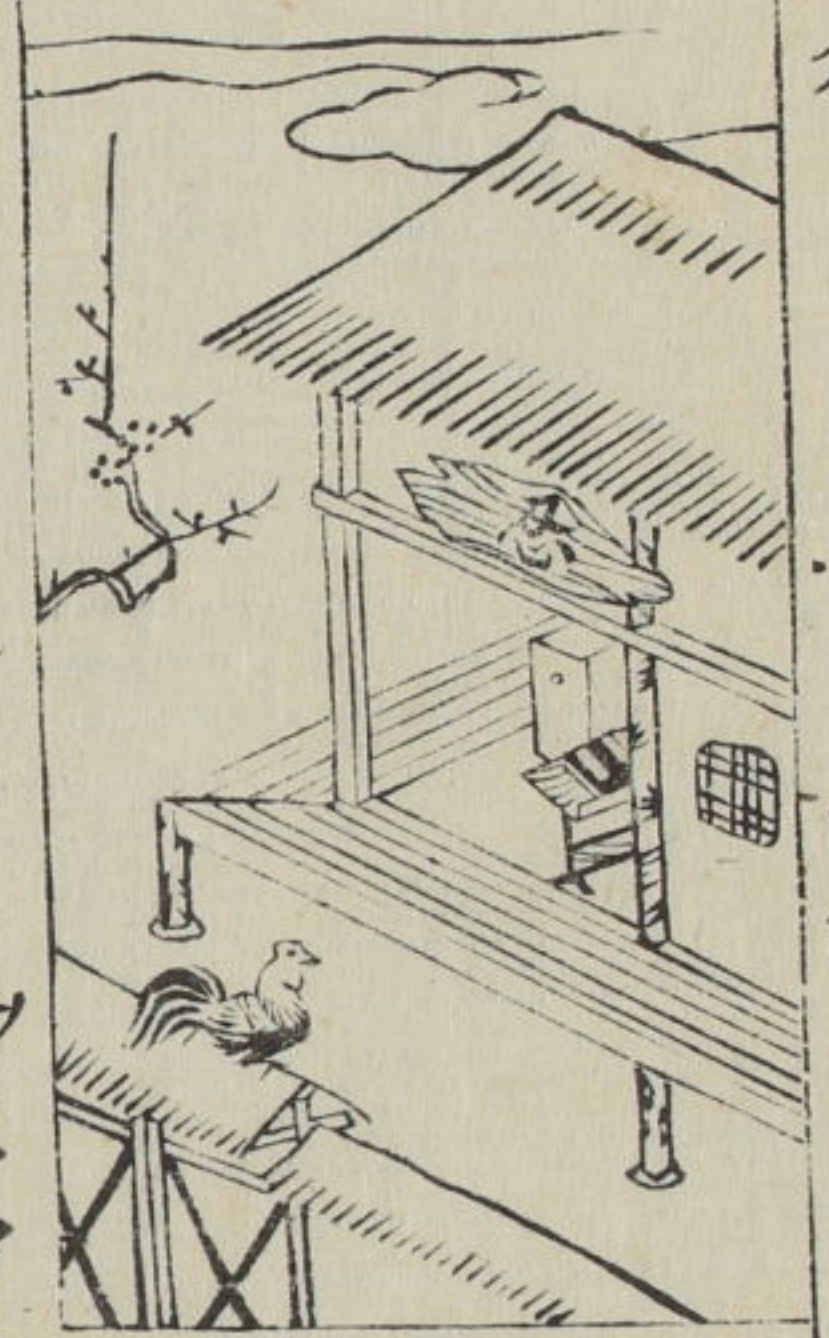
和名萬知

町音庭

俗訓萬知

坊者村坊也說文云坊邑里之名町田區曉也

△按今多用町字訓萬知用坊字代房字竟難改
京有九條每條有四坊一坊內有十六町一町內有四
行一行內有八門合千七百二十六町



齋

音

まひとら

齋

學舍也

精舍

雞窓

讀書齋

讀書齋 三才圖會云漢宣帝齋居決事此齋名之起也

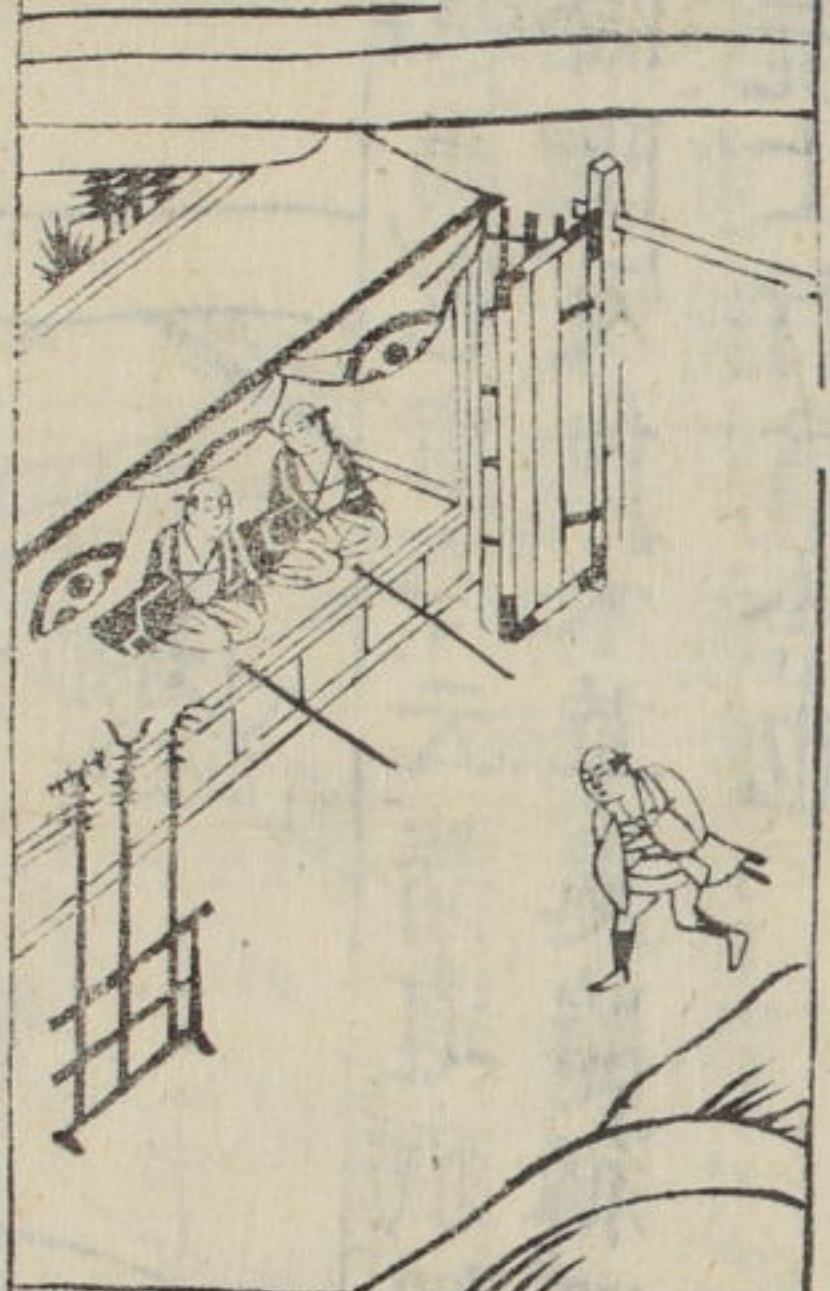
又晉大和年中立小屋讀書百姓于今呼曰讀書齋

雞窓 讀書舍也宋處宗常買一長鳴雞著窓間後雞作
人語與處宗談論終日不輟處宗因此功業大進

精舍 凡稱書齋為精舍後漢劉淑立精舍晉謝靈運之
石壁精舍宋朱文公之武夷精舍之類是也

△按集民間子女令習書筆家稱寺是乃與精舍同義乎

學校 後漢獻帝元安荊州刺史劉表建學校作雅樂而
後歷代立之南宋高宗帝紹興十一年春勅諸國修理學校
仁明天皇朝小野篁建學校於下野足利



關

音

せき

關門

和名世岐度

防人

世岐毛利

關閉也塞也要會處也在境所以察由禦人也漢都長安
東有函谷關南有曉關武關西有散關北有蕭關
日本紀孝德天皇二年始置畿內國司郡司關塞片候防
人驛馬傳馬及造鈴契定山河蓋關於此始也古所謂
三關 勢多 江州 鈴鹿 勢州 不破 濃州

和漢三才圖會 卷之三十一 家範 三十一



驛舍

驛舍

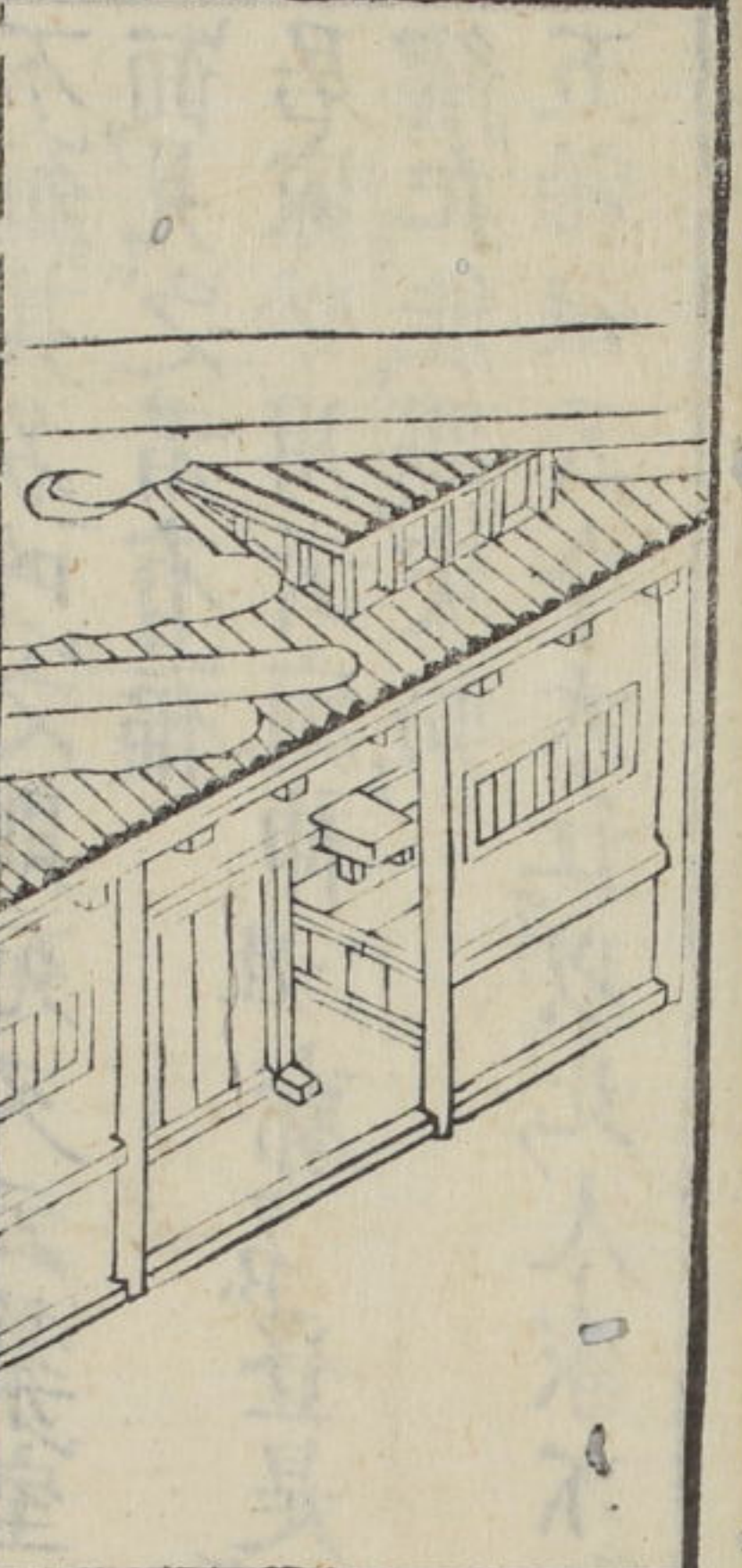
和名無末夜 郵音由 今云問屋

イシエ

驛音 遞馬也唐令云諸道須置驛者每三十里一驛若地勢險阻及無水草處隨緣置之度遠近置故名置驛

郵音 境上行書舍也

△按馬傳曰驛步傳曰郵俗謂道入足以便急用 續日本紀云元明天皇和銅四年始置都亭驛 山州田田同山本 河州楠葉 攝州大原同殖村 伊賀新家 以上驛之始也 唐本五里詩 伊賀新家 以上驛之始也 唐本五里詩



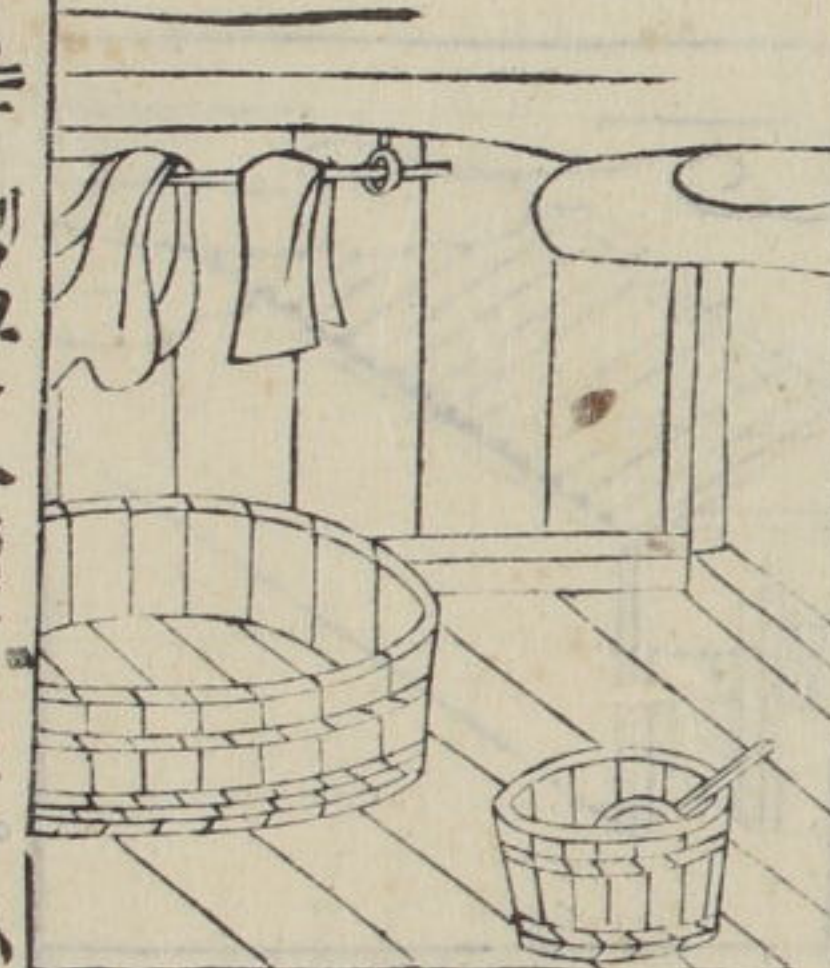
廚

廚音

廚同

和名久利夜 廚除本音 从立从寸俗 作厨誤

廚即庖屋也斷理魚鳥者謂之庖下抱張之 △按庖宰殺之所 俗云料理所 廚烹飪之所



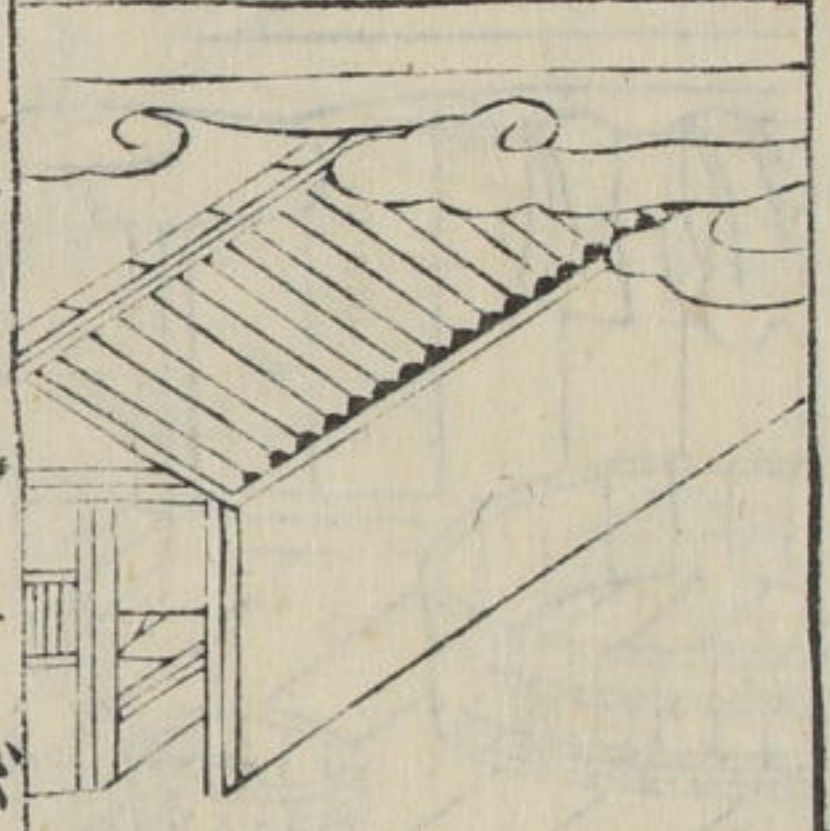
浴室

浴室

和名由夜 浴洗身也

倭名抄云内典有温室經温室即浴室也 △按世俗浴湯間如聞鐘撞聲則以為不詳

谷響集云諸寺浴室多掛跋陀婆羅畫像跋陀婆羅此王舍城出家菩薩也彼菩薩乃住過去於浴室中忽悟水因故證觸因圓通見楞嚴經



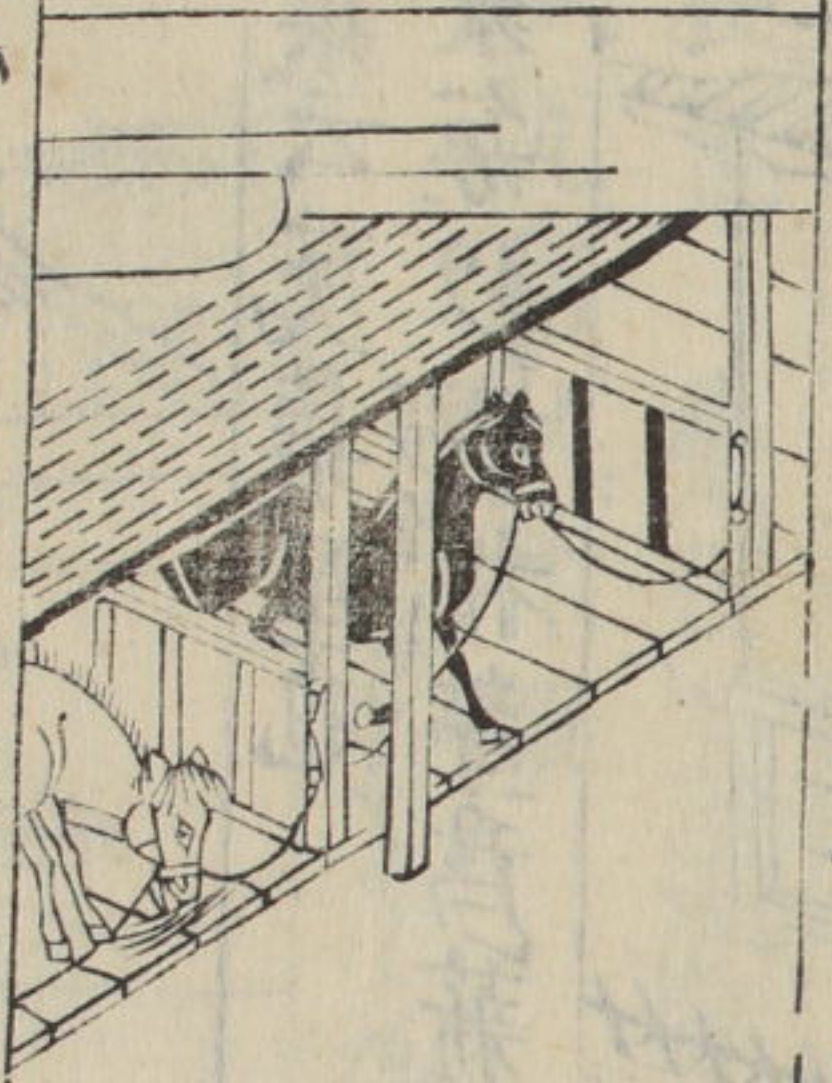
廁かりん
音 溷
音 圓
音 偃
音 俗云雪隱

說文徐氏云廁古謂之清言以其不潔常當清除之也白澤圖云廁之精各倚著青衣持百杖知其名呼之者除不知其名呼之則死又云築室三年不居其中見入則掩面見之者有福居家必用云廁神姓廓名登是庭夫飛騎大殺將軍不可觸犯能賜灾禍五雜俎云今大江以北人家不復作廁矣但江南作廁者

以與農夫交易也江北無米由故糞無所用俟其地上乾然後和土以溉田京師則停溝中俟春而後發之暴月中其穢氣不可近

廁ち
音 頭

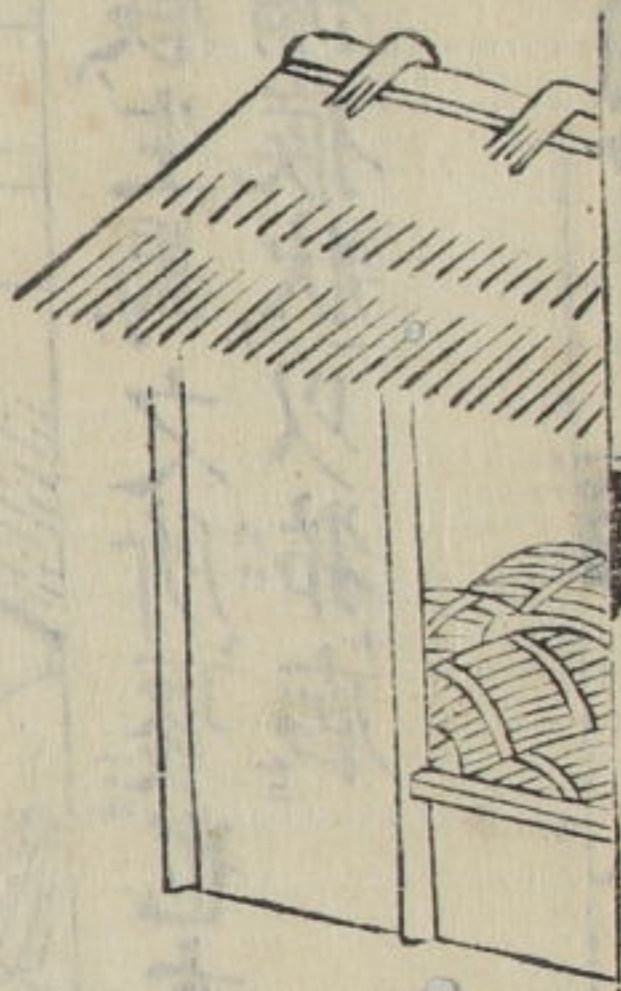
△按今小兒及病人用廁婢女呼之曰御廁多以圓器故名圓蓋有劍小方木鐵八隅暗探亦易知



廁ち
音 救
音 廐
音 和名無末夜

釋名云廐生馬之所聚也本網繫獼猴於廐辟馬病擬此今人畫獼猴狀以狝廐

棟屋脊柱也 費在上覆家屋所也徐錯曰所以乘瓦故上从竹从瓦俗从升誤



厩 音 遂

俗云灰部屋

厩 字彙云灰集屋也

△按農家每以稗稻等爲薪故灰多貯之爲田糞

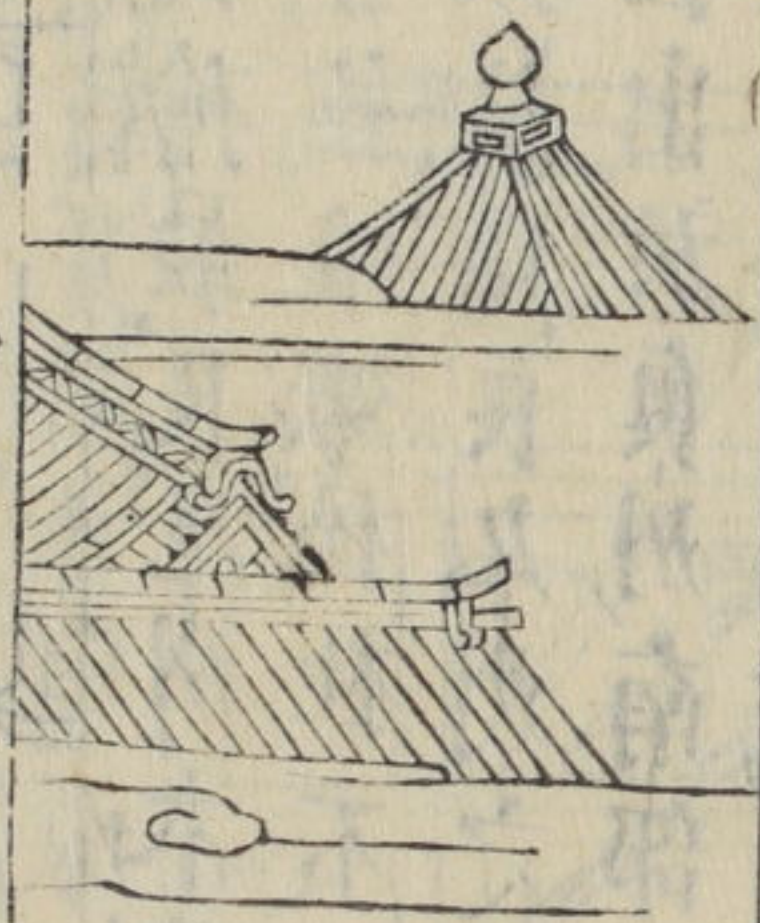


牢獄 音 之

夏臺 夏代
羗里 商代
圜圜 周代
和名比止夜

風俗通云牢獄三主時有之或云臯陶始作之蓋所以拘罪人也牢本牛屋字故从牛獄从二夫所以守也

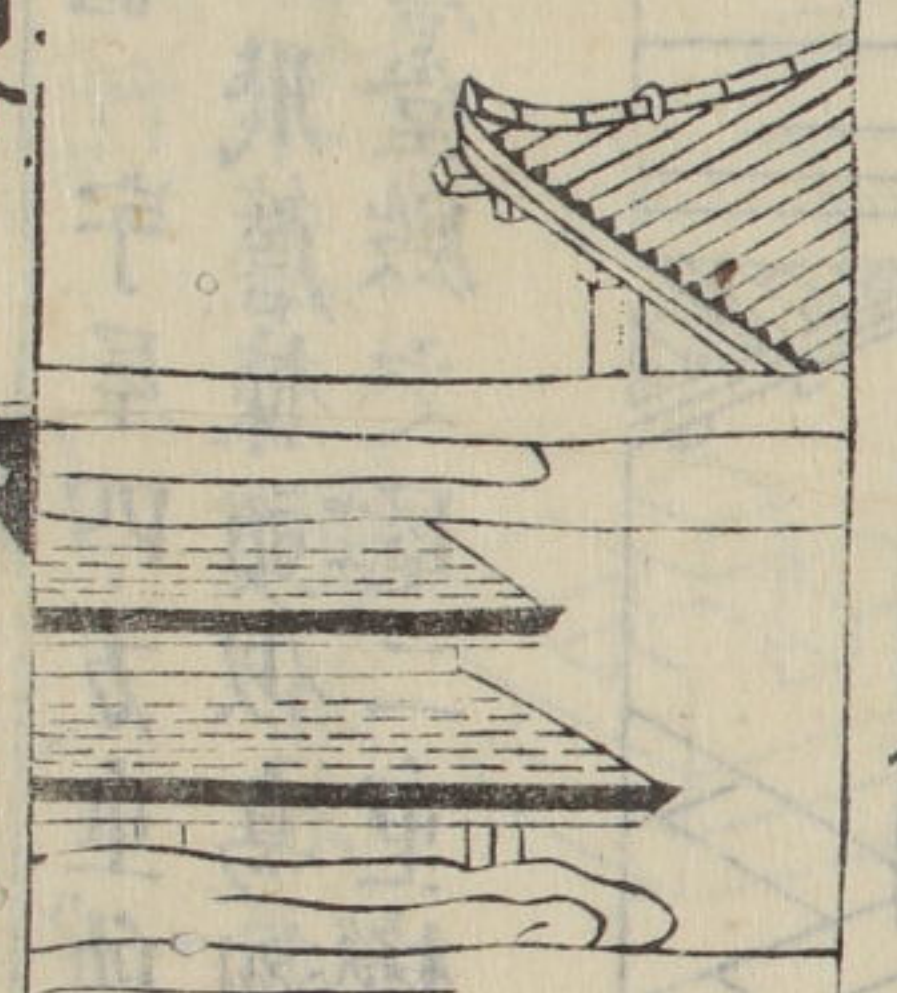
家宅之用



棟 音 東

檼 音 檼
和名無祿
費 音 伊良加

棟屋脊柱也 費在上覆家屋所也徐錯曰所以乘瓦故上从竹从瓦俗从升誤

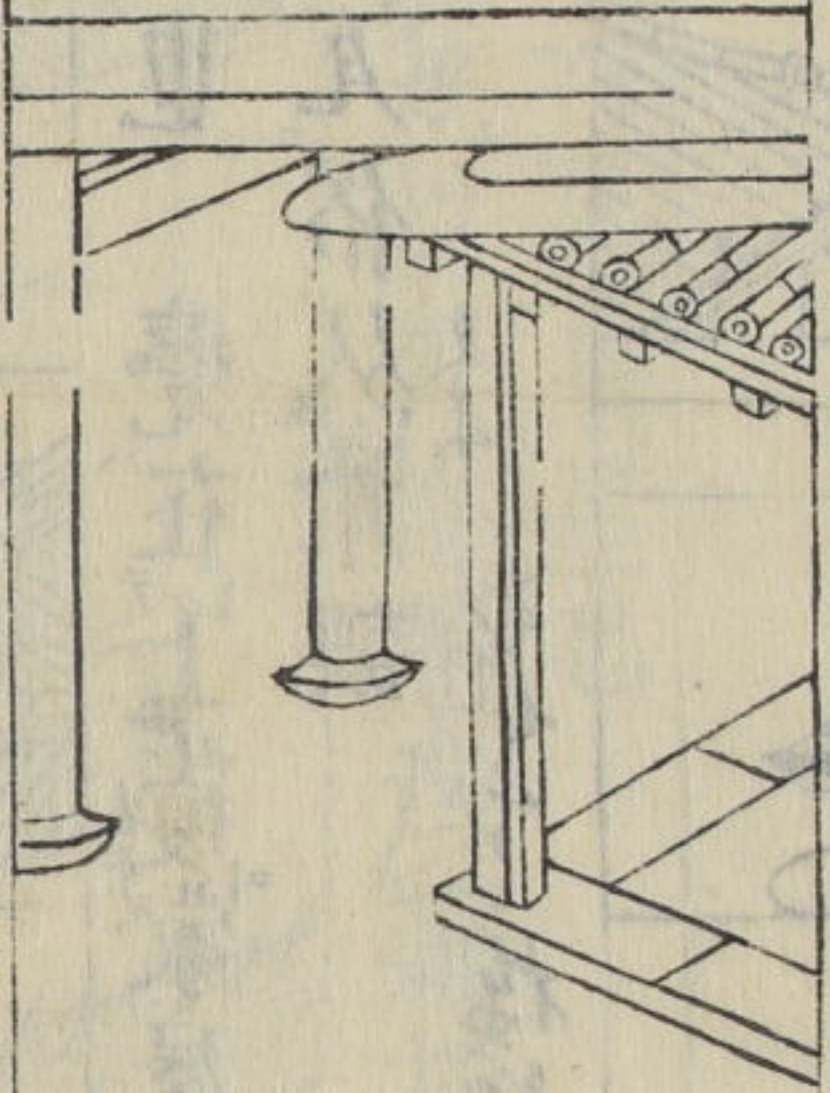


檐 音 鹽

檐 音 義同
飛簷 比衣無

和名伊良加

檐屋簷也 宇屋四方重所釋名云宇羽也如鳥羽翼自
 覆蔽也 飛簷棟頭似鳥翅舒將飛之狀
 △按飛簷堂殿之屋二重椽而上延下縮四隅彎起狀如
 鳥翅



柱

注音

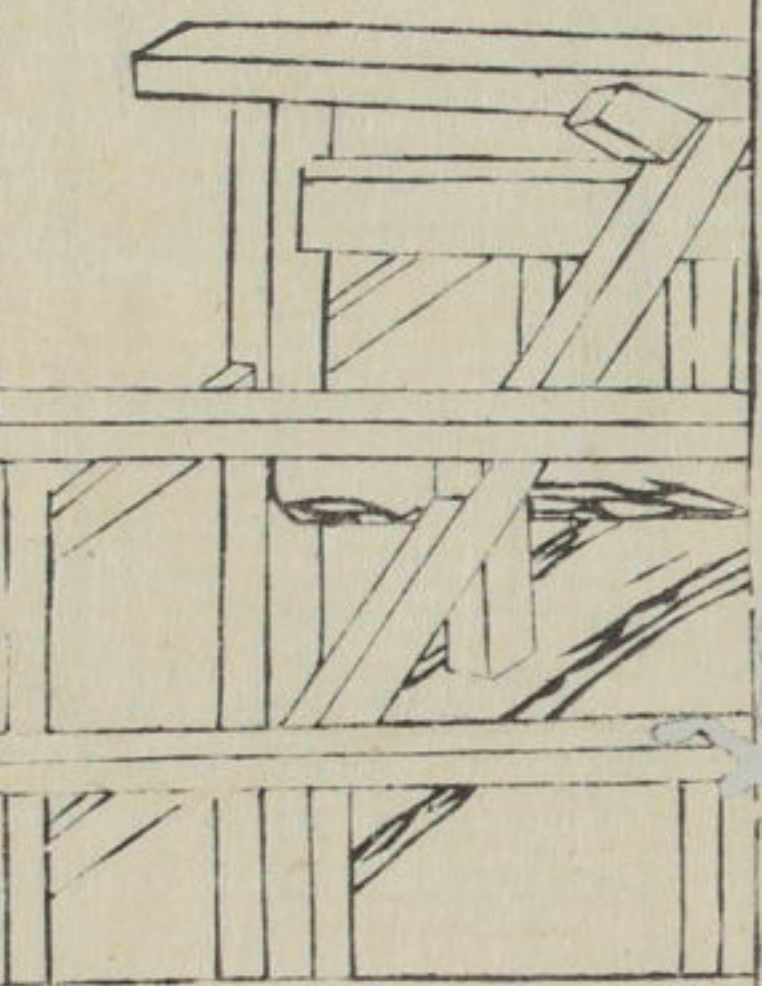
楹 音及盈

束柱 短柱也

檣 音我 帆柱也
 檣 音察 塔心柱

△椽柱土位椽最良尾州木曾椽次之日向佐渡原肥松
 同枋柱亦佳唯嫩松柱不可用值濕則朽易生蠹如殿
 樓佛蓋以椽為良九州之產佳
 檣 帆柱出於與州南部羽州秋田以杉或椴為良
 檣 俗云知夜 用杉或椴不拘枘枕戴九輪每隨風微動
 塔 一異也

凡木曾路絕無竹不可有竹柱此歌刺審



梁

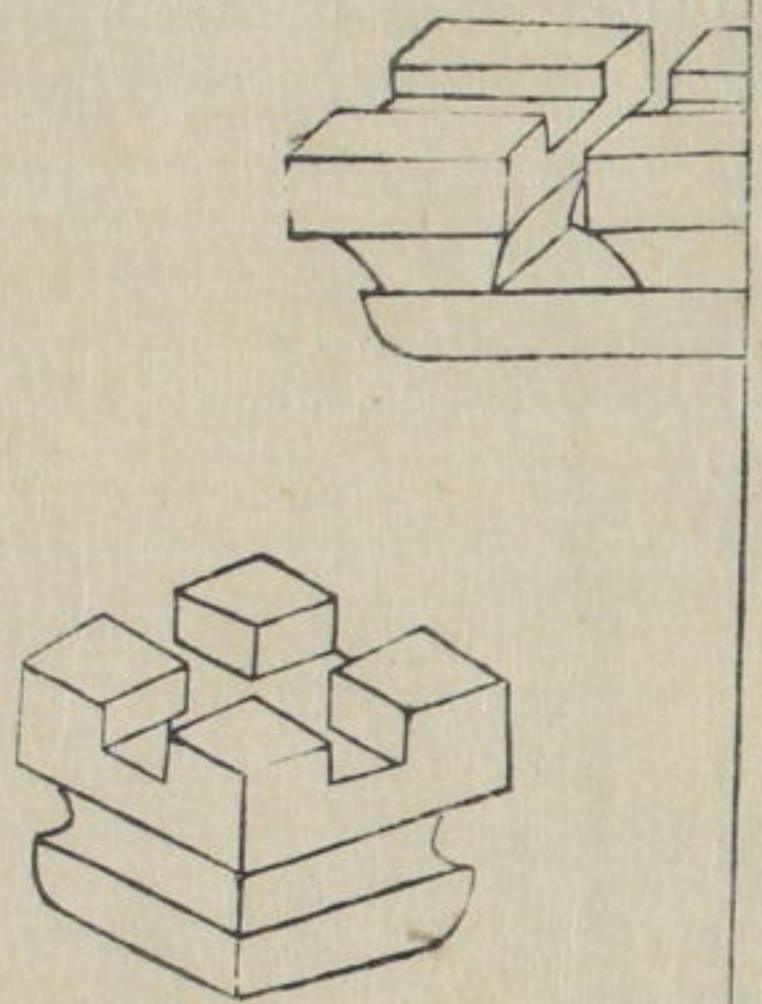
良音

末齋 一名

柳 音而 和名宇都波利

椴 音拙 加太 和名多々利

屋脊柱曰棟負其棟者曰梁 梁上柱曰栴 梁上柱侏
 儒曰稅論語疏云藻稅者画梁上侏儒柱為藻文也



料

斗音

枿 音雞

和名比知木

料柱上方木也 似算故从升

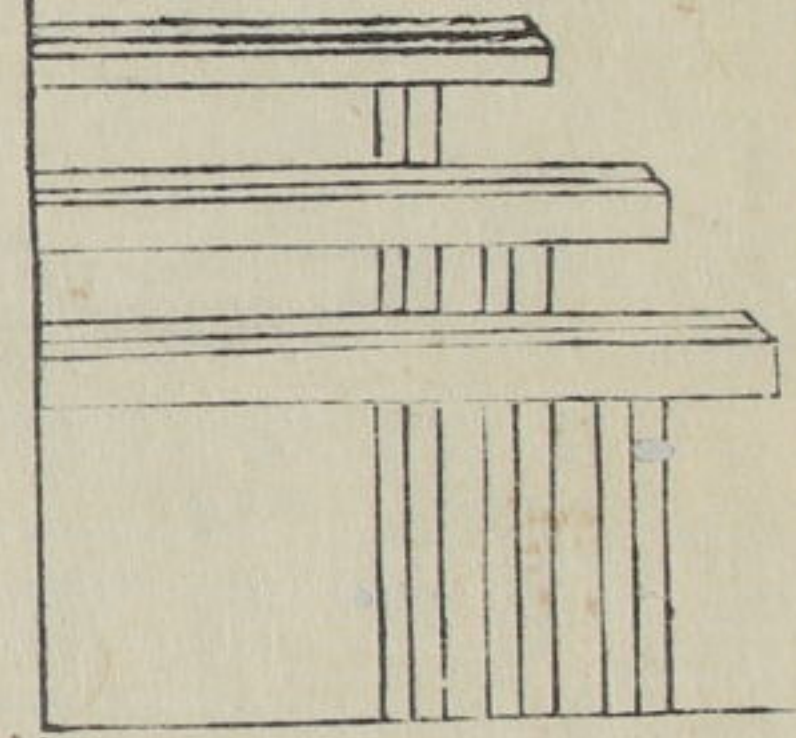
枿 枿木

枿 枿木柱上橫木枿棟者橫之

和名三才圖會

棟之用

卷八十一

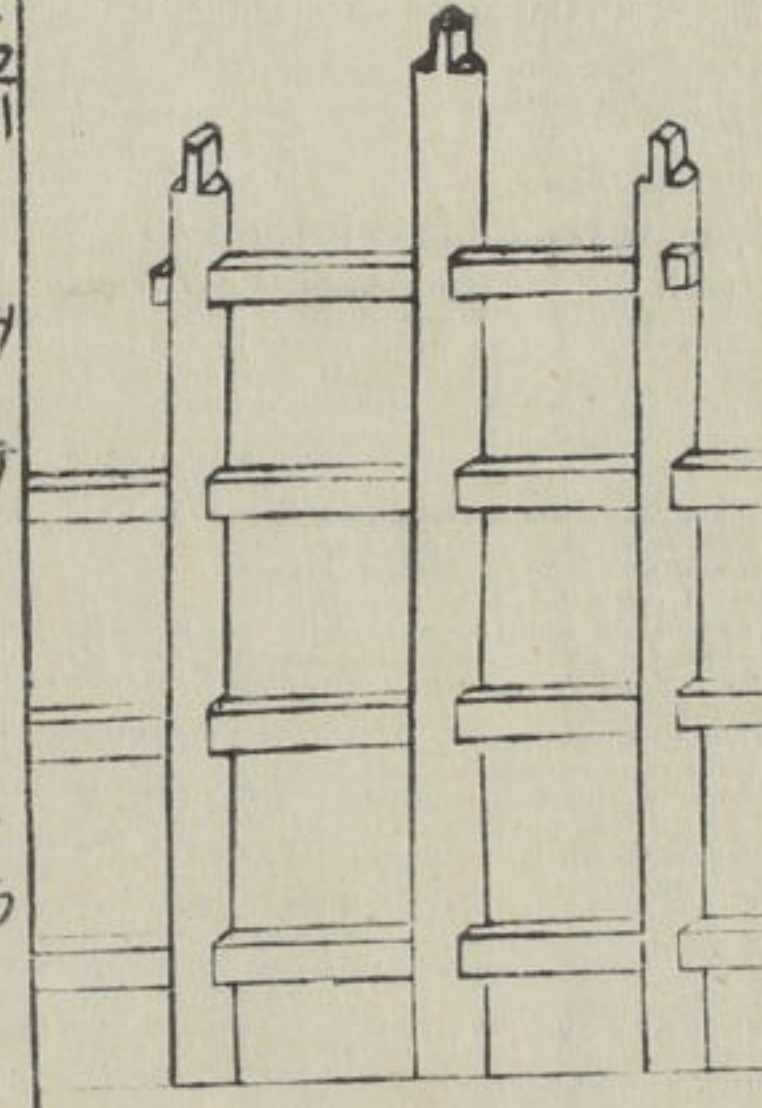


桁け 衡こ
音

和名計太

桁屋横木也

△按檐端橫於四邊者名檐桁在棟木與檐桁之間者名母屋桁堂檐桁圓者名凡桁橋桁名行桁

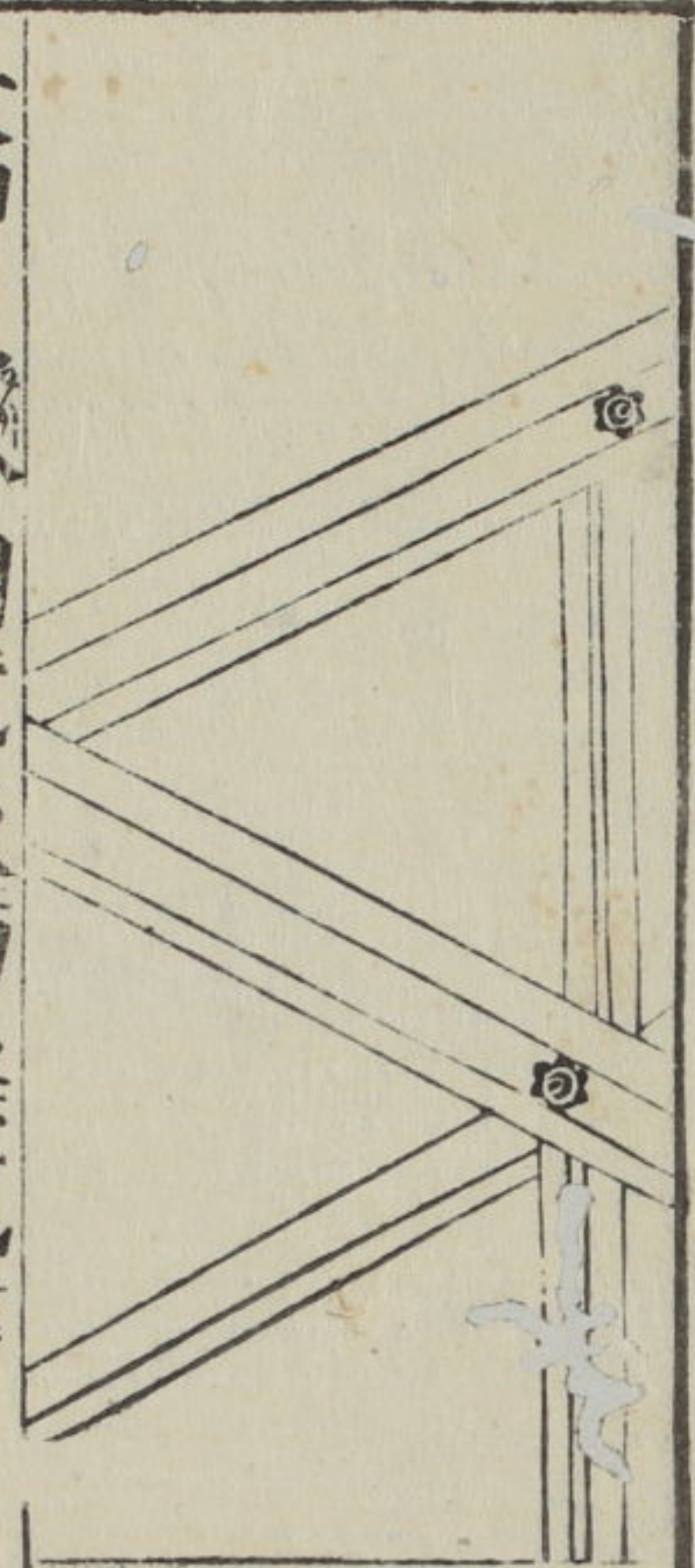


欄額ぬさ

欄額

和名抄云
波之良治收
枕音光
三才圖會多
用枕字為器
之橫木

△按凡家柱鑿孔貫橫木縫總柱者曰欄額假令住如經線欄額如緯絲故曰家之固

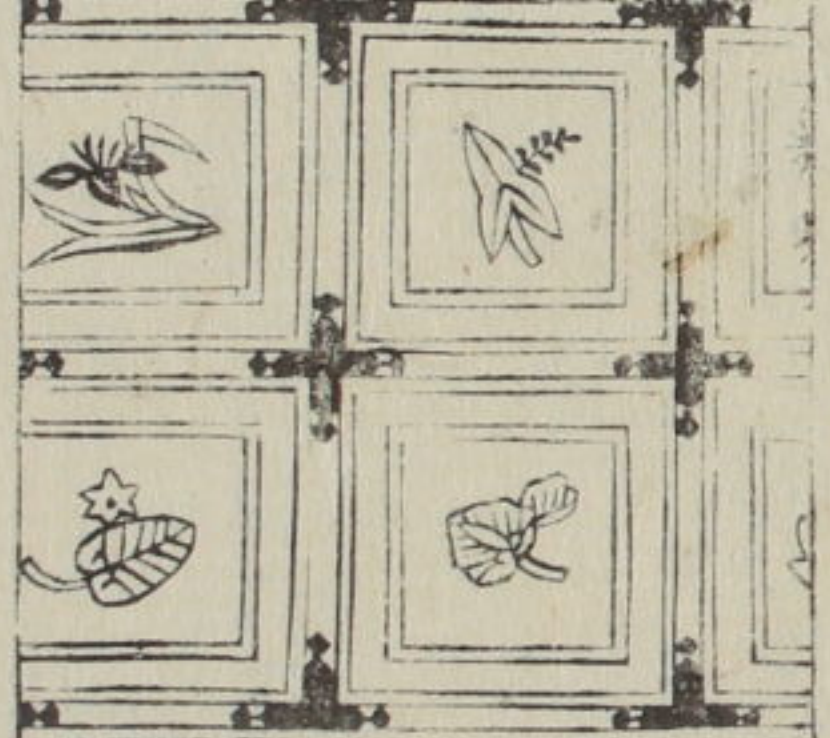


長押

和名奈介之

長押見本朝式及功程式等

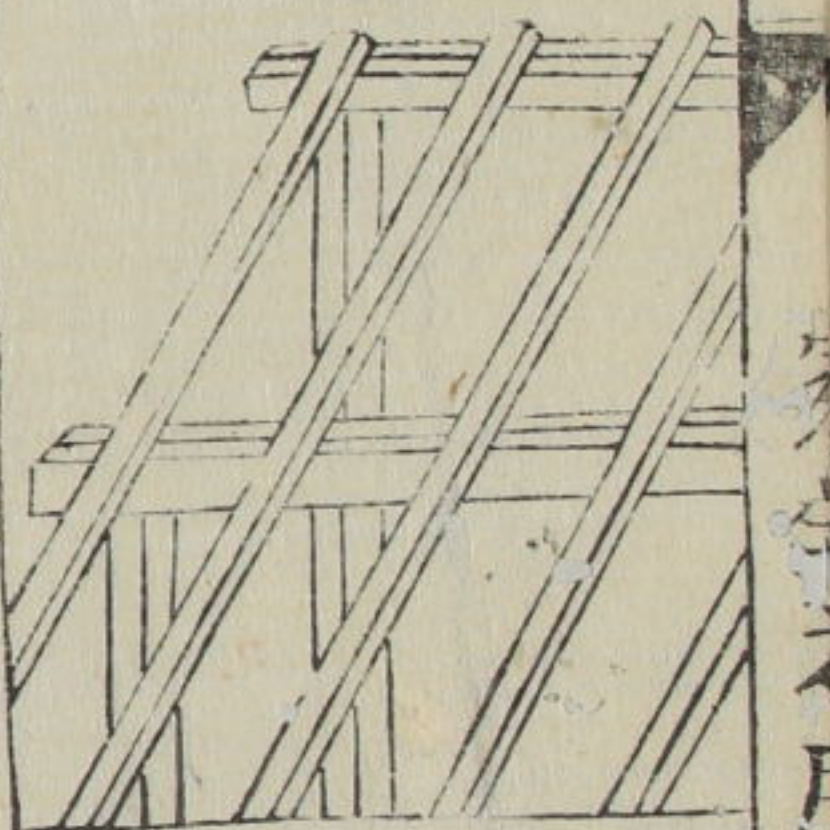
△按長押在鴨居之上橫木也近年令禁民家作長押



天井

藻井 箒井
天花板
和名俗
云殿掌

風俗通云殿舍作天井菱藻水中物以厭火災也
陳賈公秘笈云屋棟之間為井形而加水藻之飾所以厭火災也故靈光殿賦圓淵方井反禎荷渠也



椽

音 催
又云 楠木
和名 太流岐
又云 波開岐

椽音 檜

間扒 楠

釋名云椽在檼旁下垂者也說文秦謂之椽周謂之椽齋
魯謂之椽 又云椽椽之方者也爾雅注椽謂之椽以金
壁飾臨臨者椽端也

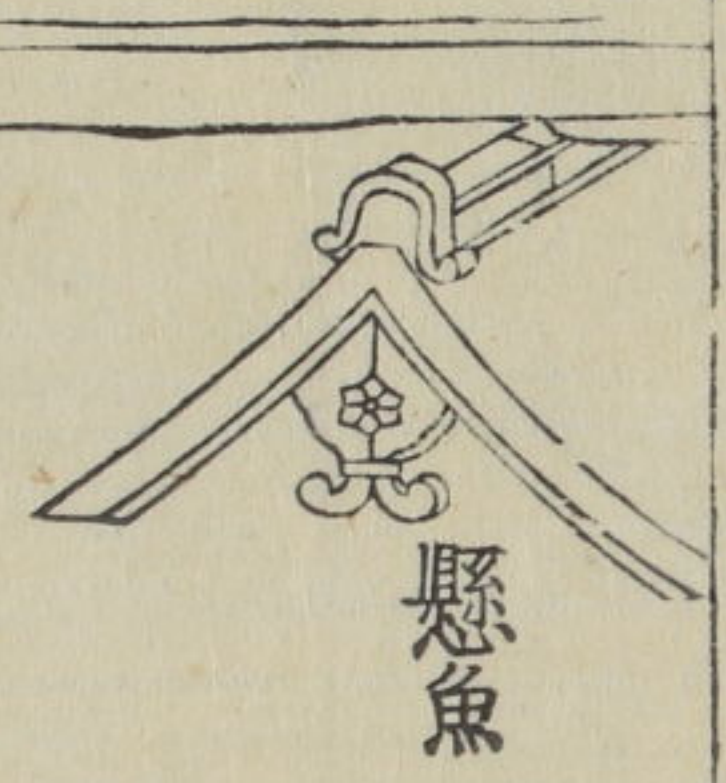
△按椽木抵可方三寸也雖有大小總名三寸如板屋草
屋者多用凡木或竹今堂多用藤黃換金塗椽端



搏風

唐搏風
加良波布
知利波布
障泥搏風
阿平里波布
墓股
加開留末太

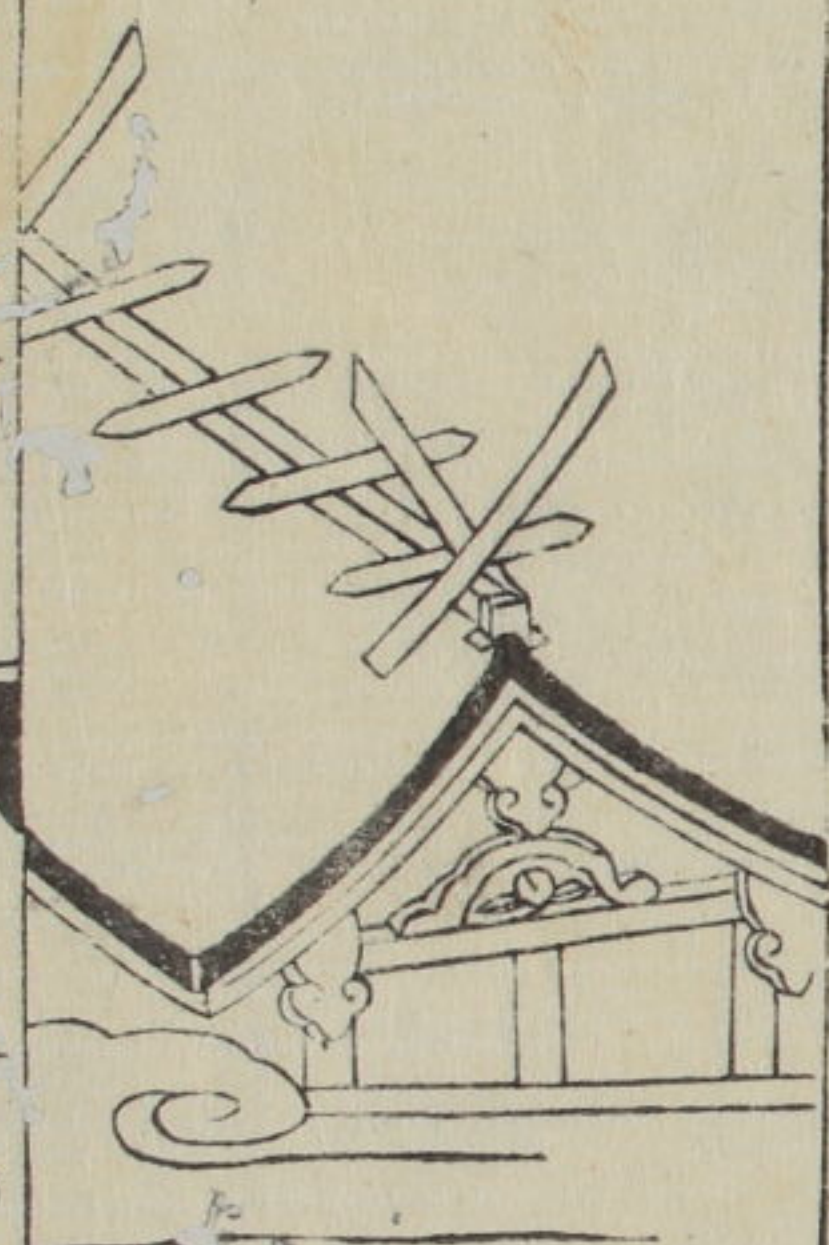
△按搏風棟端向表處圓者名唐搏風梁行檐出尖棟
者名障泥大棟肩倚小棟者名鴉懸魚下格子名狹
墓股 似蝦蟇股附於搏風下蓋多此檐桁棟桁之束也



懸魚

げきよ
ヒエシイユイ

△按懸魚作魚尾形以隱棟桁永物防火之意乎後異
製作花形有數品近頃禁民家置之唯以簡易者置之



千木

千木
訓 知岐
鯉木
加豆手木

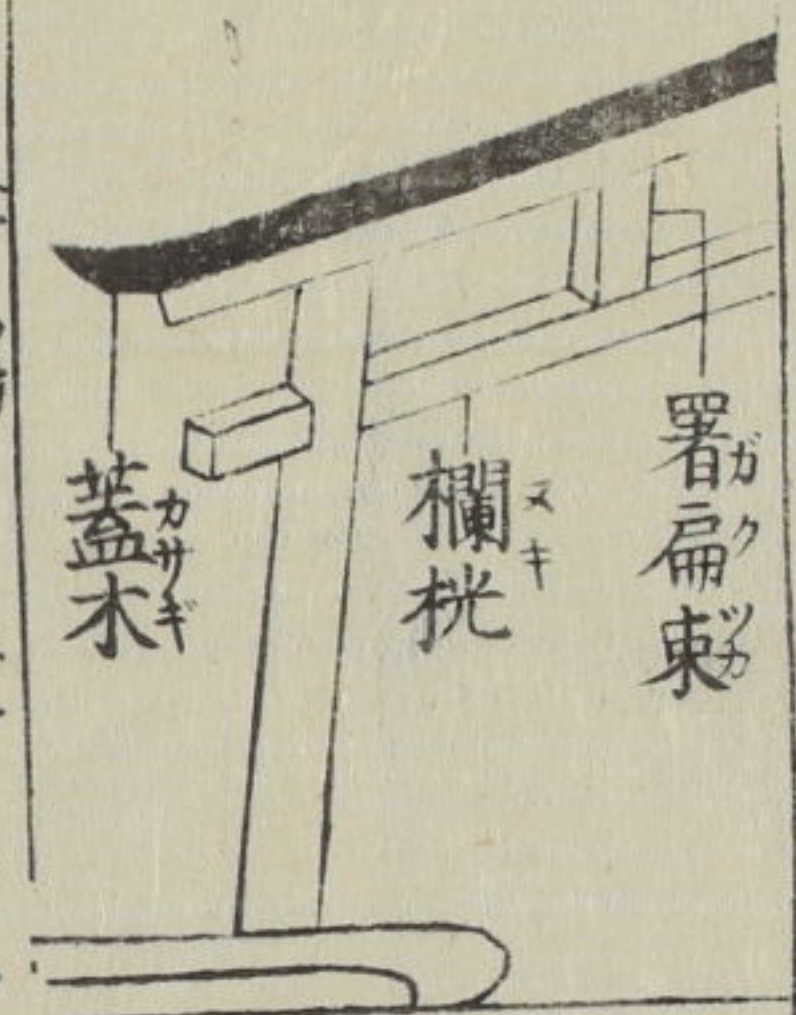
中葉... 家... 吳... 二五

△按千木宮社屋脊兩角各二本料打違木也其梢鐵尖故名偏鐵千木令鳥不集鳥則道深伊勢內宮千木殺內方外宮者殺外方而用圓木其他社多用方木如大社長一丈中社一丈小社八尺

鯉木 橫短木於屋脊上似編連鯉肺狀故名之鯉木大社八本經九尺中社六本經五尺小社四本經三尺

署扁 署扁 欄枕 蓋木

りりぬ 完音 蓋木 華表 鳥居 俗云加左木 一云之末木



宇彙云表雙立為桓今亭郵立木交於其端或謂之華表尸子云堯立誹謗木愚政事有缺失使言事者書之於木後世以石易之其狀如華形似禍禊之狀交衢悉施之蓋

是始於堯後人立於塚墓道以記其識也

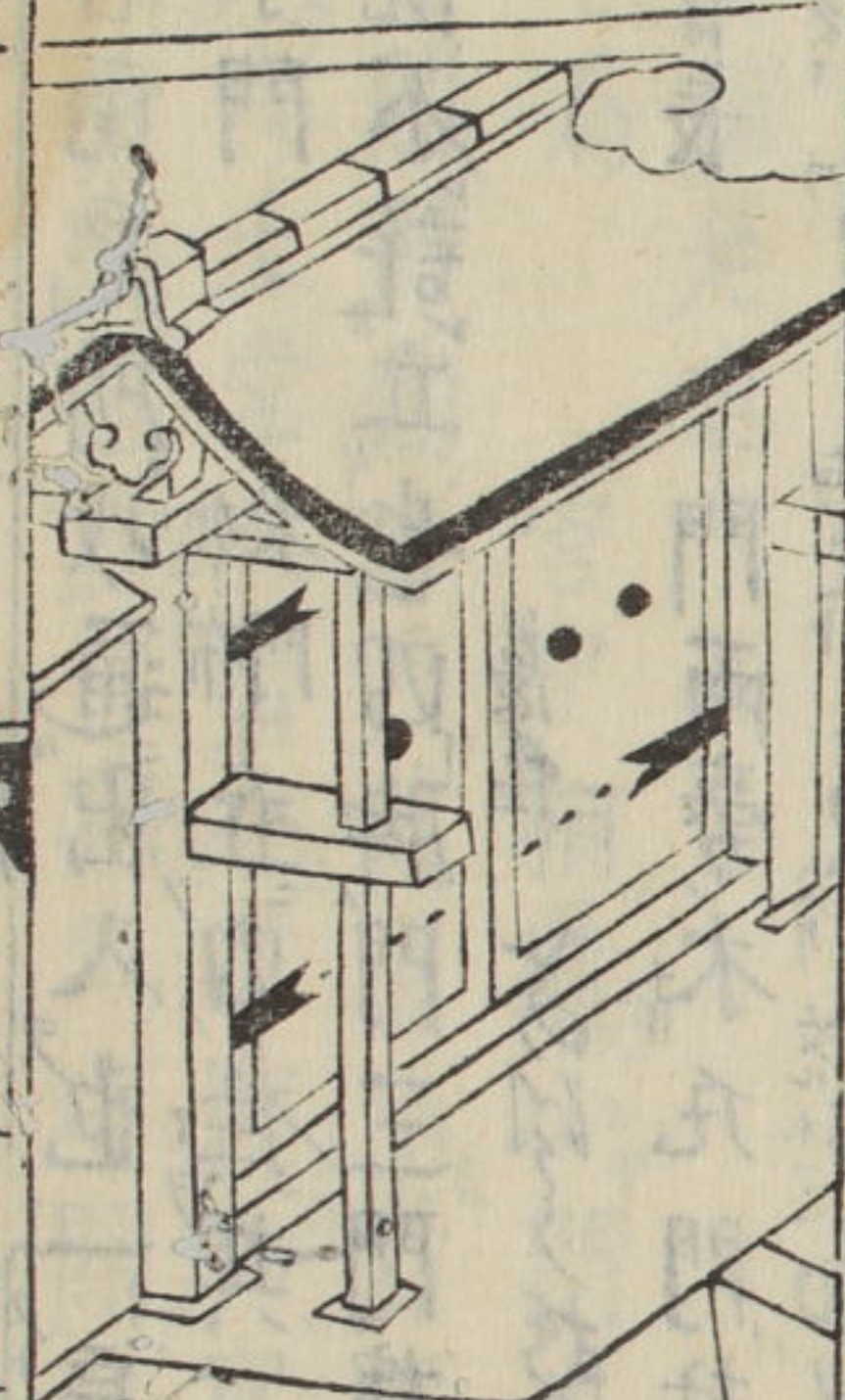
倭名抄云雞栖鳥居考聲切韻云捐者今之門雞栖也又云捐和名度加美門樞橫梁也

△按雞栖與捐一物二名重出者乎蓋雞栖鴨居共是門闕之上橫梁以取火災安穩之義

華表即神社之外門一名桓其名雞栖者在中華起于唐堯誹謗木在日本起于神代名無雉矣原異而趣一也

凡二柱間如有一丈則高及欄額長亦一丈柱長一丈四尺徑一尺蓋木與欄額間尺一寸額束幅七寸積也

又有四脚櫃



門 闕音 和名加度 張 和名保古 俗云保天 和名萬久佐 和名之吸美

和漢三才圖會

卷之八

門合兩戶所以通出入也一扇門曰戶
冠木門加布立四柱其二則闌之代以止扇尋常寺

院不許立也四脚門三門樓門工主門等尚以然

根音長 門兩旁木凡門柱多丸木而難着扇故傍立

扁柱謂之根畧似立銚銚立又似口旁輔車立

楣音牧 門戶上橫深釋名云楣眉也近前若面之在

限音域 門下橫木為外內之限者也

按闕俗云蹶放奈之波又有溝使戶障子開闔者俗曰敷

居音相闌音孽屨音展門音極也兩旁挾門短

限曲禮云外言不入於柵內言不出於柵木未土出入
君門由闌右不踐闌說文云下段木隨所在異名在地
謂之闌

△按柵闕恐不一物此所謂柵乃門傍柵所以止扉者和
名抄謂中子形者是也



闕 音略

附 路次口門

路次口門 俗家有路次口
官客至則主迎
出干此引之蓋
據闕門之意乎

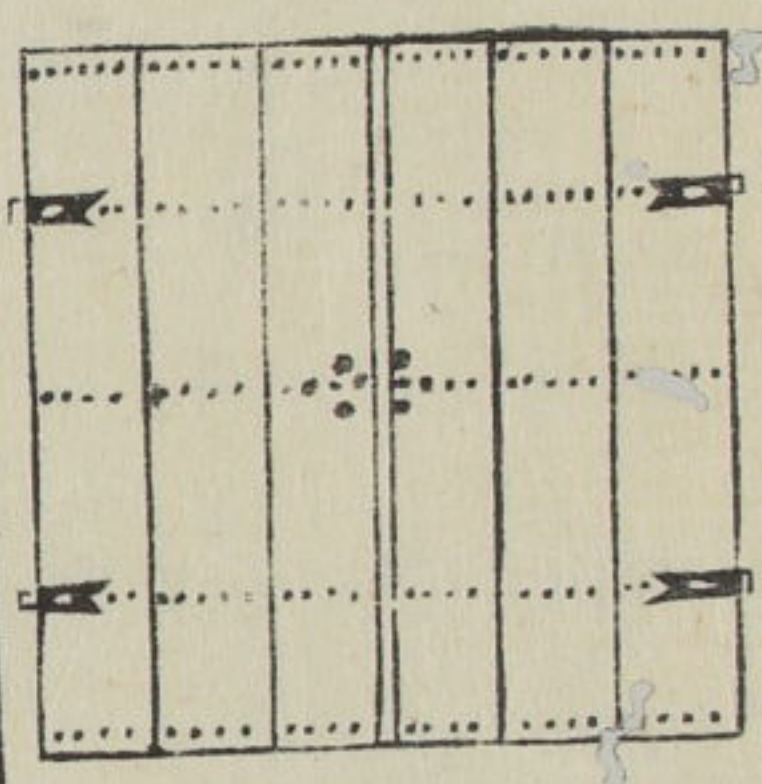
闕門傍小戶也漢公孫弘開東闕以延賢人蓋避當門而
東向開一小門引賓客以別於官屬即今官署脚門旁有
延賓館是也

闕音為 宮中相通小門也

△按闕門傍小戶其畧小者稱潛戶而平日闕大門開階
戶階土常人出入於此如賓客至則急開大門引之以
別貴賤也如公孫弘之闕者禁中小門也

和漢三才圖會

卷之八



扉

非音

開同

和名止比良

音體與

俗云何美止

和名度保留

俗云度未良

和名度保留

俗云度未良

以竹及葦編門曰扇。綱云以木曰扉。吟云又雙者曰闔。單者曰扇。又云一扇門為戶。又云內門門扇上鑿鈕曰扇。

樞又音

門戶之扉樞也

棟同

△按樞扉上下端出納為牡。相闕鑿孔為牝。牝牡合則扉自能啓閉。戶牖和名能合矣。蓋此大門樞機也大抵多用鐵作。牖形釘。振作壺形釘。扉以為牝牡。牖壺大小用之能啓閉。或曰凡造門戶如一扇開之可用左要右空手拒敵也。如寺庵可右啓左持念珠座具可以防魔云云。

關木

今人のき

捷音

屢音

和名抄俗云

貫乃木

和名度佐之

今云

音

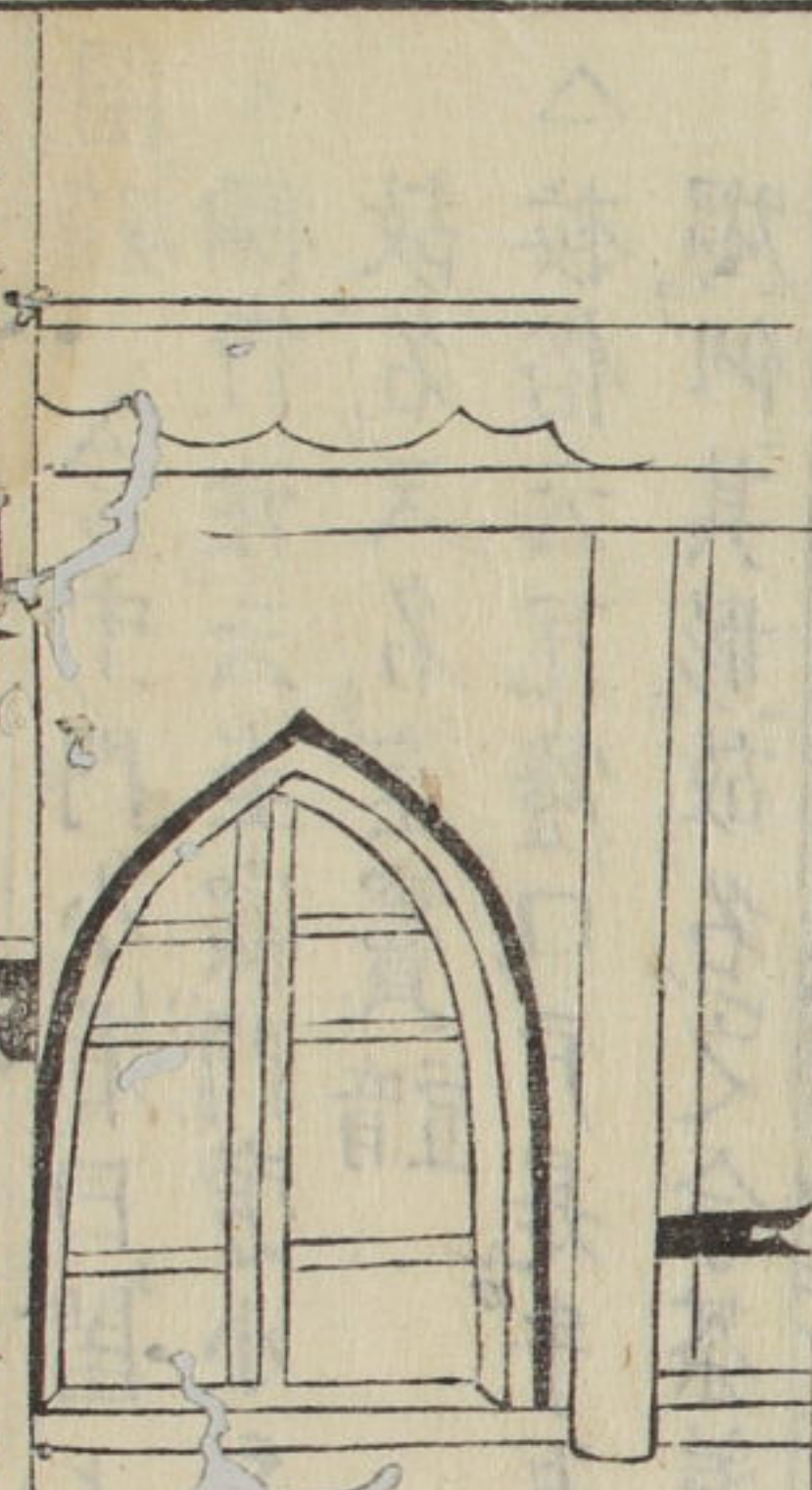
音

音

音

音

說文云關以橫木持門所以閉也。又曰關捷即戶牡兩端入牝孔所以止門者。扇說文云外閉之關也。野王按扇者戶扇。鑿鈕所用於內以關門也。△按扇有橫扇尻扇南蠻扇之數品。



圭窓

クハとウツ

閨門 圭窓

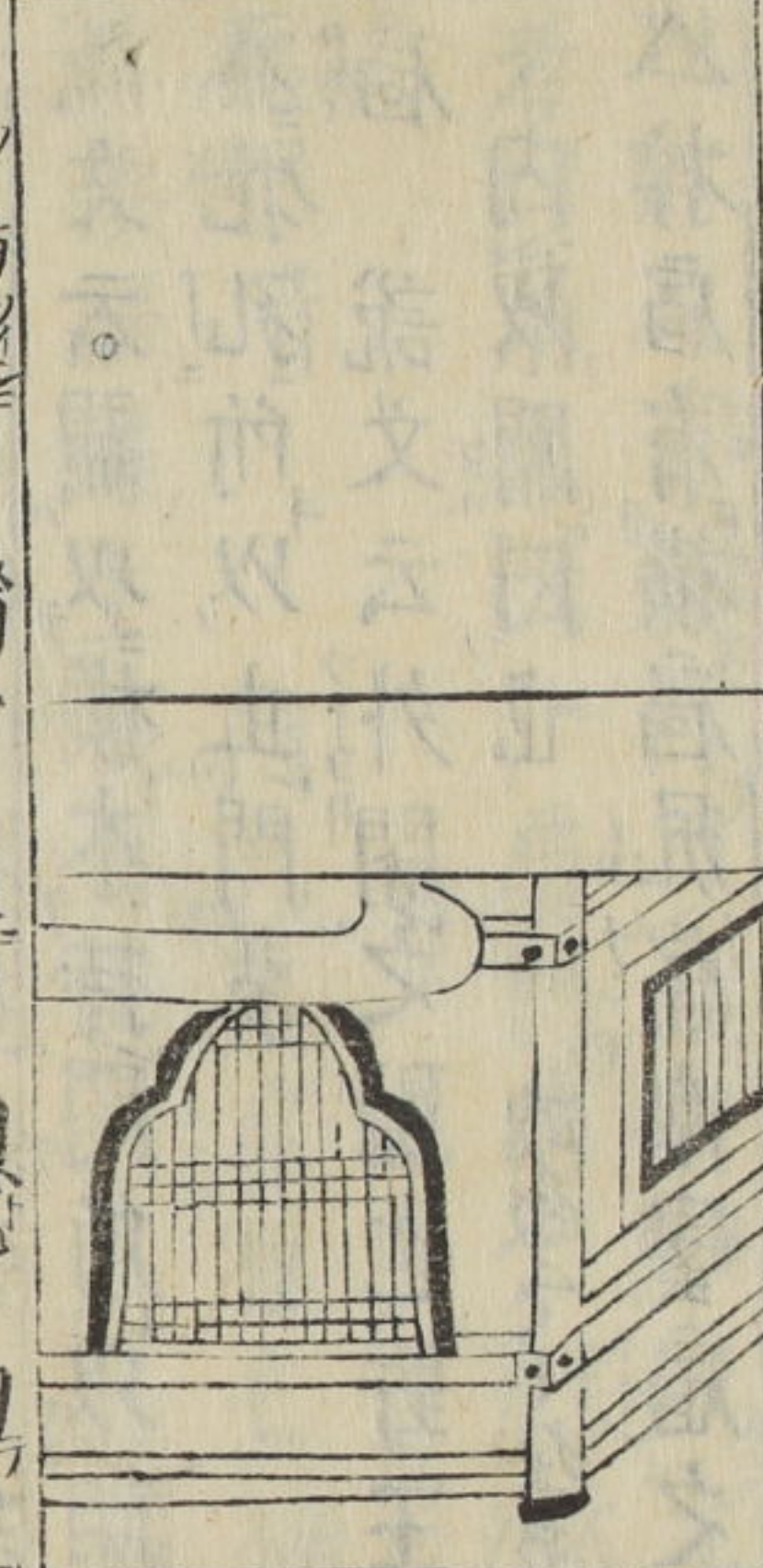
今云瓦燈口

小門

クイイユイ

和名末度
和名末度
和名末度

閨中門小者曰閨上圓下方如圭故曰閨門
儒行注云圭窗門旁小戶穿牆為之上銳下方而如圭
故名又名圭竇音
△按俗云瓦燈口戶是手瓦燈即瓦器上銳下廣以納燈
燭似其形故名之今茶道之圍室設小戶多瓦燈口也



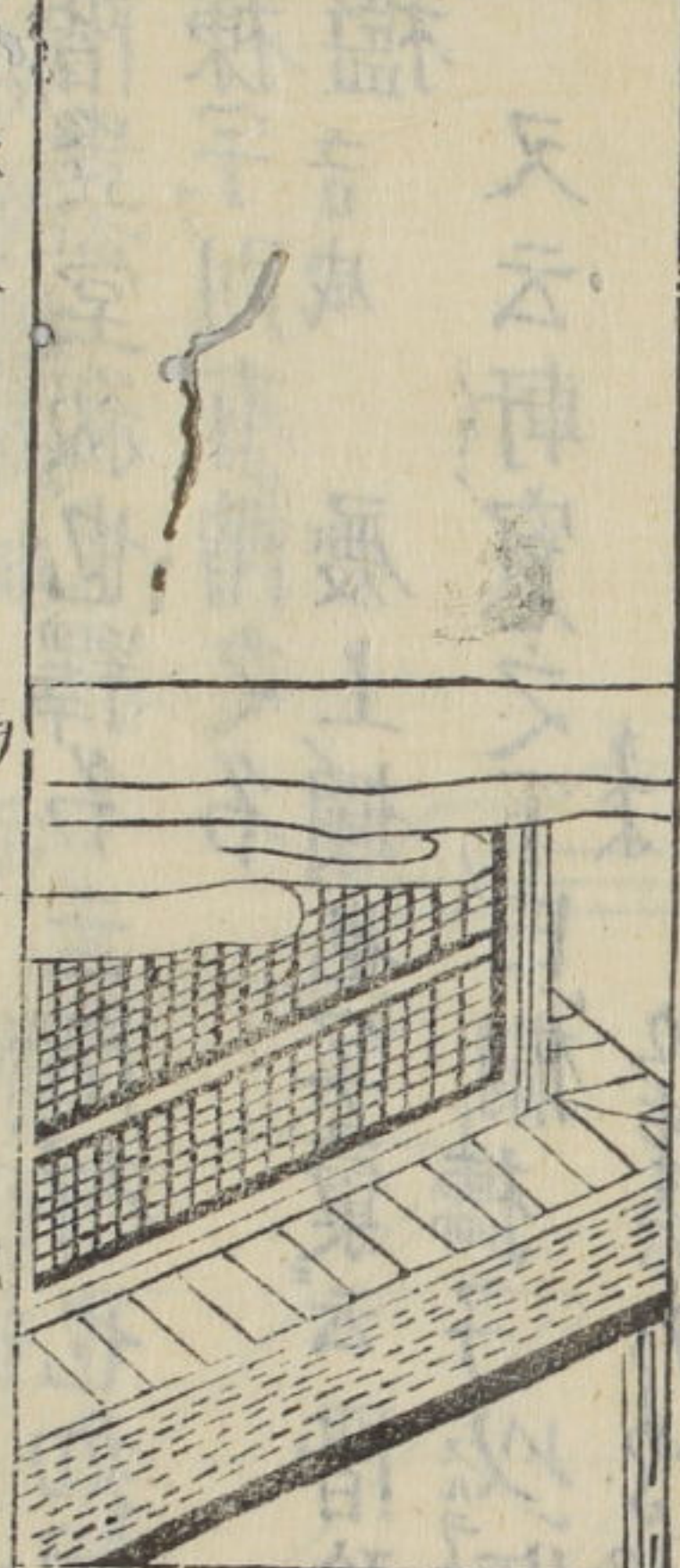
窓

同 牕

牕音 葉音
和名末度
何音 木末末度
櫺子音 和名末度

凡有音 櫺音 由音 牕音 有屋曰牕皆助戶為明者也釋名云窓聰也
於內窺外以為聰也徐氏曰穿明者為窓更以木為交音 櫺
者為牕又云其小者曰牕闊遠者曰葉又北出牕曰向詩
云塞向音 謹戶
櫺子 窓隔子也三才圖會云縱者欄橫者楯楯間子曰

櫺子

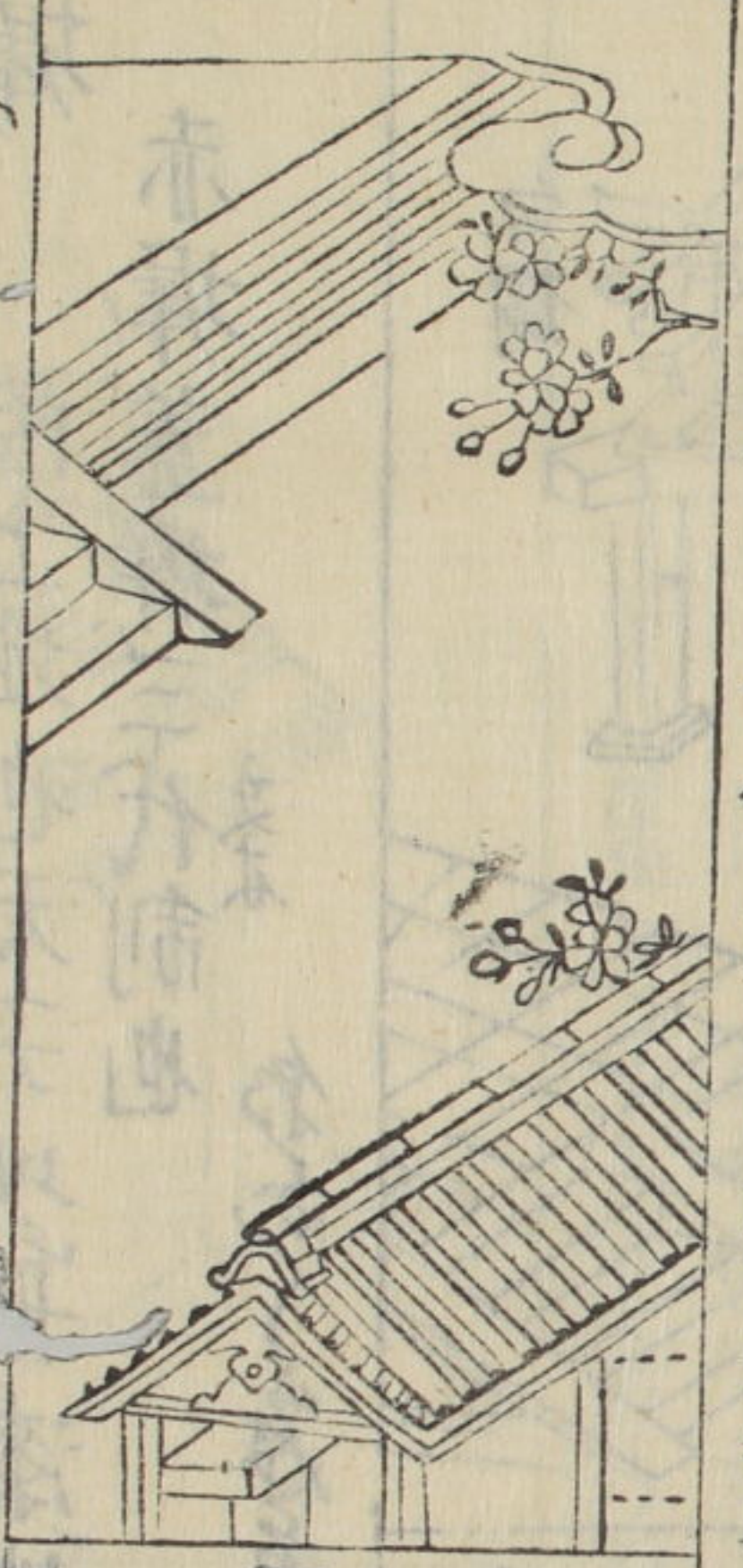


隔子

格子

通俗文云竹障也
和名抄云俗用格子

△按今多以木作之窓大者即葉之類矣宮中寺社多用
組格音 子其製縱橫如篩底而黑色也民家所用者鈞格
子臺格音 子也繁密而如蟲籠者謂之蟲籠格音 子訓 無音



庭

音

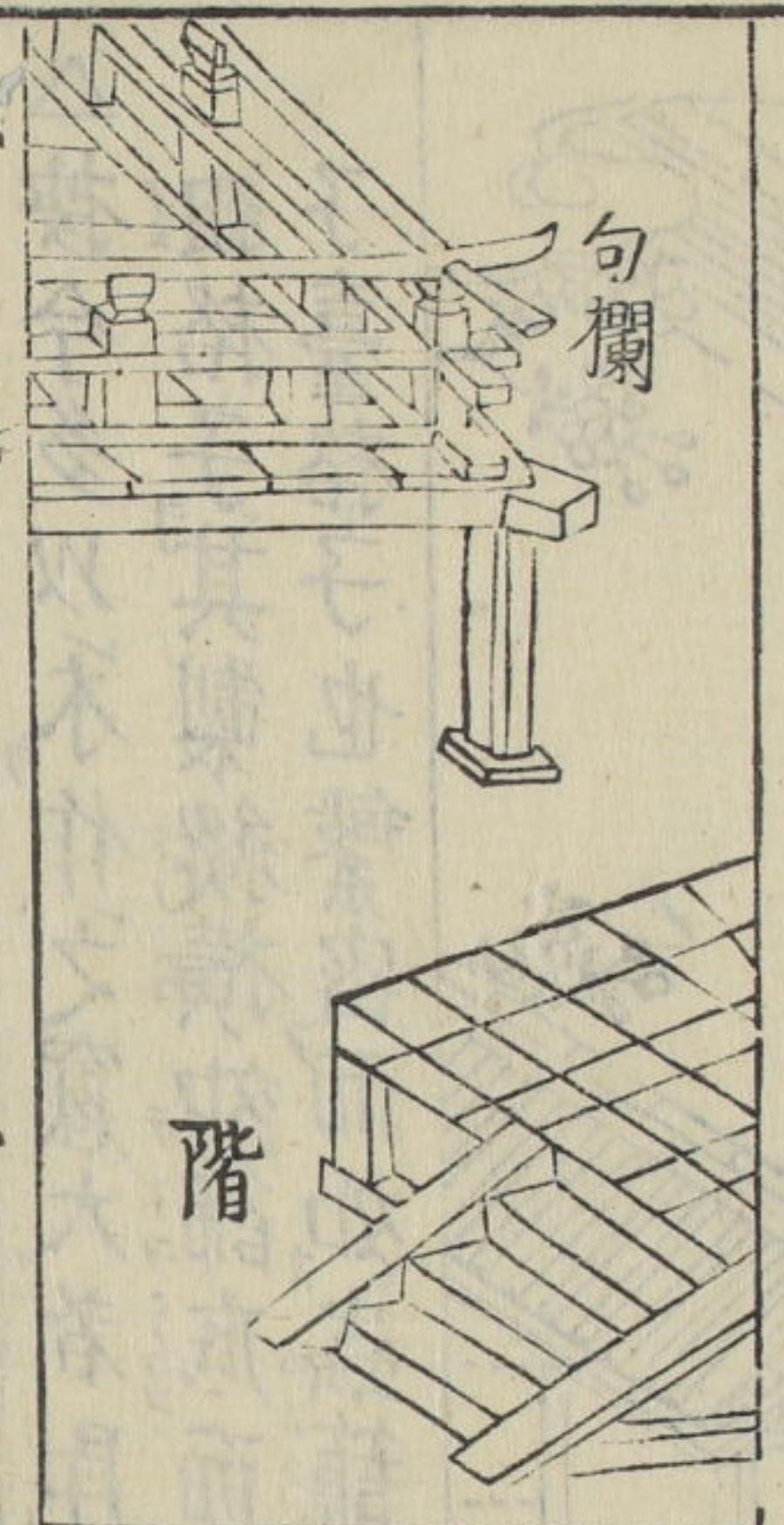
和名末度

庭門音 屏之內也三才圖會云堂下至門謂之庭列子

和名末度
和名末度
和名末度

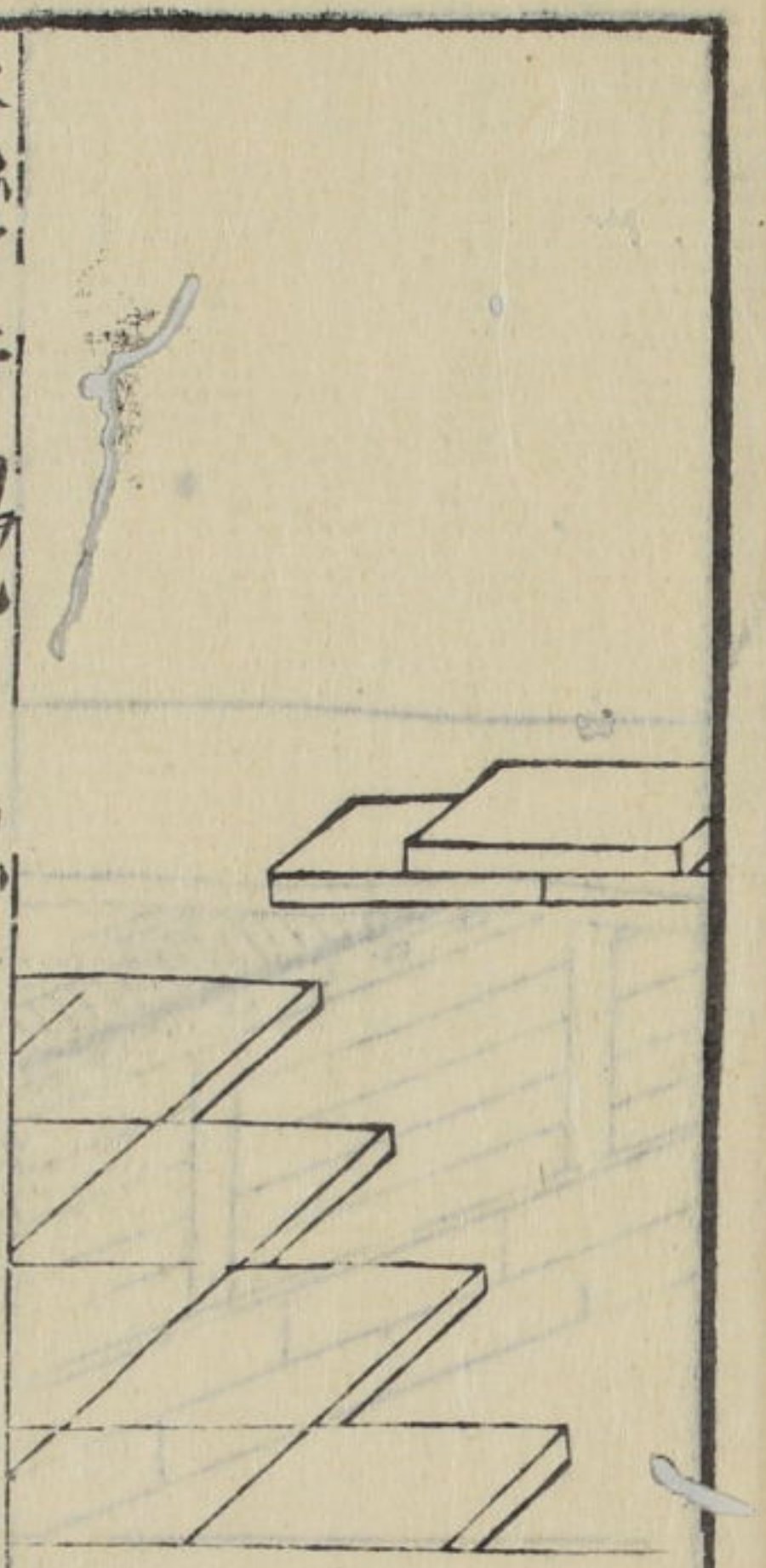
新編 和名考 卷之二十一 三十一

帝居太庭之館此庭名之起也
 堦上地也天子以真漆地故稱丹堦禮記云天子
 赤堦蓋堦三代制也



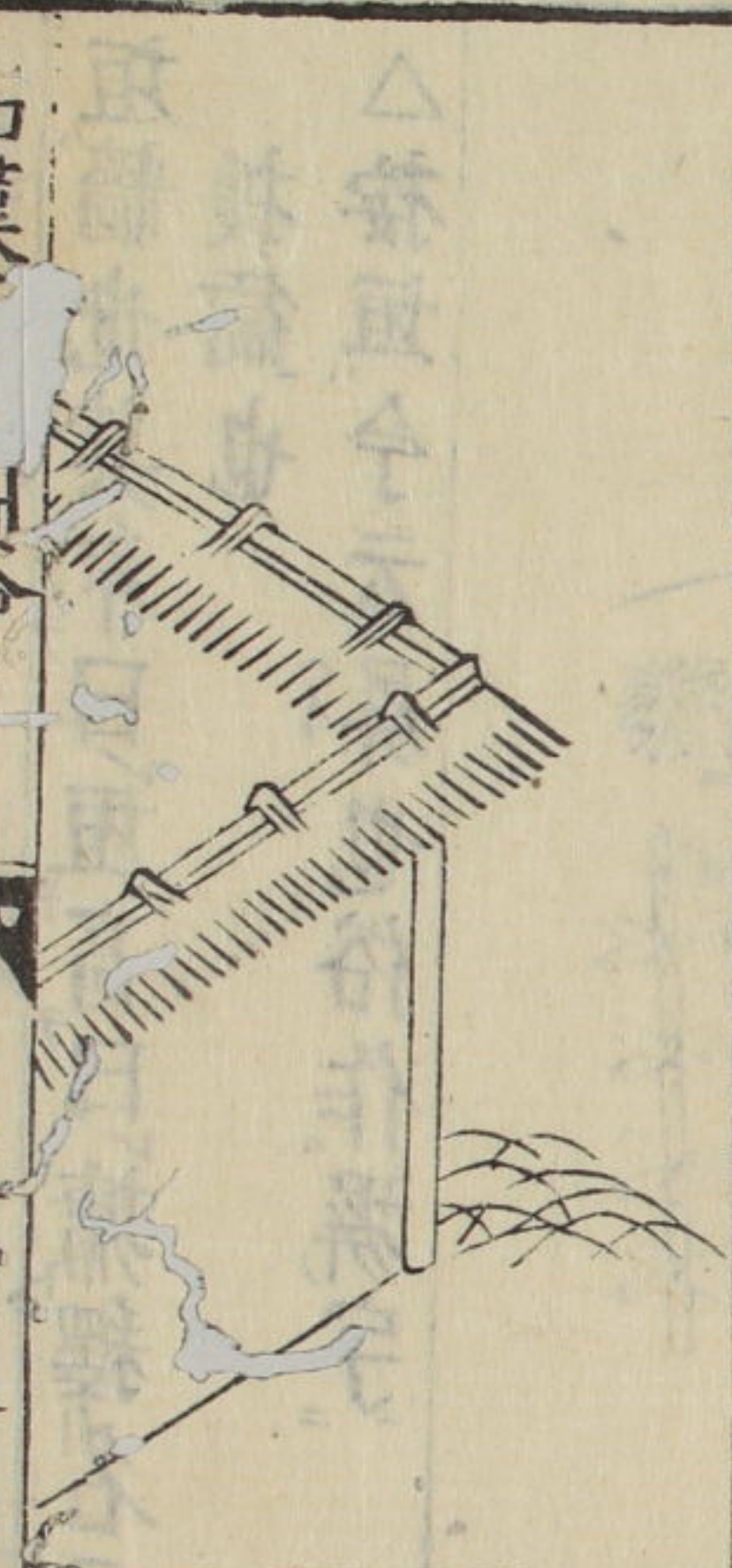
堦 音成
 又云軒窓之下曰欄 櫛子以版曰檻
 九重にたのむ其のたのむるは月丸の形なり

階登堂級也釋名云階梯也如梯之有等差也自黃帝為棟宇則有階之名
 又云軒窓之下曰欄 櫛子以版曰檻
 九重にたのむ其のたのむるは月丸の形なり



堦 音成
 又云軒窓之下曰欄 櫛子以版曰檻
 九重にたのむ其のたのむるは月丸の形なり

堦 音成
 又云軒窓之下曰欄 櫛子以版曰檻
 九重にたのむ其のたのむるは月丸の形なり



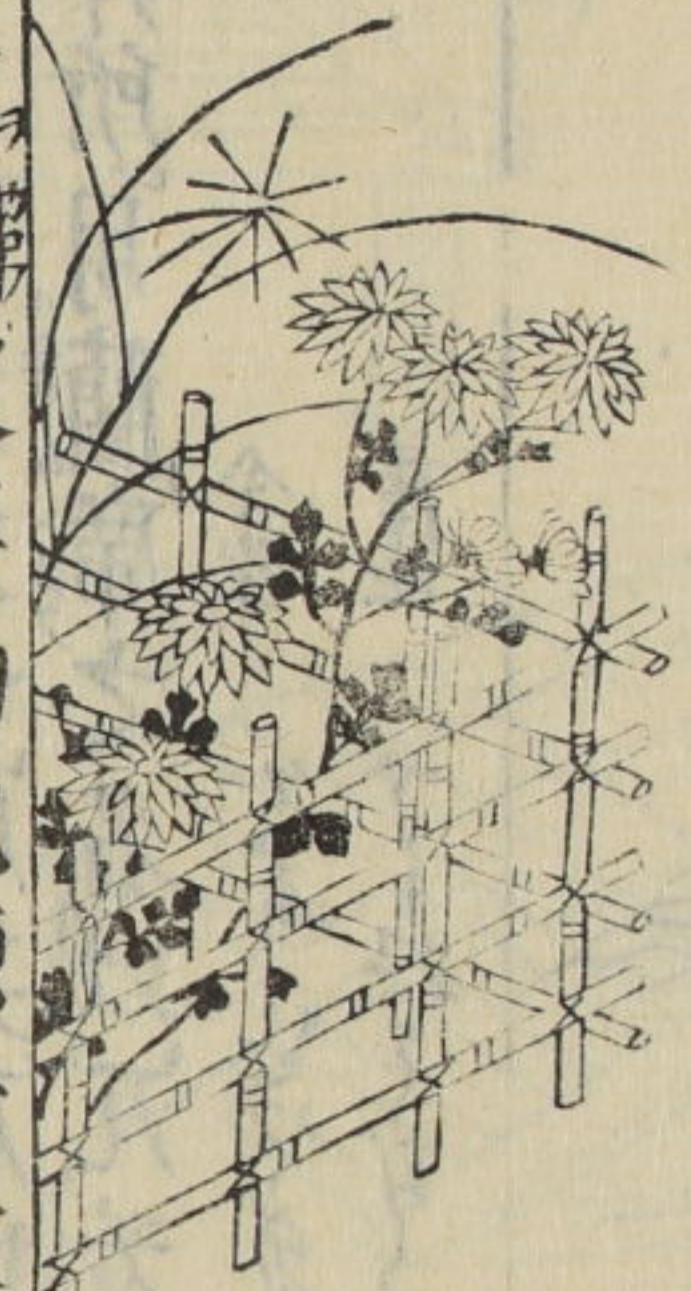
堦 音成
 又云軒窓之下曰欄 櫛子以版曰檻
 九重にたのむ其のたのむるは月丸の形なり

和名考 卷之二十一 三十一

垣牆也其卑曰垣高曰墉釋名云垣援也人所依阻以爲

援衛也

△按垣今云屏也俗作塤字



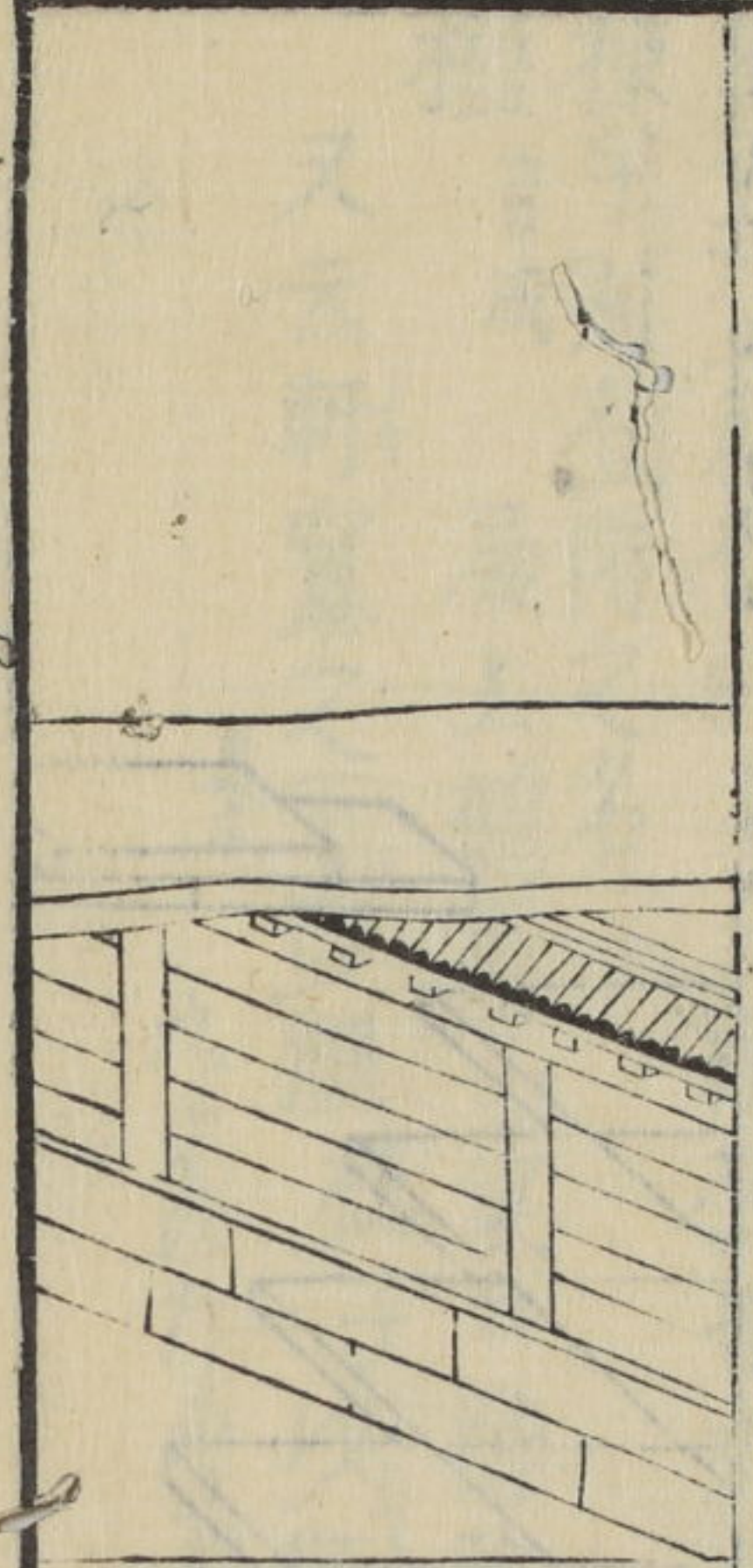
藩籬以竹圍之事物紀源云藩籬之固室家三代之制也

藩籬

ハシリイ

藩屏 藩垣
籬籬
和名未加岐
一云未世

防盜無如柘鼓籬也



築牆

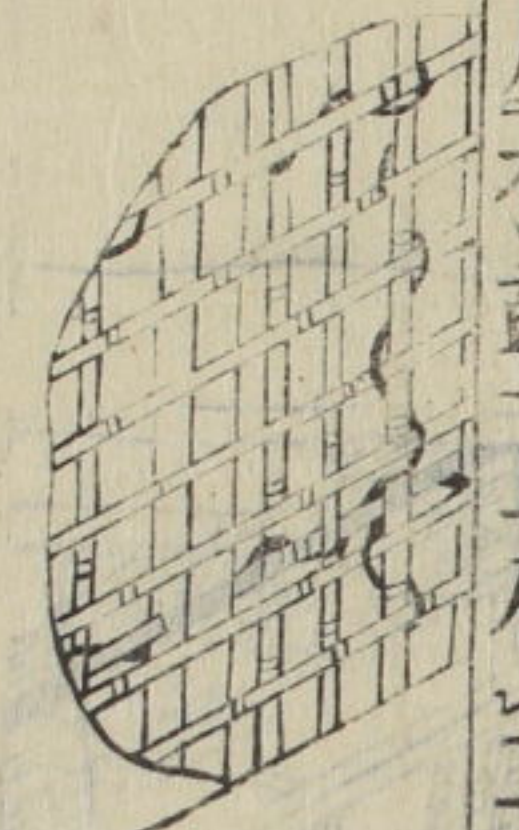
チヨフツヤシ

築牆
和名都加岐
一云豆以比知
楨榦 音征丁
和名豆以比
知伊太

築牆淮南子云舜作屋築牆茨屋令人皆知去崑宓有室

家是牆之起也牆字俗作墻

楨榦 一名楨音偷 築牆版也兩頭曰楨兩旁曰榦
△按築牆官家所用也橫塗聖筋俗謂之筋屏者是也民



壁

ヒウ

壁
和名加開
壁帶
和名未和之
助枝
和名之太知

壁室之屏蔽也 壁帶漢書音義謂壁中之橫帶也

助枝功程式云志寔 壁際孔曰窠 和名 隙同
△按壁帶用竹縱橫粗釘之令壁堅如帶者也而用破竹

編縛如蒲者即枝也 俗云壁用藉藁粗切和土坊壁

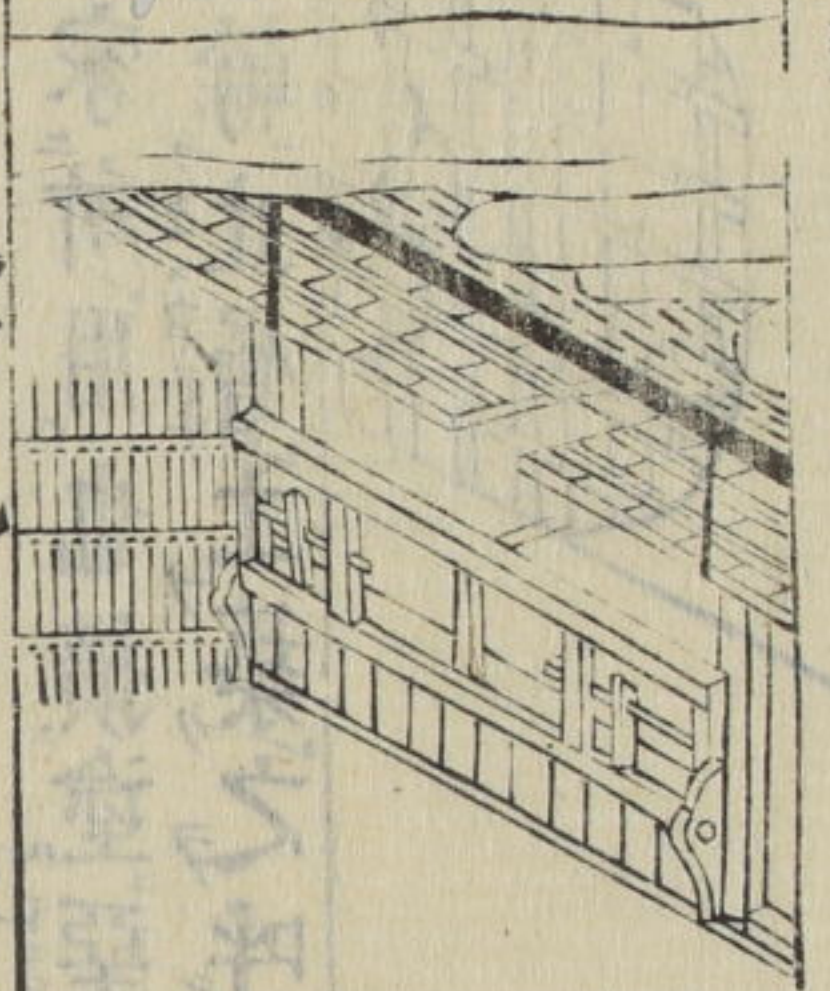
者謂須位和室者用祇屑鹿角菜或以古繩纜細切用之佳

縛壁

和名多都古毛

釋名云以席縛著於壁者也名防壁

△按縛壁俗云塗垂也北面壁纏著薦席可防雨雪如富家以板或杉皮襲壁日誌北國雪深埋檐故冬月垂薦於檐以防雪



蔀

部音

蔀

和名之度美今云日蔽

附

鏡戶 俗稱夜利度

今云未以良度

蔀 覆暖障光明者也

△按垂簾及席於檐以避暑防雨吹謂之蔀用版柱杖開

鏡戶 俗又用

多用玄關口戶也繼續或縱或橫繼而美

柵

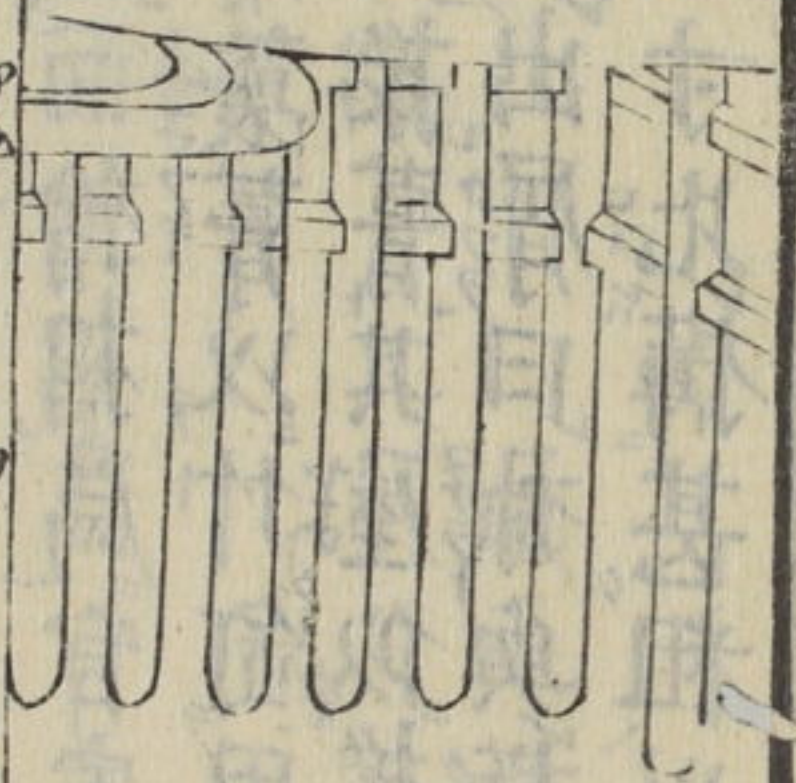
索音

柵

和名用音

在水中名志加良美隨所在以異名

△按柵柵說文云編豎木也今四壁外結柵以防人物軍場俄結柵名此若亦此類也高一二丈水中柵柵以美排竹木以篾編之高二三尺許防以水冷岸不崩

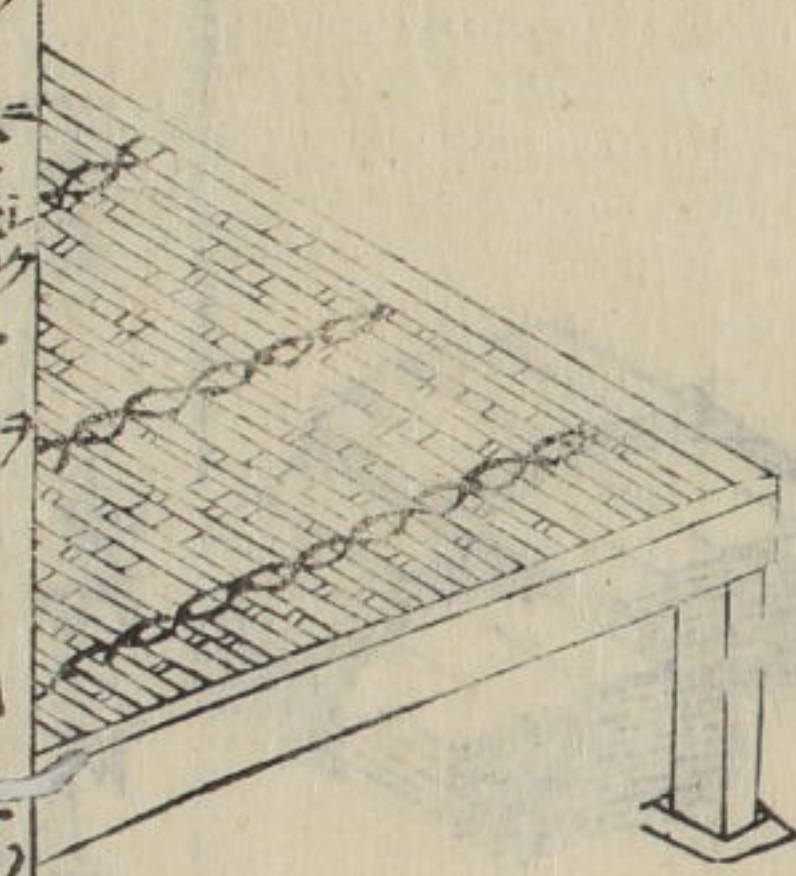


篲子

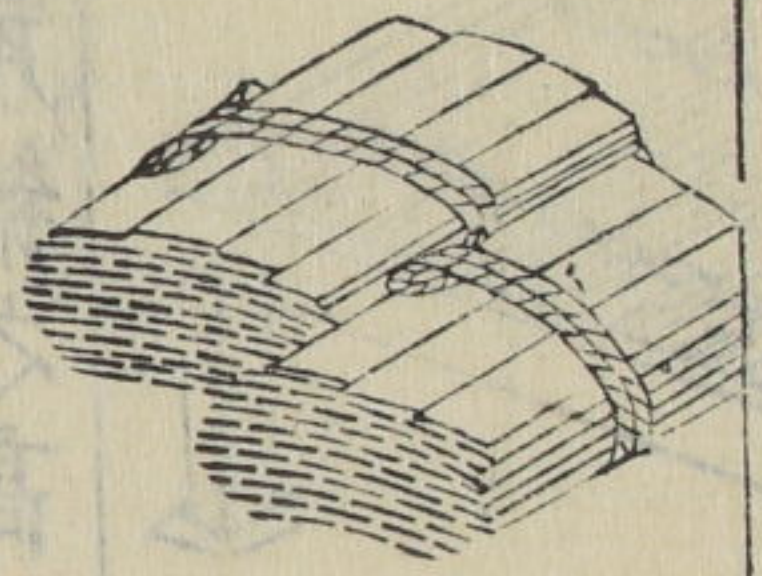
柵

和名須乃古

切韻云篲上箬竹名也詩衛風綠竹如篲
△按冷多用功程式稱板敷者是也凡篲子下束木名



根歟。柱於其上。如椽者。名上走編竹於其上。名篋子。橫竹於下者。名盜竹。言竄牀下所縛也。



構

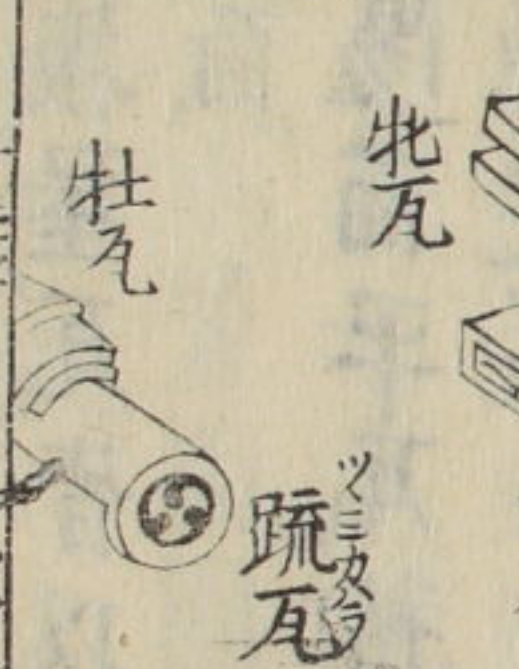
音

構 和名久禮
粉 俗字
訓 曾岐
音 費 柿 同
和名古介良

構柱壁柱也。功程式云有檜構搆構。△按構為壁柱。則今云與屋板不同。搆功程式注則屋板也。今多用檜構而檜相為官家之用。耳皆薄片為小板。幅二七寸。層層襲。以竹釘固。細密者謂之檜。其最細密者名檜。其屋似檜木。檜故名。凡斫木枋而所出屑曰檜。與構不同。粉 長尺許。橫三寸。比構甚粗。以薄層莖者名板屋。或名粉。

取膏上壓小石。最賤家也。宮殿神社檜皮莖也。上古皆第莖也。或用莖。中古用構。近頃多用瓦。瓦則耐久。而無火災飛移。續日本紀云。聖武帝神龜元年。奉太政官奏言。上古淳朴。冬允夏巢。後世聖人代以宮室。亦有京師帝王為居。万国所朝。非是壯麗。何以表德。其板屋草舍。中古遺制。難營。易。空殫民財。請仰有司。令五位已上及庶人。堪營者。構立瓦舍。塗為赤白。奏可之。

瓦 和名都良。今云巴瓦。美加和久。今云鳥衣瓦。至尾。和名加太。今云鳥衣瓦。



瓦

音

瓦 和名加良。今云唐草。美加和久。今云鱗也。音 如 鴿 字 音 和 今 云 鱗 也。 牡瓦 和名加良。今云平瓦。音 如 瓦 音 如 瓦。 瓦 和名加良。今云平瓦。音 如 瓦 音 如 瓦。

瓦燒泥為之，以蓋屋宇上者也。

△按瓦始於夏，昆吾本朝擊於崇俊天皇時，事詳於陳眉公秘笈云，鄴南城屋瓦皆以胡桃油筒瓦覆，故油其背。

版瓦，仰故油其面。平瓦九瓦，法陰陽而平瓦稍匾而仰九瓦圓而覆，故有牝牡平九版筒等之名。

巴瓦，即疏瓦也。牡瓦端有底畧似鼓面而作巴文，故有鼓巴等之名。

三巴記云：閭白，水東南流，曲折三廻，如巴字，蓋巴象水渦取辟火災之義乎。

唐草瓦，即花瓦也。牝瓦端作水草文，故名。唐草畧似鑑形，中古以來甚扁，不似鑑，蓋見古瓦窄而不如今。

鳥衾瓦，即鴉尾也。牡瓦之長彎者似杳形，在棟頭為鴉每休于此，故有履形鳥衾等之名。頭面如龍身尾似魚而有鱗鱗，蓋此龍子也。

俗以為鱗者甚非也，唯稱蚩吻可也。

廣博物志云：龍生九子，其一名蚩吻，好吞為殿脊之獸，其一名嘲風，好險為殿角之獸。

蘇鸚演義云：蚩者海獸也，漢武帝作柏梁殿，有上疏者云：蚩尾水之精，能辟火災，可置之堂殿。今人多作鴉字。

五雜俎云：鸛於府堂，鴉吻上作巢。城樓及唐僧寺屋棟皆安鴉吻，尋常民家不許置之。

鬼瓦，方形而裙兩端卷如蕨拳，面作鬼頭或鬼爪，板亦作之，故名。鬼板未知其據，蓋此鴉吻之畧乎。

獅子口，方形而戴三鴉尾，表作波文，而安棟端以代鬼瓦，未知名義。當時禁裏及門跡堂殿用之，其他不用。

菊瓦，乃疏瓦小者，面圖菊花文，棟上相雙層置之。輪遠瓦，形似瓜甲，故又名瓜瓦，乃菊瓦上相雙層置之。

數枚如輪遠文以上，二物亦甍之飾也。女牟雙瓦，即牡瓦之半者，屋脊牡瓦之交用之，塞罅間。

...

蓋安卒度者此之義乎

豎瓦

土實瓦

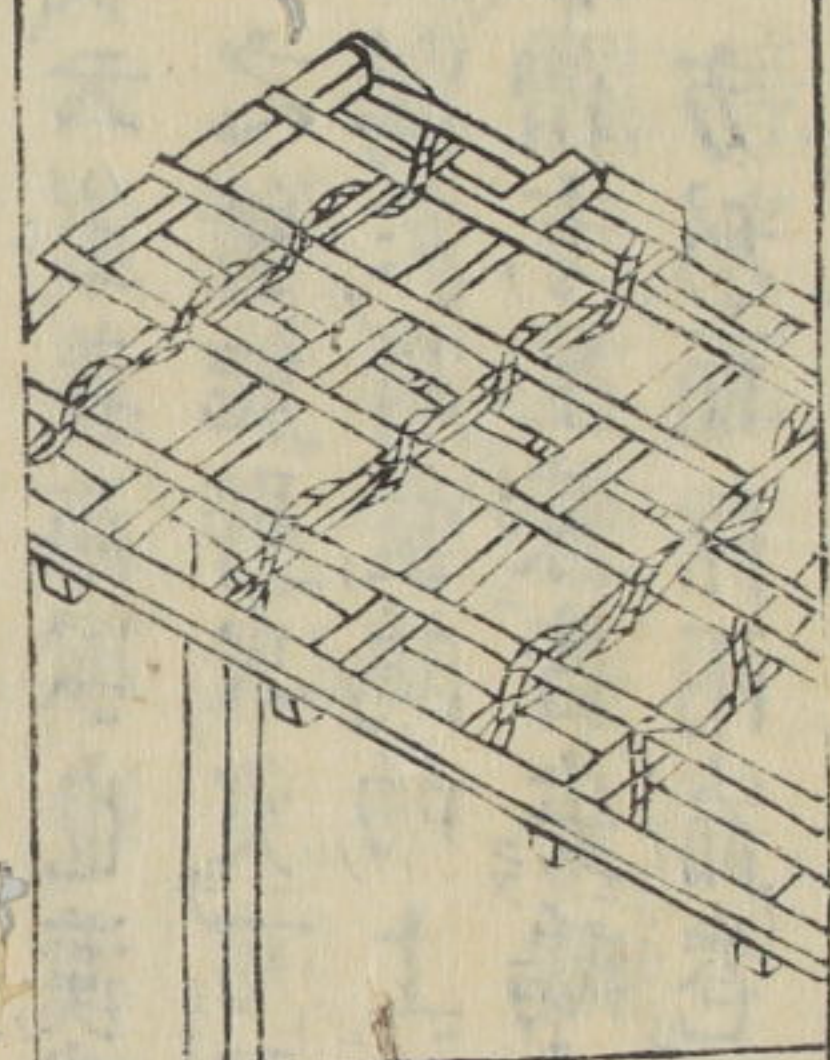
可以蔽壁腰。散瓦即可以為登。形如筒埋地中通水。

井甃

井甃

一名甃甃。俗云井。實音水溝口。周禮注云宮中實宗三尺云云。

凡瓦有數品不枚舉。呂氏曰陶者為瓦必圓而割分之。則瓦合之則圓而不失其瓦之質。



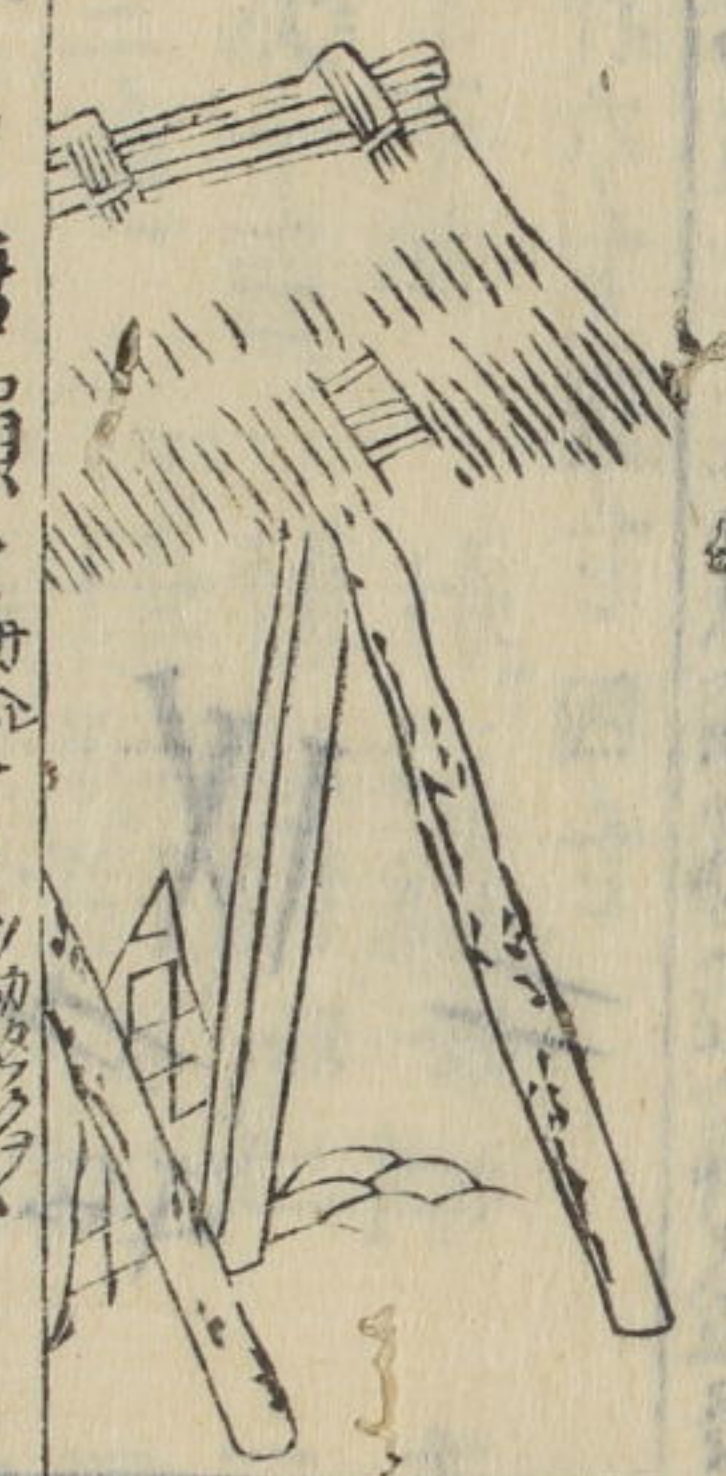
棧

音

蘆葦

和名瓦乃衣都利。出日本記。和名同。葦當作葦字。

△按棧瓦莒下座也。今多用板或竹簣也。板屋及大和莒。椽間入葦竹謂之棧。竹纏繩令搆不搖。別橫竹於椽下。縛括者俗名盜竹。如茅屋葦屋以蘆葦等亦有。



樁柱

樁柱

和名須介。今云衝梁。

樁柱。唐韻云支屋歛也。

△按支屋歛者今云衝梁也。凡物與地間入短木令隔開者。今謂須介助援之義。用援柱。軍陳假他兵如謂援勢。又半倒者支於下木謂豆加惠。用束杖。字可矣。



杵

音

檟

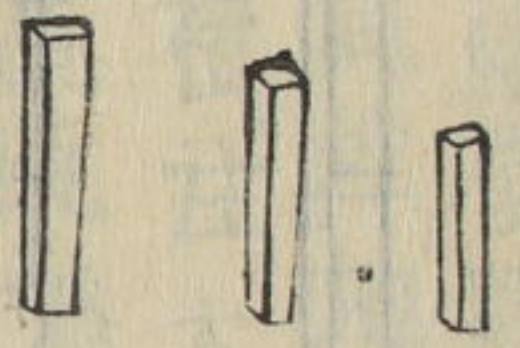
和名久比。今云境。檟。今云境。檟。等用之。

杵。木段也。係牛杵曰檟。

打我曰檟。音。

有所表識之。

杙日揭獲



栓

扇音

和名木

今用字音者木釘之大者

△按栓木釘也用榫擇削如鑿又挿柱柵之際打之固者曰栓或嵌扇之孔代銷者亦曰栓皆用字音名之匠人以山楊樞木爲釘縫箱者即木釘也

釘

丁音

釘和名又岐今云間乃釘

釘鐵杙也

鑽無蓋釘可以綴著物者

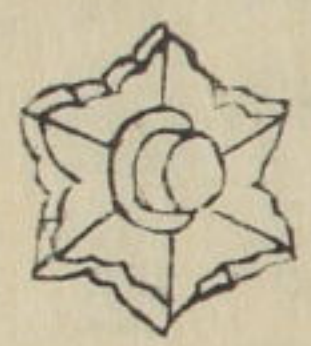


△按釘有大小數品造船釘大有長尺許者太抵造家釘有六寸五寸四寸

| | | | |
|-----|--------|-----|---------|
| 十本物 | 長本一尺數以 | 大一連 | 長本二尺半以 |
| 次丁連 | 長本一尺以二 | 二連 | 長本一尺半以四 |
| 三連 | 長本一尺以六 | 四連 | 長本一尺以八 |
| 五連 | 長本一尺以百 | 六連 | 長本一尺以百二 |

錯兩頭尖以板二枚縫爲一枚釘也
今頭不顯也

鋪首



鋪首

泡頭

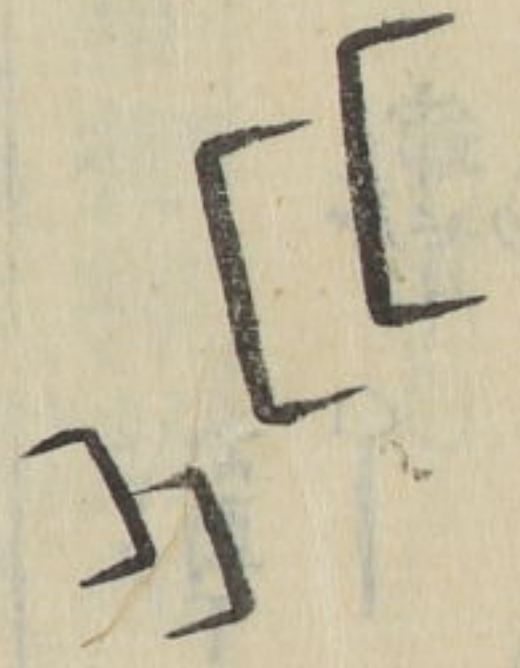


鋪首

泡頭俗云鑲甲

鋪首頭高大釘也通俗文云門扇飾謂鋪首三才圖會云閉塞金謂之鋪首今俗謂浮漚丁是也

△按銷鑷即存瀋下稱暗鑷首與銷鑷一物少異也凡鑷之飾亦曰銷鑷音字門扇大釘曰鋪首鑷俗云長狎鑷甲云駝魚等大釘曰銷鑷音字和箱櫃等飾小者曰泡頭音字



鑷

かすぐひ

和名抄云鑷字未詳功程式云舉鑷音字阿介賀須花

△按鑷大釘形如「」字而兩端尖釘二本鑷固者也



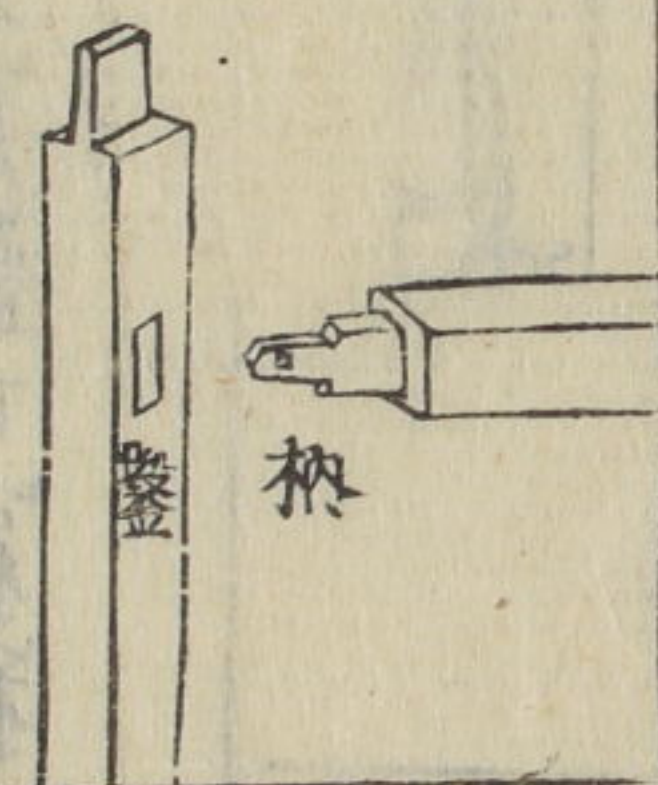
鑷鈕

ひきて

鑷鈕和名斗乃比岐天辨色立成云門鈞也

△按以大圓鑷啓閉戶扉者即鑷鈕鑷美乃豆鑷鑷俗云折鑷

耳鑷之類是也豆俗云鑷也印鼻鏡鼻之類是也象障子之鑷鈕形或方或圓而中空懸指引



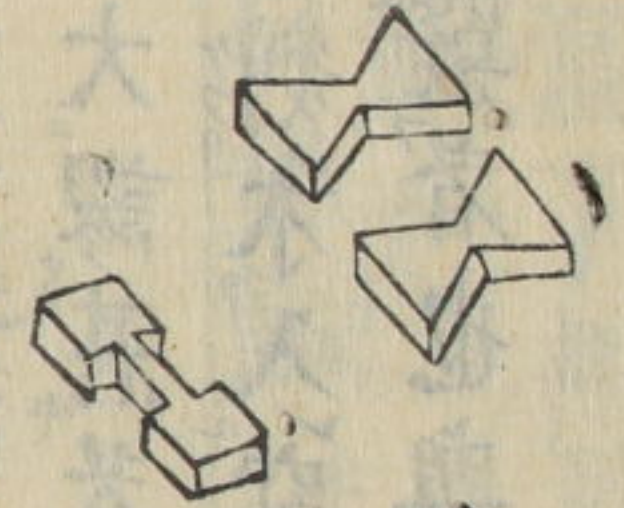
柄

丙音

柄今云保曹如入臍出者推音損今云無女木

字彙云木端所以入鑿也宋玉九辨云圓柄而方鑿音固知齒齧而難入揚升菴曰今人作文襲用柄鑿不相入夫柄鑿本相入之物惟方柄圓鑿則不相入今去方圓字而曰柄鑿不相入字義不通文義大謬甚者柄作柄尤可笑也

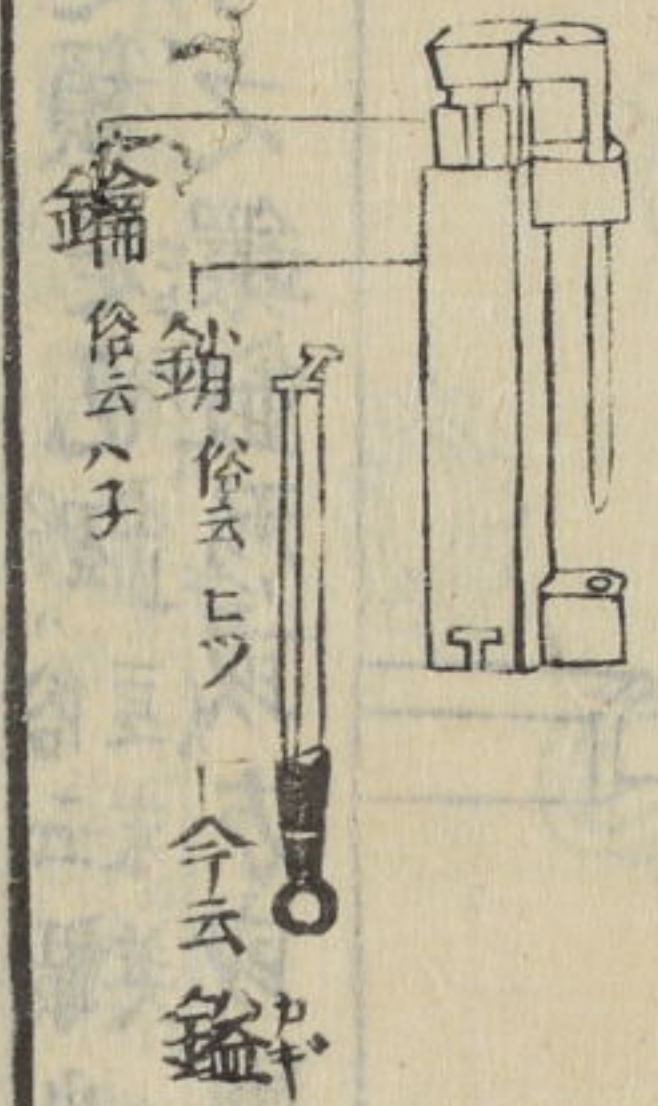
△按榫以隱空竅者也與木釘之控不同



棺木

棺音任
今云知木利

字彙云棺合棺之木其形兩頭大而中小棺不用釘但蓋與棺合際處鑿作坎以相連之禮檀弓云棺束縮二衡三衽每束一△按唯不棺而不用釘可綴板者皆用衽如天祥吹韜之類亦然



鎖鑰

鎖鑰音鑰鑰音和名門乃加岐今云加介加祿

字彙云木抵關門有鍵以止之又有鎖鑰以固之鎖為此鑰為壯

△按鎖鑰共訓加岐即是今之錠也凡門扉打錠為方孔鍵橫貫於孔中鍵有鐵方孔即是鎖也嵌鑰於鎖以固門當如栓矣後世唯不禦外盜因鎖鑰設巧機不自脫別有解之者名加岐今俗製錠字為鎖鑰以鑰字訓加岐錠鑰共或以鑰字訓加岐今云掛金乎又有鑲掛金

錠鑰俗近世製精巧有衝錠車錠假錠之數品可以固戶及櫃箱等有大小木抵方形長三四寸幅寸餘扁而此都此壯根嵌之稱錠壯羽自橫而不脫以鑰其羽則脫京師作之為良

五葉 亦以是種子續子細し其のつらみは

